



R-N500

Verkkovastaanotin Käyttöohje

Julkaisija:

Yamaha

Kaikki oikeudet pidätetään.

Käyttöohjeen tiedot perustuvat sen tekohekellä oleviin tuotetietoihin.
Ominaisuus- tai varustemuutokset ovat mahdollisia. Emme vastaa muutoksista.

Varoitus: Lue nämä varoitukset ennen käyttöä.

- 1 Lue tämä käyttöohje tarkkaan. Niin opit käyttämään laitteen hienoimpiakin toimintoja. Säilytä käyttöohje tulevaa tarvetta varten.
- 2 Sijoita laite hyvin ilmastoituun, viileään, kuivaan ja puhtaaseen paikkaan. Suojaa laite auringonpaisteelta, kuumuudelta, tärinältä, pölyltä, kosteudelta ja kylmältä. Riittävän ilmanvaihdon ja ilman kiertämisen turvaamiseksi laitteen joka puolelle on jätettävä tilaa vähintään seuraavasti:
Päälle: 30 cm
Taakse: 20 cm
Sivuille: 20 cm
- 3 Älä sijoita laitetta lähelle muita sähkölaitteita, moottoreita tai muuntajia. Ne aiheuttavat hurinaa.
- 4 Älä altista laitetta äkilliselle lämpötilan vaihtumiselle (kylmästä kuumaan). Älä sijoita laitetta kosteaan tilaan (esim. huoneeseen, jossa on ilmankostutin). Kosteus kondensoituu laitteen sisälle ja voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon tai vahingoittaa laitetta tai sen käyttäjää.
- 5 Älä sijoita laitetta paikkaan, jossa sen päälle voi pudota jokin esine, tippuvettä tai roiskevettä. Älä sijoita laitteen päälle:
 - muita laitteita, koska ne voivat vahingoittaa ja värjätä laitteen pintaa
 - palavia esineitä (esim. kynttilöitä), koska ne voivat aiheuttaa tulipalon tai vahingoittaa laitetta tai sen käyttäjää
 - astioita joissa on nestettä, koska ne voivat aiheuttaa sähköiskun laitteen käyttäjälle tai vahingoittaa laitetta.
- 6 Älä peitä laitetta paperilla, kankaalla, verholla tms. Se estää lämmön poistumisen laitteesta. Jos lämpötila laitteen sisällä kohoaa liikaa, seurauksena voi olla tulipalo tai vahinko laitteelle tai sen käyttäjälle.
- 7 Älä kytke laitetta pistorasiaan, ennen kuin olet tehnyt kaikki kytkennät.
- 8 Älä käännä käytössä olevaa laitetta ylösalaisin. Laite voi ylikuumentua ja seurauksena voi olla laitevaurio.
- 9 Käsittele kytkimiä, säätimiä ja johtoja varovaisesti.
- 10 Kun irrotat verkkojohdon pistorasiasta, vedä pistotulpasta, älä vedä johdosta.
- 11 Älä puhdistu laitetta kemiallisilla puhdistusaineilla. Ne voivat vahingoittaa laitteen pintaa. Puhdistu laite puhtaalla, kuivalla liinalla.
- 12 Käytä vain tähän laitteeseen merkittyä jännitettä. Suuremman jännitteen syöttäminen on vaarallista ja voi aiheuttaa tulipalon tai vahingoittaa laitetta tai sen käyttäjää. Yamaha ei ole vastuussa vahingoista, jotka ovat seurausta muun kuin laitteeseen merkityn jännitteen käytöstä.
- 13 Estä salamoista aiheutuvat vahingot: irrota verkkojohto pistorasiasta tai laitteesta ukkosen ajaksi.
- 14 Älä yritä muuttaa tai korjata laitetta. Jos laite tarvitsee huoltoa, ota yhteys valtuutettuun Yamaha-huoltoon. Älä avaa laitteen suojakuorta missään tapauksessa.
- 15 Irrota verkkojohto pistorasiasta, jos laitetta ei aiota käyttää pitkään aikaan (esim. loman ajaksi).
- 16 Lue vianmääritysohjeet käyttöohjeen kohdasta "Troubleshooting" ennen kuin toteat, että laite on viallinen.
- 17 Ennen kuin siirrät laitetta, sammuta virta tästä laitteesta painamalla O-painike alas-asentoon. Irrota sitten verkkojohto pistorasiasta.
- 18 Soittimeen tiivistyy kosteutta, jos ympäristön lämpötila muuttuu nopeasti. Irrota verkkojohto pistorasiasta ja anna laitteen kuivua itsekseen.
- 19 Pitkän käytön aikana laite voi lämmetä. Sammuta virta ja anna laitteen jäähtyä.
- 20 Sijoita laite lähelle pistorasiata niin, että verkkojohto voidaan irrottaa helposti.
- 21 Suojaa paristot kuumuudelta, kuten auringonpaisteelta ja tulelta. Hävitä paristot jätehuolto-ohjeiden mukaan.
- 22 Liiallinen äänenpaine kuulokkeista voi aiheuttaa kuulon menetyksen.

Kun verkkojohto on kytketty pistorasiaan, laite on kytkettynä sähköverkkoon, vaikka kytkisit laitteen valmiustilaan painamalla O-painiketta. Tässä toimintatilassa laite kuluttaa vähän sähköä.

VAROITUS VAKAVASTA VAARASTA

Sähköisku- ja tulipalovaaran vähentämiseksi laite ei saa altistua sateelle eikä kosteudelle.

VAROITUS

Väärin asennettu akku/paristo aiheuttaa räjähdysvaaran. Korvaa alkuperäiset vain samanlaisella tai vastaavalla.



Tämä merkki on kiinnitettävä laitteeseen, jonka kansi saattaa kuumentua käytön aikana.

Sisältö

JOHDANTO

Hyödyllisiä toimintoja	2
Mukana toimitetut tarvikkeet	3
Laitteen rakenne	4
Etulevy	4
Etulevyn näyttö	6
Takalevy	7
Kauko-ohjain	8
Kauko-ohjaimen käyttö	9

VALMISTELU

Kytkennot	10
Kytkennot: kaiuttimet ja erillislaitteet	10
Kaiuttimien kytkeminen	11
FM- ja AM-antennit	12
Verkkokytkeä	13
Verkkojohdon kytkentä	13

PERUSTOIMINNOT

Toisto	14
Ohjelmälähteen toisto	14
Uniajastin	16
Viritin (FM/AM)	17
FM/AM-radio	17
Asemien tallennus automaattisesti (vain FM -asemat)	18
Käyttäjän ohjaama asemien viritys muistipaikoille	18
Muistissa olevan aseman kuuntelu	19
Muistipaikan tyhjentäminen	19
RDS	20
Musiikin toisto iPodista	21
iPod-kytkentä	21
iPodin ohjelman toisto	21
Musiikin toisto	
USB-muistilaitteelta	23
USB-muistilaitteen kytkentä	23
USB-laitteen ohjelman toisto	23
Musiikin toisto	
mediapalvelimelta (PC/NAS)	25
Musiikkitiedostojen jakamisasetukset	25
Musiikin toisto tietokoneelta	26
Internet-radion kuuntelu	27
Musiikin toisto iTunesista/iPodista	
verkon kautta (AirPlay)	28
iTunesin/iPodin ohjelman toisto	28
Etulevyn näyttötietueiden tarkastelu	29

LISÄÄ TOIMINTOJA

Eri ohjelmälähteiden toistoasetukset (OPTION-valikko)	30
OPTION-valikon asetukset	30
Toimintaan liittyvät asetukset (SETUP-valikko)	31
SETUP-valikon asetukset	31
Network Setup - Verkkoasetukset	32
Max Volume - Enimmäisäänenvoimakkuus	33
Initial Volume - Aloitusäänenvoimakkuus	33
AutoPowerStdby - Automaattinen valmiustilatoiminto	33
ECO Mode - Ekotila	33
DC OUT - Virransyöttö	33
Järjestelmäasetukset (Advanced Setup -valikko)	34
ADVANCED SETUP -valikon asetukset	34
Kaiutinimpedanssin asetus (SP IMP.)	34
Kauko-ohjaimen ID-koodi (REMOTE ID)	34
Perusasetuksien palautus (INIT)	35
Laitteohjelmiston päivitys (UPDATE)	35
Laitteohjelmiston version tarkastus (VERSION)	35
Muiden laitteiden ohjaaminen kauko-ohjaimella	36
Television kauko-ohjauskoodi	36
Kauko-ohjauskoodit ohjelmaa toistaville laitteille	37
Kauko-ohjauskoodien palautus	38
Laitteohjelmiston (firmware) päivitys verkosta	39

LISÄTIETOA

Vianmääritys	40
Virheviestit etulevyn näytössä	45
Tavaramerkit	46
Tekniset tiedot	47
Hakemisto	48

(käyttöohjeen lopussa)
Tietoja ohjelmistoista (Software)
Kauko-ohjainkoodit

JOHDANTO

VALMISTELU

PERUSKÄYTTÖ

LISÄÄ TOIMINTOJA

LISÄTIETOA

Suomi

Hyödyllisiä toimintoja

Tällä laitteella voit käyttää seuraavia toimintoja:

Soita musiikkia iPodista ja USB-laitteesta	-> s.21, 23
Soita musiikkia verkkolähteistä (PC/NAS, AirPlay)	-> s.25, 28
Kuuntele musiikkia verkon suoratoistopalveluista	-> s. 27
Kuuntele musiikkia FM/AM-radioasemilta	-> s. 17
Tehosta bassoääniä kytkemällä tähän laitteeseen subwoofer	-> s. 10
Määritä kaiutinimpedanssi	-> s. 11
Ohjaa tämän laitteen kauko-ohjaimella muita laitteita, kuten CD-soitinta, BD/DVD-soitinta tai televisiota	-> s. 36
Käytä tätä laitetta ekotilassa (virransäästötoiminto)	-> s. 33

- ! on vinkki.
- Tässä käyttöohjeessa laitteen käyttöä kuvataan pääasiassa kauko-ohjaimen painikkeilla.
- Tässä käyttöohjeessa laitteita "iPod", "iPhone" ja "iPad" kutsutaan nimellä "iPod." "iPod" tarkoittaa "iPod"-, "iPhone" ja "iPad"-laitetta, ellei toisin mainita.

Helppo käyttö ja musiikin toisto langattomasti iPhonesta tai Android-laitteesta.

Älypuhelimelle/tabletille tarkoitettulla sovelluksella "NP Controller" voit ohjata tätä laitetta iPhonesta, iPadista, iPod touchista ja Android-laitteesta.

Ominaisuudet

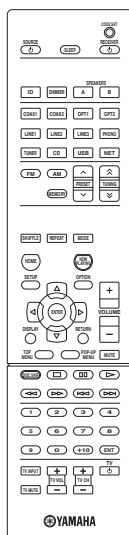
- Perustoiminnot, kuten virran kytkeä/sammutus ja äänenvoimakkuuden säätö
- Ohjelmalähteen valinta
- FM-viritintietojen näyttö
- Kappaleen valinta ja toiston aloitus/lopetus
- Musiikin toisto iPhone- tai Android-laitteesta
- Sovelluksen ja uusimmat tiedot saat App Store- tai Google Play -verkkosivulta. Käytä hakusanana "NP Controller."

Lisätietoja Yamahan verkkosivulta.

Mukana toimitetut tarvikkeet

Tarkista, että sait seuraavat tarvikkeet laitteen mukana.

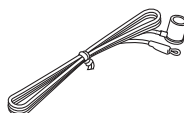
Kauko-ohjain



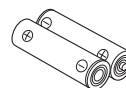
AM-antenni



FM-antenni



Paristot (x2)
(AAA, R03, UM-4)



JOHDANTO

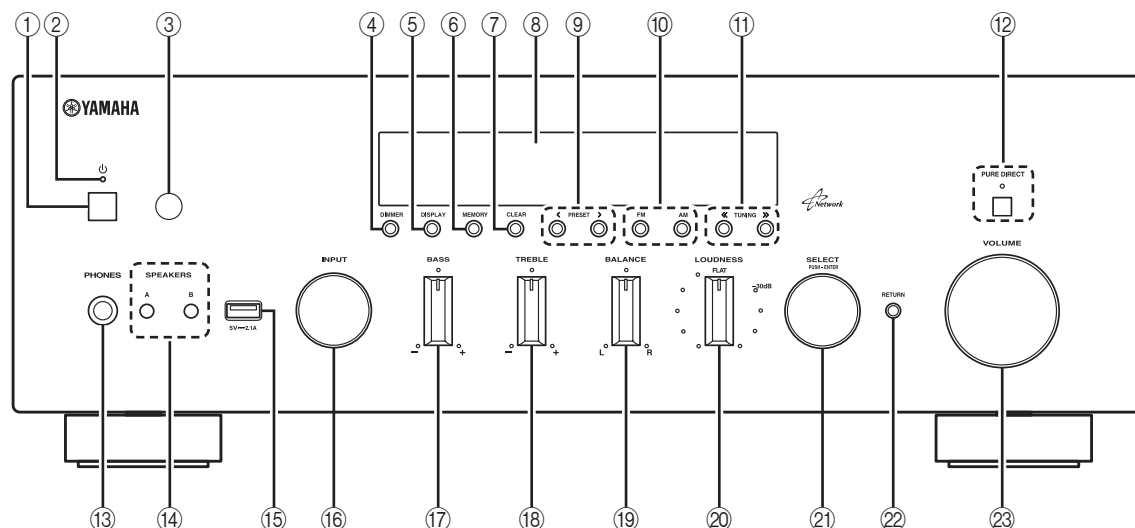
■ Huomautuksia kaukosäätimistä ja paristoista.

- Älä kaada vettä tai mitään nestettä kauko-ohjaimen päälle.
- Älä pudota kauko-ohjainta.
- On kiellettyä säilyttää kauko-ohjainta edes vähän aikaa seuraavissa olosuhteissa:
 - kosteassa, kuten kylpyhuoneessa
 - kuumassa, kuten lähellä lämmitintä tai hellää
 - erittäin kylmässä
 - pölyisessä paikassa
- Laita paristot paristotilaan siellä olevien napaisuusmerkkien (+ ja -) suuntaisesti.
- Vaihda kaikki paristot, jos kauko-ohjaimen toimintaetäisyys lyhenee.
- Poista tyhjentyneet paristot heti kauko-ohjaimesta. Tyhjä paristo voi räjähtää tai vuotaa happoa.
- Hävitä vuotaneet paristot aikaailematta, mutta älä koske paristoista vuotaneeseen aineeseen. Jos paristoista vuotanutta ainetta joutuu iholle, silmiin tai suuhun, huuhtelee se heti pois vedellä ja ota yhteys lääkäriin. Puhdista paristotila hyvin, ennen kuin laitat uudet paristot.
- Paristotilassa ei saa olla samaan aikaan sekä käytettyjä että uusia paristoja. Se voi aiheuttaa uusien paristojen toimintaiän lyhenemisen tai vanhojen paristojen vuotamista.
- Älä käytä erityyppisiä paristoja yhdessä (esim. alkali- ja mangaanipareja). Lue paristopakkauksen tiedot tarkkaan. Samanväriset ja -muotoiset paristot voivat olla ominaisuuksiltaan erilaiset.
- Puhdista paristotila hyvin, ennen kuin laitat uudet paristot kauko-ohjaimeseen.
- Säilytä paristot lasten ulottumattomissa. Suuhun laitettu paristo voi olla vaarallinen.
- Kun paristot alkavat olla tyhjä, kauko-ohjaimen toimintaetäisyys lyhenee huomattavasti. Vaihda silloin paristot mahdollisimman pian.
- Jos et aio käyttää tätä laitetta pitkään aikaan, poista paristot laitteesta. Muuten paristot tyhjenevät ja voivat sen jälkeen vuotaa nestettä, joka saattaa vaurioittaa laitetta.
- Älä laita paristoja kotitalouden sekajätteen sekaan. Hävitä paristot jätehuolto-ohjeiden mukaan.

Suomi

LAITTEEN RAKENNE

Etulevy



① O (Power - Virta)

Tämä laite toimintatilaan / pois toimintatilasta (valmiustilaan).

Huom!

Valmiustilassa laite käyttää pienen määrän sähköä voidakseen vastaanottaa kauko-ohjaimesta tulevat infrapunasignaalit.

② Virran merkkivalo

Valon merkitys:

Kirkas valo: Laitteessa on virta.

Himmeä valo: Valmiustila

③ Kauko-ohjaussignaalien vastaanotin

Vastaanottaa kauko-ohjaussignaalit.

Huom!

Valitse kauko-ohjaimen ID-tunnus (ID1 - ID2), jos käytössäsi on useita Yamaha-vahvistimia (p.34).

④ DIMMER

Etulevyn näytön kirkkauden säätö. Valitse yksi viidestä vaihtoehdosta painelemalla tätä painiketta.

!

Asetus jää muistiin, vaikka sammuttaisit tämän laitteen.

⑤ DISPLAY

Valitsee etulevyn näytön tietueen (p.29).

⑥ MEMORY

Tallentaa parhaillaan viritettynä olevan FM/AM-aseman muistipaikalle, kun ohjelmälähteenä on TUNER (p.18).

⑦ CLEAR

Poistaa muistipaikalta FM/AM-aseman, kun

ohjelmälähteenä on TUNER (p.19).

⑧ Etulevyn näyttö

Tietoja laitteen toimintatilasta.

⑨ PRESET </>

Valitsee muistipaikalle tallennetun FM/AM-aseman, kun ohjelmälähteenä on TUNER (p.19).

⑩ FM- ja AM- painikkeet

Valitsee FM- tai AM-taajuuskaistan (p.17).

⑪ TUNING << / >>

Valitsee viritystaajuuden, kun ohjelmälähteenä on TUNER (p.17).

⑫ PURE DIRECT ja merkkivalo

Mahdollistaa puhtaimman mahdollisen äänentoiston ohjelmälähteestä (p.14). Yläpuolella oleva merkkivalo syttyy ja etulevyn näyttö sammuu, kun tämä toiminto kytketään käyttöön.

⑬ PHONES-liitin

Laite antaa audiosignaalin eteenpäin kuulokkeisiin.

⑭ SPEAKERS A/B

Kytkee toimintatilaan tai valmiustilaan takalevyn vastaavaan kaiutinliitäntään SPEAKERS A ja/tai SPEAKERS B kytketyt kaiuttimet.

⑮ USB-liitin

USB-muistilaitteen (p.23) tai iPod-laitteen kytkentä (p.21).

⑯ INPUT-valitsin

Valitse ohjelmälähde, jota haluat kuunnella.

⑰ BASS-säädin

Bassotaajuuksien kuuluvuus. Keskiasento on tasainen vaste (p.15).

⑱ TREBLE-säädin

Korkeiden taajuuksien kuuluvuus. Keskiasento on tasainen vaste (p.15).

⑲ BALANCE-säädin

Korjaa säädöllä kaiutinsijoittelusta tai huoneen ominaisuuksista aiheutuvaa äänimaiseman epätasapainoa (p.15).

⑳ LOUDNESS-säädin

Jos äänenvoimakkuus on suuri, kuuloaisti menettää herkkyytensä korkeille ja matalille taajuuksille. Loudness-toiminto ylläpitää sävykkyyttä kaikilla äänenvoimakkuuksilla (p.15).

㉑ SELECT/ENTER (monivalintasäädin)

Valitse säädintä kääntämällä numero tai asetus. Vahvista valinta painamalla säädintä.

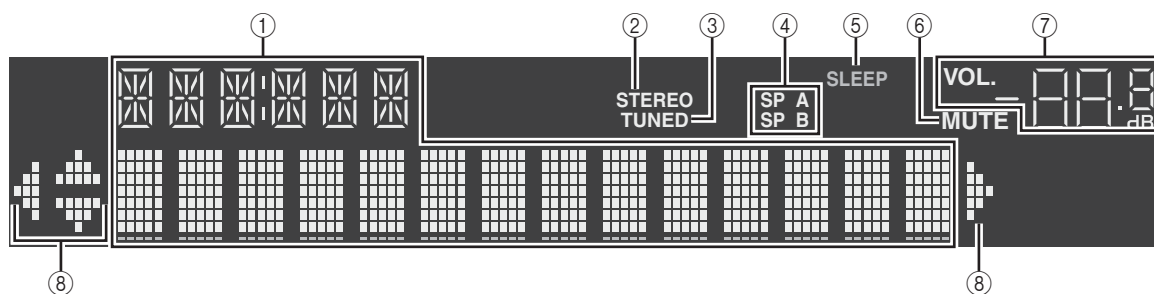
㉒ RETURN

Palauttaa näyttöön edellisen tietueen.

㉓ VOLUME-säädin

Voimista tai vaimenna äänenvoimakkuutta.

Etulevyn näyttö



① Vaihtuvan tiedon näyttö

Tämänhetkinen toimintatila (ohjelmälähteen nimi, äänentoisto-ohjelman nimi jne.)

Voit vaihtaa tietuetta painamalla DISPLAY (p.29).

② STEREO

Palaa, kun viritin vastaanottaa FM-stereosignaalia.

③ TUNED

Palaa, kun viritin vastaanottaa FM/AM-radiosignaalia.

④ Kaiuttimien ilmaisimet

“SP A” palaa, kun SPEAKERS A-lähtö on käytössä. “SP B” palaa, kun SPEAKERS B-lähtö on käytössä.

⑤ SLEEP

Palaa, kun uniajastin on käytössä.

⑥ MUTE

Vilkkuu, kun äänentoisto on mykistetty.

⑦ Äänenvoimakkuuden ilmaisin

Käytössä oleva äänenvoimakkuus.

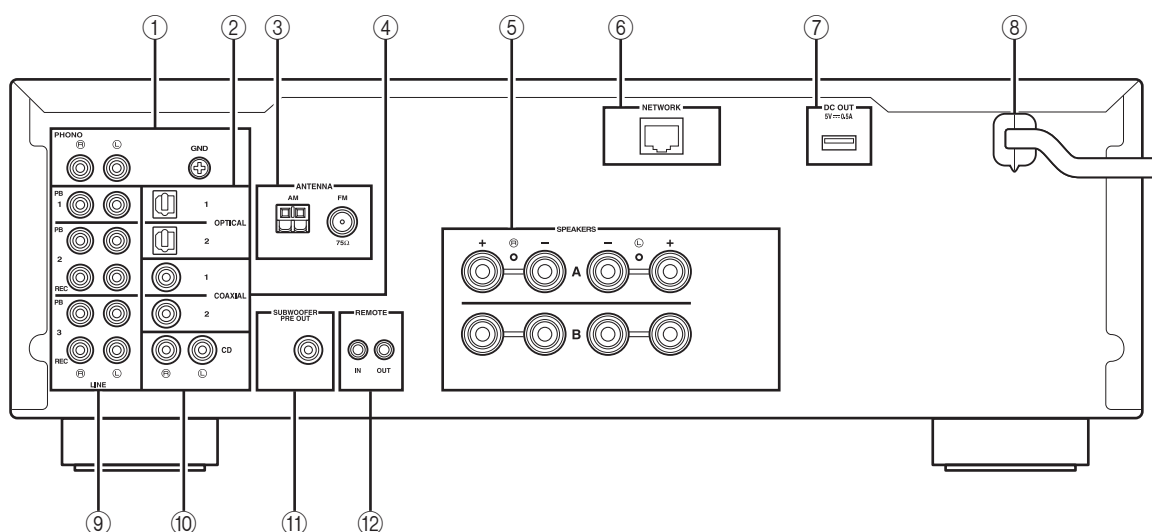
⑧ Nuolet

Ilmoittaa, mitä kauko-ohjaimen nuolipainikkeita voit käyttää nyt.

!

Voit säätää etulevyn näytön kirkkautta kaukosäätimen DIMMER-painikkeella (p.8).

Takalevy



① PHONO-liittimet

Liitin levysoittimelle (p.10).

② OPTICAL 1-2 -liittimet

Kytkenäliitin audiolaitteille, joissa on optinen digitaalinen lähtö (p.10).

③ ANTENNA-liittimet

Liitin FM- ja AM-antenneille (p.12).

④ COAXIAL 1-2 -liittimet

Kytkenäliitin audiolaitteille, joissa on koaksiaalinen digitaalinen lähtö (p.10).

⑤ SPEAKERS-liittimet

Kaiuttimien kytkentä (p.11).

⑥ NETWORK-liitin

Liitin, jonka välityksellä laite voidaan kytkeä internet-verkkoon (p.13).

⑦ DC OUT-liitin

Virransyöttö Yamaha AV -lisälaitteeseen. Lisätietoja lisälaitteen käyttöohjeesta.

⑧ Verkkojohto

Pistorasiaan (p.13).

⑨ LINE 1-3 -liittimet

Kytkenäliitin analogisille audiolaitteille (p.10).

⑩ CD -liittimet

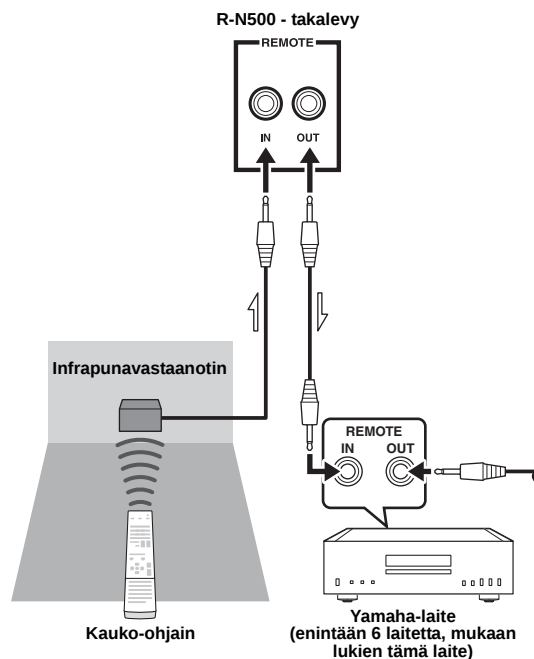
Kytkenäliitin CD-soittimelle (p.10).

⑪ SUBWOOFER PRE OUT -liitin

Kytkenäliitin aktiivisubwooferille (subwooferille, jossa on sisäinen vahvistin) (p.10).

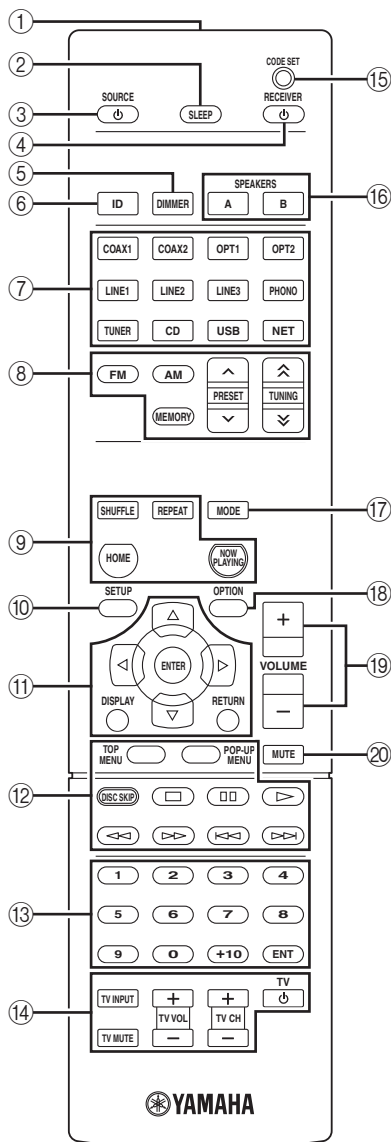
⑫ REMOTE IN/OUT -liittimet

Jos käytössäsi on Yamaha-laite, joka tukee REMOTE-kytkentää, kuten tämä laite, infrapunälähetintä ei tarvita. Kauko-ohjaussignaali siirtyvät eteenpäin, jos teet kytkennän infrapunavastaanottimesta ja toisen laitteen REMOTE IN/OUT-liittimestä tämän laitteen REMOTE IN-liittimiin monokaapelilla (miniliitin). Voit kytkeä enintään kuusi Yamaha-laitetta (tämä laite sisältyy lukuun).



Kauko-ohjain

Näin ohjaat kauko-ohjaimella tämän laitteen, Yamaha-laitteen tai muiden valmistajien laitteiden toimintaa.



① Infrapunasignaalin lähetin

Lähettää infrapunasignaaleita.

② SLEEP

Uniajastin (p.16).

③ SOURCE O

Erillislaitte toimintatilaan / pois toimintatilasta.

④ RECEIVER O

Tämä laite toimintatilaan / pois toimintatilasta (valmiustilaan).

⑤ DIMMER

Etulevyn näytön kirkkauden säätö. Valitse yksi viidestä vaihtoehdosta painelemalla tätä painiketta.

⑥ ID

Valitse kauko-ohjaimen ohjauskoodi (p.34).

⑦ Ohjelmälähteen valintapainikkeet

Ohjelmälähteen valinta.

COAX 1-2 COAXIAL 1-2 -liittimet

OPT 1-2 OPTICAL 1-2 -liittimet

LINE 1-3 LINE 1-3 -liittimet

PHONO PHONO -liittimet

TUNER FM/AM-viritin

CD CD -liittimet

USB USB-liitin

NET NETWORK-liitin (valitse haluamasi verkkolähde painelemalla painiketta)

⑧ Radion ohjauspainikkeet

FM/AM radion kuuntelu (p.17)

FM FM-radio.

AM AM-radio.

MEMORY FM/AM-asemien tallennus muistipaikoille.

PRESET Muistissa olevan aseman kuuntelu.

TUNING Valitse radiotaajuus.

⑨ Valikkojen ohjauspainikkeet

SHUFFLE Satunnaistoiston valinta.

REPEAT Uusintatoiston valinta.

HOME Tuo etulevyn näyttöön ylimmän tason valikko.

NOW PLAYING Tuo etulevyn näyttöön toistoon liittyviä tietoja.

⑩ SETUP

Avaa "SETUP" -valikon (p.31).

⑪ Valikkojen ohjauspainikkeet

Nuolipainikkeet Valitse valikko tai asetus.

ENTER Vahvista tekemäsi valinta.

RETURN Siirry edelliseen toimintatilaan.

DISPLAY Valitse etulevyn näytön tietue.

⑫ Erillislaitteen ohjauspainikkeet

Ohjaa erillislaitteen ohjelman toistoa, valikkoja ja muita toimintoja (p.37).

⑬ Numerot

Näppäile numeroita, kuten radiotaajuus.

⑭ TV:n ohjauspainikkeet

Television ohjelmälähde, äänenvoimakkuus ja muut TV-toiminnot (p.36).

⑮ CODE SET

Tallenna erillislaitteiden kauko-ohjauskoodia tähän kauko-ohjaimeen (p.36).

⑯ SPEAKERS A/B

Kytke takalevyn vastaavaan kaiuttimenliitäntään (SPEAKERS A ja/tai SPEAKERS B) kytketyt kaiuttimet toimintaan tai pois toiminnasta.

⑰ MODE

Valitse FM-radiovastaanottoon äänityyppi "Stereo" tai "Mono" (p.17).

Valitse iPodin ohjaustila (p.22).

⑱ OPTION

Avaa "OPTION" -valikko (p.30).

⑲ VOLUME-painikkeet

Säädä äänenvoimakkuus.

⑳ MUTE

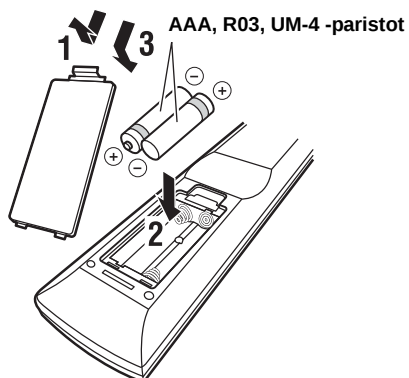
Äänen mykistys.

!

Jos haluat ohjata erillislaitteita kauko-ohjaimella, tallenna ensin kunkin laitteen kauko-ohjauskoodi (p.36).

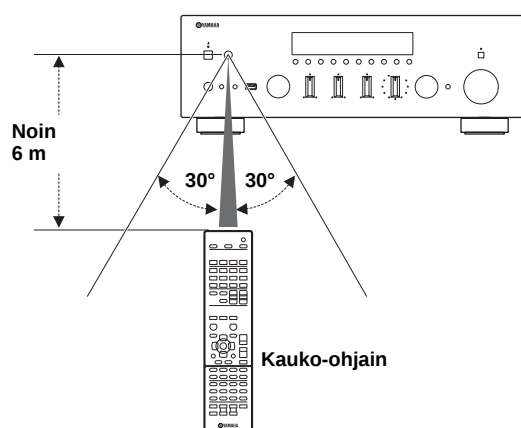
Kauko-ohjaimen käyttö

■ Paristot kauko-ohjaimeen



■ Toimintaetäisyys

Kauko-ohjain lähettää suoria infrapunasäteitä. Osoita kauko-ohjaimella suoraan tämän laitteen etulevyssä olevaa kauko-ohjainsignaalin vastaanotinta.

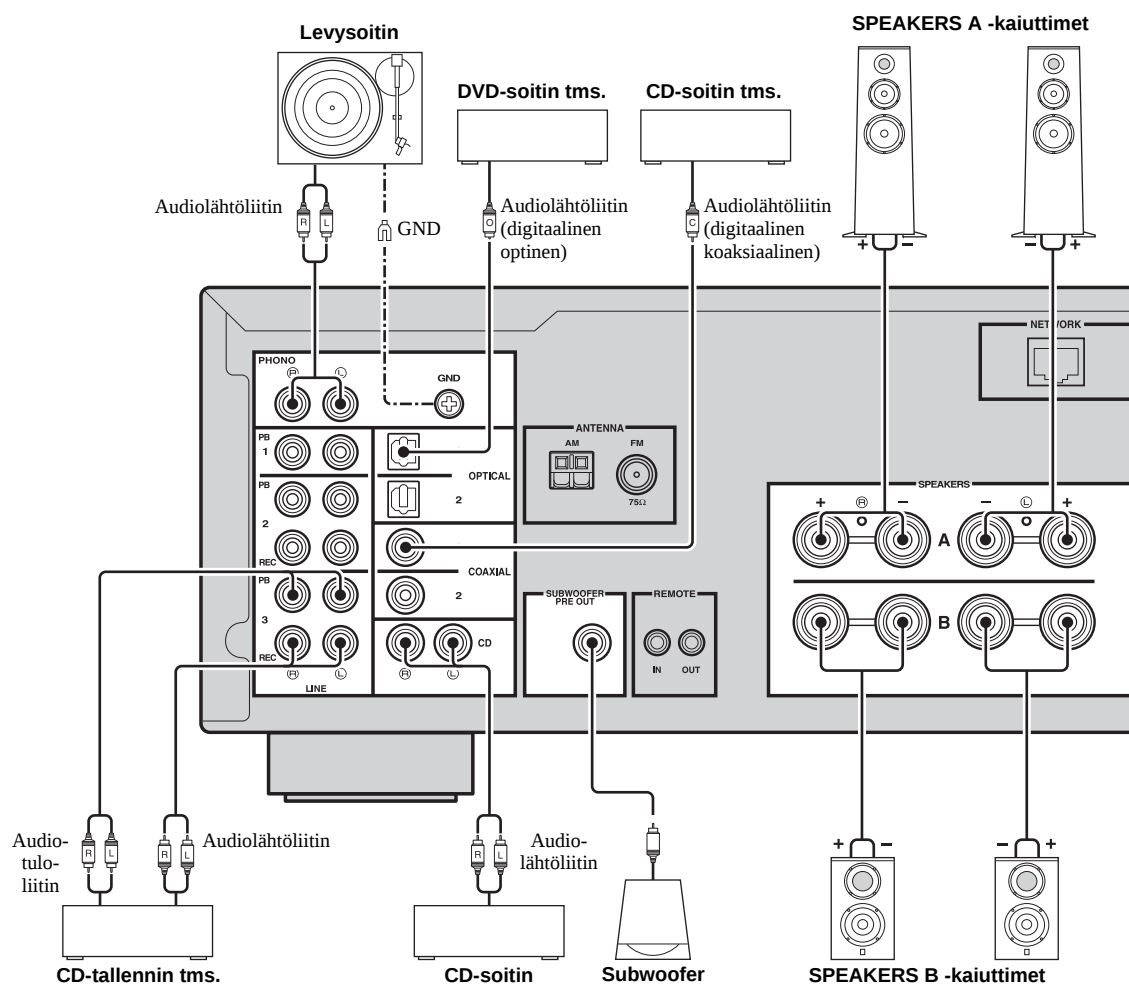


Kytkenät

Kytkenät: kaiuttimet ja erillislaitteet

VAROITUS

- Kytke tämä ja muut laitteet verkkosähköön vasta sitten, kun olet tehnyt kaikki tarvittavat kytkennät.
- Tee kaikki kytkennät oikein: L-liittimestä (left, vasen) L-liittimeen, R-liittimestä (right, oikea) R-liittimeen, “+”-liittimestä “+”-liittimeen, “-”-liittimestä “-”-liittimeen. Jos teet kytkennät väärin, kaiuttimista ei kuulu ääntä. Jos kaiutinkytkeäntöjen napaisuus on väärä, ääni kuulostaa luonnottomalta ja siitä puuttuu basso. Lue lisätietoja jokaisen laitteen käyttöohjeesta.
- Älä anna paljaiden kaiutinjohtojen koskea toisiinsa tai tämän laitteen metalliosiin. Tämä laite ja/tai kaiuttimet voivat mennä rikki.



- !
- PHONO-liittimeen voi kytkeä vain levysoittimen, jossa on MM-äänirasia.
 - Kytke levysoitin GND-liittimeen kohinan vähentämiseksi. Joidenkin levysoittimien ääni kohisee vähemmän, kun jätät GND-kytkennän tekemättä.

Tallentimien kytkeminen

Voit kytkeä audiotallentimia LINE 2-3 (REC) -liittimiin. Tämä liitäntä antaa eteenpäin ohjelmalähteeksi valittua analogista audiosignaalia.

Huom!

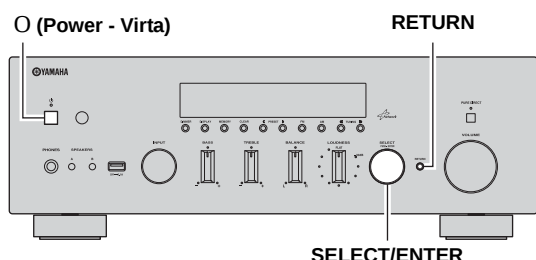
- Muista, että LINE 2-3 (REC) -liittimiin voi kytkeä vain tallentavan laitteen.
- Jos valitset ohjelmalähteeksi LINE2, LINE 2 (REC)-liittimien äänentoisto mykistyy. Jos valitset ohjelmalähteeksi LINE3, LINE 3 (REC)-liittimien äänentoisto mykistyy.

Kaiuttimien kytkentä

■ Kaiutinimpedanssi

Perusasetuksen käytön aikana laite pystyy käyttämään 8-ohmisia kaiuttimia. Jos käytössäsi on 4-6 ohmin kaiuttimet, aseta tämän laitteen kaiutinimpedanssiksi "4 Ω MIN".

- 1 Kytke virtajohto pistorasiaan ennen kuin kytket kaiuttimet tähän laitteeseen.
- 2 Pidä painettuna etulevyn RETURN-painike, ja paina sitten O (virta) -painiketta.



- 3 Tarkasta, että "SP IMP." tulee etulevyn näyttöön.



- 4 Valitse SELECT/ENTER-painikkeella kohta 4 Ω MIN.

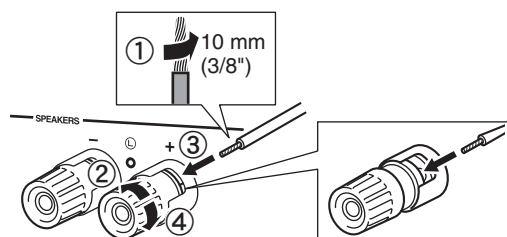
- 5 Sammuta laite painamalla O (virta) -painiketta ja irrota sitten virtajohto pistorasiasta.

Nyt voit kytkeä kaiuttimet laitteeseen.

■ Kaiutinkaapelien kytkeminen

Kaiutinkaapeleissa on kaksi johdinta. Kytke toinen kaapeli laitteen ja kaiuttimen - (negatiivinen) liittimiin, toinen + (positiivinen) liittimiin. Jos johtimet ovat kytkennän helpottamiseksi eriväriset, kytke musta johdin negatiiviseen ja toinen johdin positiiviseen liittimeen.

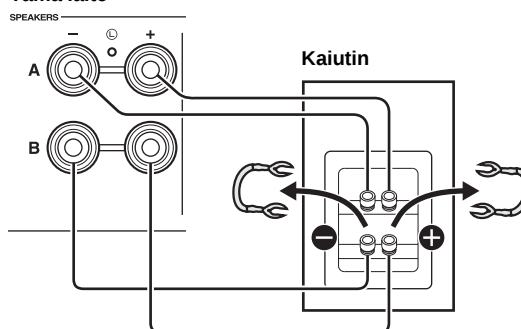
- ① Poista noin 10 mm eristettä jokaisen kaiutinkaabelin päästä ja kierrä johtimet tiukasti yhteen.
- ② Kierrä kaiutinliitin auki.
- ③ Työnnä paljas johdin liittimen sivussa (yläosalla tai alavasemmalla) olevaan aukkoon.
- ④ Kierrä liitin kiinni.



■ Kaksoisjohdotettavat kaiuttimet (bi-wire-kytkentä)

Bi-wire-kytkentä erottaa bassoelementin yhdistetystä keskiaänisestä/diskanttielementistä. Näin kytkettävässä kaiuttimessa on neljä liittintä. Kahden liittinsarjan ansiosta kaiutin voidaan jakaa kahteen toisistaan erilliseen osaan. Tämän kytkennän aikana keski- ja ylätaajuuksia toistava elementti kytketään yhteen liittinsarjaan, matalia ääniä toistava elementti toiseen liittinsarjaan.

Tämä laite



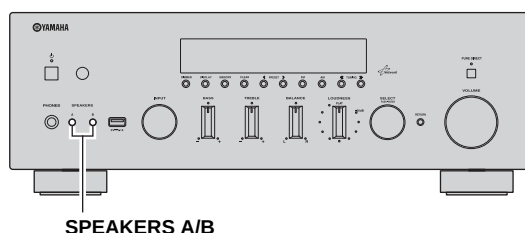
Kytke toinen kaiutin toiseen liittinsarjaan samalla tavalla.

Huom!

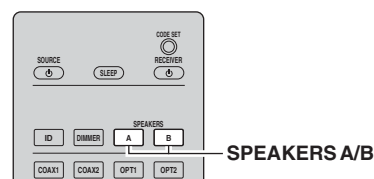
Bi-wire-kytkentää käyttäessäsi poista kaiuttimessa liittimiä yhdistävä silta tai kaapeli.

!

Bi-wire-kytkentää käyttäaksesi sinun on painettava etulevyn tai kauko-ohjaimen SPEAKERS A- ja SPEAKERS B-painiketta, jotta etulevyn näytössä palavat sekä SP A että B -merkkivalot.



SPEAKERS A/B



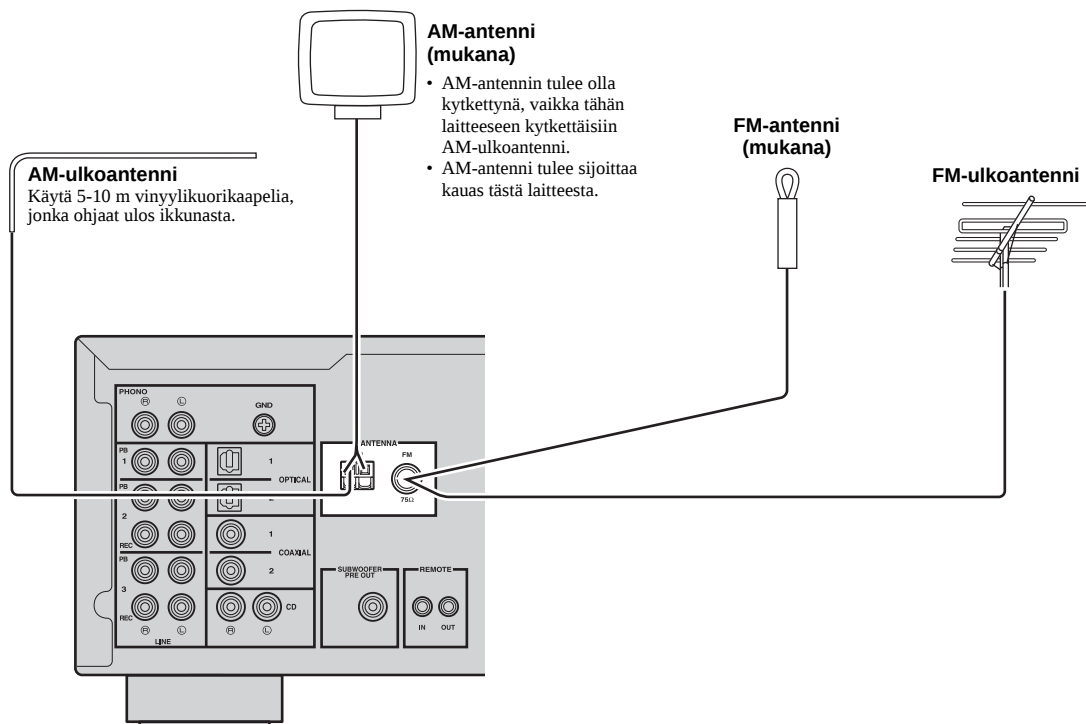
SPEAKERS A/B

FM- ja AM-antennit

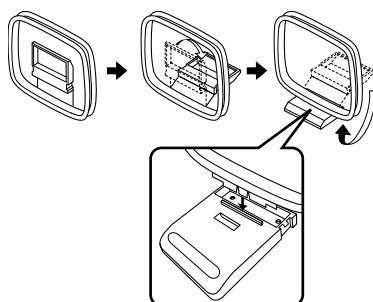
FM- ja AM-antennit toimitetaan laitteen mukana. Yleensä nämä antennit antavat riittävän hyvän kuuluvuuden. Kytke kumpikin antenni sille tarkoitettuun liittimeen.

Huom!

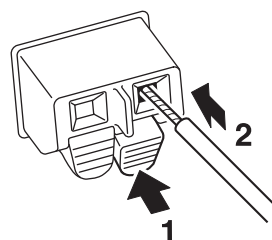
Jos radio kuuluu huonosti, kytke ulkoantenni. Kysy lisää Yamaha-myyjältä tai -huollosta.



■ Mukana toimitetun AM-antennin kokoaminen



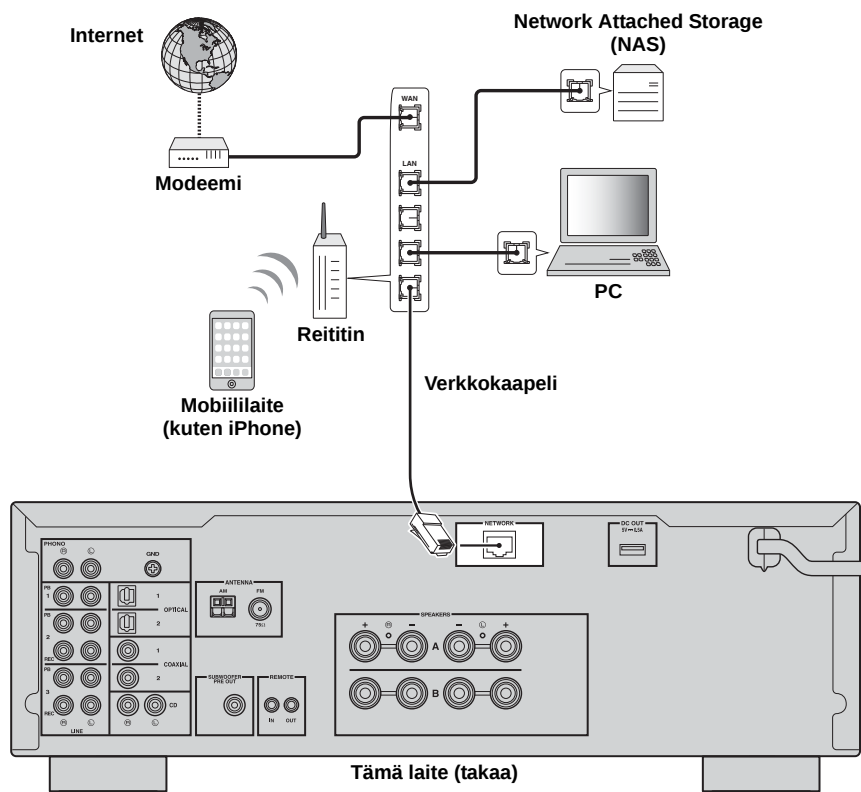
■ AM-antennin johtojen kytkeminen



Verkkokytkenä

Voit kuunnella tämän laitteen kautta internet-radiota sekä mediapalvelimelle, kuten tietokoneelle tai NAS (Network Attached Storage) -palvelimelle, tallennettua musiikkia.

Kytke tämä laite reitittimeen erikseen myytävällä STP-verkkokaapelilla (CAT-5 tai tunnustuvuultaan suurempi suora kaapeli).



!

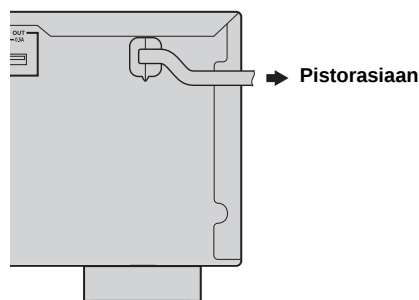
- Jos käytössä on DHCP-toimintoa tukeva reititin, verkkoasetukset (IP-osoite jne.) määrittyvät automaattisesti tälle laitteelle ilman, että muutat tämän laitteen verkkoasetuksia. Sinun täytyy muuttaa verkkoasetuksia vain, jos reititin ei tue DHCP-toimintoa tai haluat tehdä verkkoasetukset itse (s.32).
- Voit tarkastaa verkkoasetukset (IP-osoite jne.) "SETUP" -valikon kohdassa "Information" (s.32).

Huom!

- Tietokoneeseen asennettu turvaohjelmisto tai verkkolaitteiston palomuuriasetukset voivat estää tämän laitteen yhteyden verkkolaitteistoon tai internetiin. Tee siinä tapauksessa tarvittavat muutokset turvaohjelmiston tai palomuurin asetuksiin.
- Jokainen palvelin on kytkettävä samaan aliverkkoon kuin tämä laite.
- Jos haluat käyttää internet-palveluja, suosittelemme laajakaistayhteyttä.

Verkkojohdon kytkentä

Kun olet tehnyt kaikki edellä luetellut vaiheet, kytke virtajohto laitteeseen ja pistorasiaan.



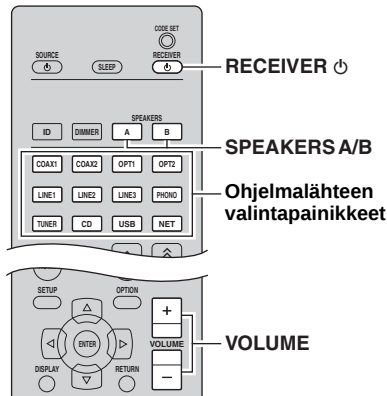
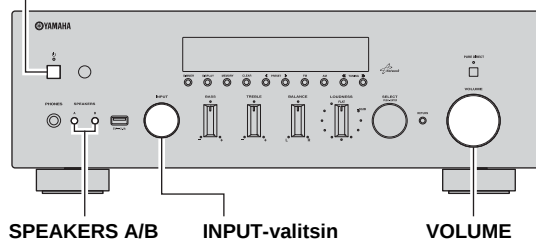
Toisto

VAROITUS

Noudata erityistä varovaisuutta, kun toista CD-levyltä DTS-ääntä. Jos toistat CD-levylle koodattua DTS-ääntä CD-soittimella, joka ei ole DTS-yhteensopiva, laitteisto toistaa vain häiriöääntä, joka voi rikkoa kaiuttimet. Tarkasta, pystyykö CD-soittimesi toistamaan CD DTS -ääntä. Tarkasta myös CD-soittimesta tulevan äänen taso (voimakkuus), ennen kuin käynnistät CD DTS -äänen toiston.

Ohjelmälähteen toisto

O (Power - Virta)



1 Käynnistä tämä laite painamalla etulevyn O (virta) -painiketta tai kauko-ohjaimen RECEIVER O-painiketta.

2 Valitse kuunneltava ohjelmälähde etulevyn INPUT-säätimellä (tai kauko-ohjaimen ohjelmälähteenvalintapainikkeilla).

3 Valitse A- ja/tai B-kaiuttimet painamalla etulevyn tai kauko-ohjaimen SPEAKERS A- tai SPEAKERS B-painiketta.

Kun kaiutinsarja A tai B on kytketty käyttöön, etulevyn näytössä näkyy vastaavasti ilmaisin SP A tai SP B (s.6).

Huom!

- Jos olet kytkenyt yhden kaiutinparin bi-wire-kytkennällä tai jos käytät samanaikaisesti kahta kaiutinparia (A ja B), varmista, että etulevyn näytössä näkyy sekä SP A että SP B.
- Jos käytät kuulokkeita, sammuta kaiuttimet.

4 Käynnistä ohjelmälähteen toisto.

5 Sääda äänenvoimakkuus etulevyn VOLUME-säätimellä (tai kauko-ohjaimen VOLUME +/--painikkeella).

14 Fi

!

Voit säätää äänensävyä BASS-, TREBLE-, BALANCE- ja LOUDNESS-säätimillä ja etulevyn PURE DIRECT-kytkimellä.

6 Kytke laite käytön jälkeen valmiustilaan painamalla etulevyn O (virta) -painiketta (tai kauko-ohjaimen RECEIVER O-painiketta).

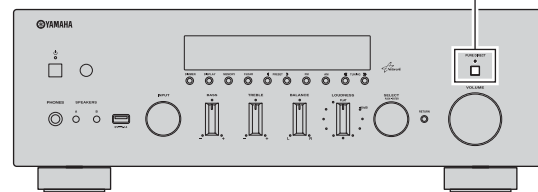
■ PURE DIRECT-kytkin

Ohjaa tulosignaalin audiolaitteista BASS-, TREBLE-, BALANCE- ja LOUDNESS-säätöpiirien ohi.

Äänisignaali ei tapahdu mitään muutoksia ja kuuluviin tulee puhtain mahdollinen äänisignaali kaikista ohjelmälähteistä.

PURE DIRECT-ilmaisin syttyy ja etulevyn näyttö sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

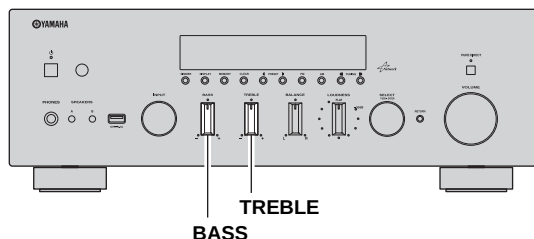
PURE DIRECT-kytkin



Huom!

- BASS-, TREBLE-, BALANCE- ja LOUDNESS-säätimet eivät toimi, jos PURE DIRECT-toiminto on käytössä.
- Asetus jää muistiin, vaikka sammuttaisit tämän laitteen.

■ BASS- ja TREBLE-säätö



BASS- ja TREBLE säätävät korkeiden ja matalien taajuuksien vastetta.

Keskiasento on neutraali vaihtoehto.

BASS

Ellei äänessä ole mielestäsi riittävästi bassoa (matalia taajuuksia), voimista bassoa kääntämällä säädintä myötäpäivään. Jos äänessä on mielestäsi liian paljon bassoa, vaimenna bassoa kääntämällä säädintä vastapäivään.

Säätöalue: $-10 \text{ dB} - +10 \text{ dB}$ (20 Hz)

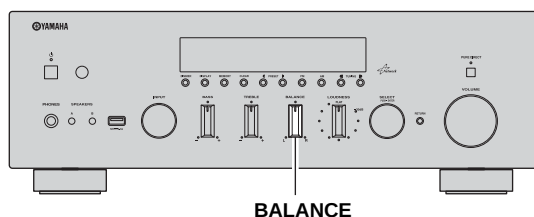
TREBLE

Ellei äänessä ole mielestäsi riittävästi diskanttia (korkeita taajuuksia), voimista diskanttia kääntämällä säädintä myötäpäivään. Jos äänessä on mielestäsi liian paljon diskanttia, vaimenna diskanttia kääntämällä säädintä vastapäivään.

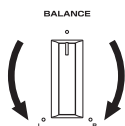
Säätöalue: $-10 \text{ dB} - +10 \text{ dB}$ (20 kHz)



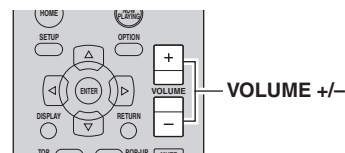
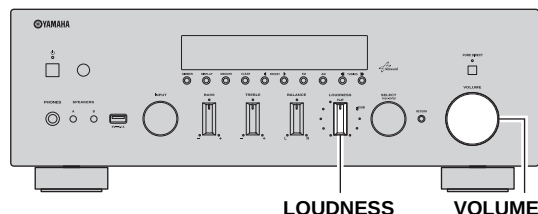
■ BALANCE-säätö



Korjaa BALANCE-säädöllä kaiutinsijoittelusta tai huoneen ominaisuuksista aiheutuvaa äänimaiseman epätasapainoa muuttamalla vasemman ja oikean kaiuttimen välistä tasapainoa.



■ LOUDNESS-säätö

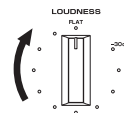


Jos äänenvoimakkuus on hyvin pieni, kuuloisesti menettää herkkyytensä korkeille ja matalille taajuuksille. Loudness-toiminto ylläpitää äänen sävykkyyttä kaikilla äänenvoimakkuuksilla.

VAROITUS

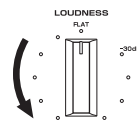
Jos PURE DIRECT-toiminto valitaan käyttöön, kun LOUDNESS-säätö on tietyllä tasolla, laitteeseen tuleva signaali ohittaa LOUDNESS-säätöpiirin. Sen seurauksena äänenvoimakkuus kasvaa äkillisesti. Suojaa kuulosi ja kaiuttimesi vahingoilta: muista painaa PURE DIRECT-kytkintä vasta sitten, kun olet hiljentänyt äänen-voimakkuutta, tai vasta sitten, kun olet tarkastanut, että LOUDNESS-säätö on sopivalla tasolla.

1 Laita LOUDNESS-säädin FLAT-asentoon.



2 Valitse etulevyn VOLUME-säätimellä (tai kauko-ohjaimen VOLUME +/- -painikkeella) suurin sallimasi äänenvoimakkuus.

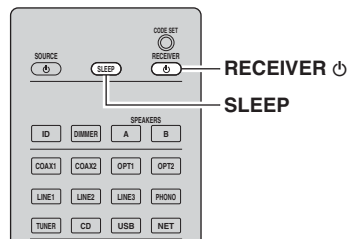
3 Käännä LOUDNESS-säädintä, kunnes äänenvoimakkuus on sopiva.



! Kun olet tehnyt LOUDNESS-säädön, nauti musiikista haluamallasi äänenvoimakkuudella. Jos LOUDNESS-säädön vaikutus on liian voimakas tai heikko, muuta LOUDNESS-säätöä.

Uniajastin

Uniajastin kytkee tämän laitteen automaattisesti valmiustilaan valitsemasi ajan kuluttua. Ajastin on hyödyllinen esimerkiksi silloin, kun menet nukkumaan ja haluat vielä jonkin aikaa toistaa tai tallentaa jotakin ohjelmaa.

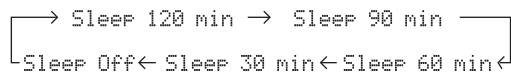


Huom!

Uniajastin voidaan ottaa käyttöön vain kauko-ohjaimella.

1 Määritä toiminta-aika painelemalla SLEEP.

Etulevyn näytössä näkyvä tietue vaihtuu aina, kun painat SLEEP.



SLEEP vilkkuu toiminta-aikaa määrittäessäsi.



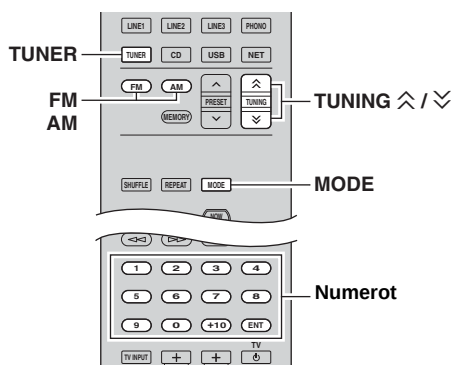
Kun uniajastin on käytössä, etulevyn näytössä on SLEEP.

!

- Jos haluat kytkeä uniajastimen pois käytöstä, valitse "Sleep Off".
- Vaihtoehtoisesti voit sammuttaa uniajastimen kytkemällä tämän laitteen valmiustilaan painamalla kauko-ohjaimen RECEIVER O-painiketta.

FM/AM radion kuuntelu

FM/AM-radio



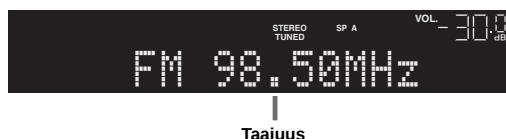
- 1 Valitse ohjelmälähteeksi "TUNER" painamalla "TUNER".
- 2 Valitse taajuuskaista (FM tai AM) painelemalla FM tai AM.
- 3 Käynnistä viritys pitämällä painettuna TUNING ▲ / ▼ yli 1 sekuntia.

Käynnistä haku kohti suurempia taajuuksia painamalla ▲.

Käynnistä haku kohti pienempiä taajuuksia painamalla ▼.

Kun asema löytyy, etulevyn näyttöön tulee aseman viritystaajuus.

Aseman lähettämän ohjelman vastaanoton aikana etulevyn näytössä on "TUNED". Jos kuuntelet stereolähetystä, näytössä on myös "STEREO".



Ellei virityshaku pysähdy haluamasi aseman kohdalle sen takia, että aseman signaali on heikko, yritä viritää asema kuuluviin seuraavalla tavalla.

TUNING ▲/▼:

Suurempi/pienempi taajuus.

Numerot:

Näppäile oikea viritystaajuus. Esim. taajuuden 98.50 MHz valinta: paina "9", "8", "5" ja "0" (tai ENT).

Huom!

- Kauko-ohjaimen numeropainike hakee muistipaikalle tallennetun aseman, mikäli toimintatilana on aseman haku

muistipaikoilta. Valitse viritystavaksi haku viritystaajuuksilta käyttämällä TUNING ▲/▼ -painikkeita ennen kuin painat numeropainikkeita.

- "Wrong Station!" tulee etulevyn näyttöön, jos valitsemasi viritystaajuus on vastaanottoalueen ulkopuolella. Näppäile viritystaajuus oikein.

!

Monoäänen valinta käyttöön saattaa parantaa heikosti kuuluvan FM-radiosignaalin kuuluvutta.

■ Huonosti kuuluvan FM-aseman äänen parantaminen

Jos kuunneltavan FM-aseman signaali on liian heikko, valitse FM-taajuusalueen vastaanottotavaksi mono, niin signaalin laatu paranee.

- 1 Valitse MODE-painiketta painelemalla "Stereo" (automaattinen stereoäänentoisto) tai "Mono" (monoäänen toisto), kun tämä laite on viritetty FM-radioasemalle.

Kun valittuna on Mono, FM-lähetys kuuluu monona.

Huom!

Etulevyn näyttöön tulee STEREO, jos radioaseman ääni kuuluu stereona.

Asemien tallennus automaattisesti (vain FM -asetat)

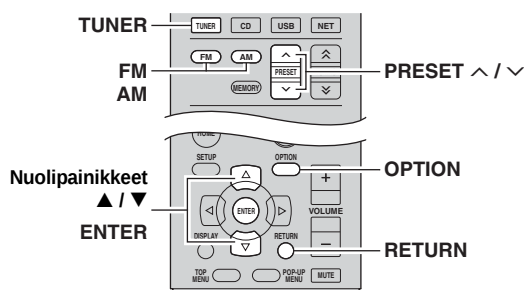
Viritin hakee ja tallentaa automaattisesti FM-asetat muistipaikoille. Viritin hakee automaattisesti kuuluiin FM-asetan, jonka signaali on voimakas, ja tallentaa 40 asemaa löytöjärjestyksessä. Tallennetun aseman viritäminen kuunneltavaksi käy helposti valitsemalla aseman muistipaikknumero.

Huom!

- Jos muistipaikalla on jo kanava, sen tiedot häviävät.
- Jos haluamasi aseman kuuluvuus on huono, yritä viritää se kuuluiin itse ja tallenna se muistipaikalle.

!

- Automaattihauun muistipaikoille tallentamat FM-asetat kuuluvat stereona.
- Automaattihaku tallentaa muistipaikoille vain RDS-asetat.



- 1 Valitse ohjelmälähteeksi "TUNER" painamalla "TUNER".
- 2 Paina kauko-ohjaimen painiketta OPTION . Näkyviin tulee "OPTION"-valikko (s.30).
- 3 Valitse ▲ / ▼ -painikkeilla "Auto Preset". Paina sitten ENTER.



Automaattinen FM-asemahaku alkaa noin 5 sekunnin kuluttua alimmasta viritystaajuudesta ylöspäin. Haku alkaa heti, jos pidät painettuna ENTER-painikkeen.

!

- Ennen haun alkamista voit määrittää ensimmäisen muistipaikan painamalla kauko-ohjaimen PRESET ▲ / ▼ tai nuolipainiketta (▲ / ▼).
- Jos haluat perua haun, paina FM, AM tai RETURN.

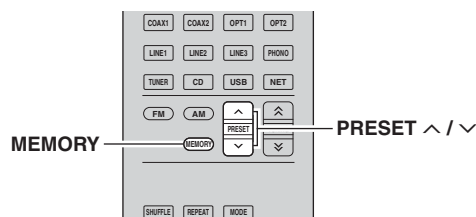


Muistipaikknumero Taajuus

Kun asetat on tallennettu muistipaikoille, "FINISH" tulee näkyviin ja näyttö palautuu perustilaan.

Käyttäjän ohjaama asemahaku

Voit tallentaa muistiin 40 FM/AM-asettaa (yhteensä 40). Tallennetun aseman viritäminen kuunneltavaksi käy helposti valitsemalla aseman muistipaikknumero.



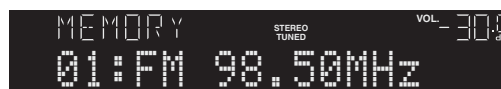
Radioaseman tallennus muistipaikalle manuaalisesti

Valitse asetat itse ja tallenna ne muistipaikoille.

- 1 Viritä haluamasi radioasema kuuluiin kohdan "FM/AM-radio" (s.17) ohjeiden mukaisesti.

- 2 Pidä painettuna MEMORY yli kahden sekunnin ajan.

Ensimmäisellä tallennuskerralla asema tallentuu automaattisesti muistipaikalle "01". Seuraava asema tallentuu viimeksi tallennetun muistipaikan jälkeen seuraavalle tyhjälle muistipaikalle.



Muistipaikknumero

!

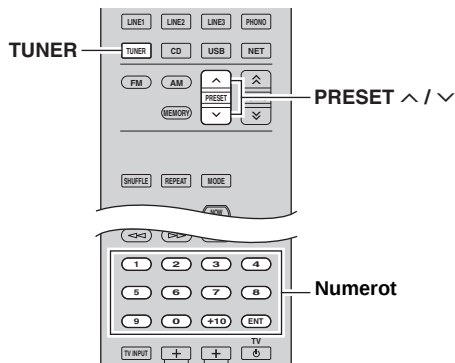
Jos haluat valita muistipaikan, jolle asema tallentuu, paina MEMORY-painiketta kerran aseman viritämisen jälkeen, valitse sitten muistipaikknumero PRESET ▲ / ▼ -painikkeilla ja paina sitten uudestaan MEMORY.



"Empty" (tyhjä muistipaikka) tai tallentamasi taajuus

Muistissa olevan aseman kuuntelu

Voit hakea muistipaikalle tallennetun aseman kuuluviin.



1 Valitse TUNER ohjelmalähteeksi painamalla TUNER.

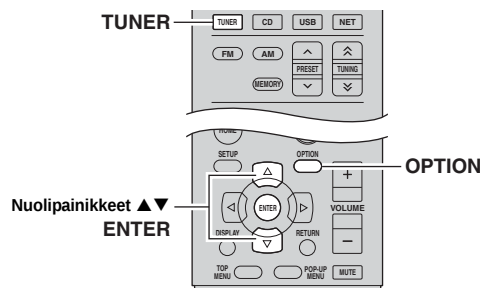
2 Valitse PRESET ▲ / ▼ -painikkeilla muistipaikka.

!

- Viritin ohittaa tyhjät muistipaikat.
- Jos näyttöön tulee "No Presets", muistissa ei ole asemia.
- Voit valita muistipaikan suoraan painamalla kauko-ohjaimen numeropainikkeita. "Empty" näkyy näytössä, jos valitsemasi muistipaikka on tyhjä. "Wrong Num." tulee näkyviin, jos näppäilet väärän numeron.
- Kauko-ohjaimen numeropainike hakee viritystaajuuden, mikäli toimintatilana on haku viritystaajuuksilta. Valitse viritystavaksi haku muistipaikoilta käyttämällä PRESET ▲/▼-painikkeita ennen kuin painat numeropainikkeita.

Muistipaikan tyhjentäminen

Poista tallennettu radioasema muistipaikalta.



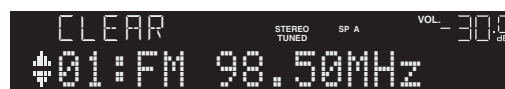
1 Valitse TUNER ohjelmalähteeksi painamalla TUNER.

2 Paina "OPTION"-painiketta.

3 Valitse nuolipainikkeilla "Clear Preset" ja paina ENTER.



4 Valitse nuolipainikkeilla (▲ / ▼) tyhjennettävä muistipaikka. Paina sitten ENTER.



Tyhjennettävä muistipaikka

Kun muistipaikka on tyhjennetty, näkyviin tulee ensin "Cleared", sitten seuraava täytetty muistipaikka.



5 Toista vaihetta 4, kunnes haluamasi muistipaikat on tyhjennetty.

6 Sulje valikko painamalla OPTION.

!

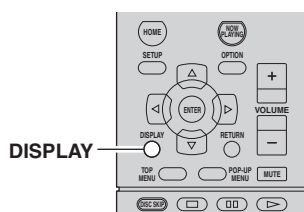
Voit tyhjentää muistipaikan myös käyttämällä etulevyn ohjaimia.

- ① Paina etulevyn CLEAR -painiketta.
- ② Valitse tyhjennettävä muistipaikka SELECT/ENTER-säätimellä.
- ③ Paina SELECT/ENTER- tai CLEAR-painiketta, niin muistipaikka tyhjenee.

RDS (Radio Data System) -viritin

Radio Data System (Radio Data System) on FM-radioasemien tiedonsiirtojärjestelmä, joka on käytössä jo monessa maassa. Tämä laite pystyy vastaanottamaan erilaista Radio Data System-dataa, kuten "Program Service", "Program Type", "Radio Text" ja "Clock Time", kun se vastaanottaa Radio Data System -lähetyksiä.

■ RDS (Radio Data System) -tietojen valinta

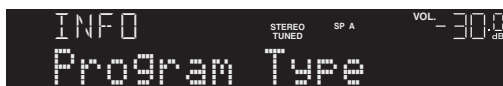


1 Viritä RDS (Radio Data System) -asema kuuluviin.

! Suosittelemme, että käytät Auto Preset-automaattihakua ja -tallennusta RDS (Radio Data System) -asemien virittämiseksi (s.18).

2 Paina "DISPLAY"-painiketta.

Näyttötietue vaihtuu joka painalluksella.



Tietueen nimi

Vastaava tieto tulee näkyviin n. 3 sekunnin kuluttua.



Informaatio

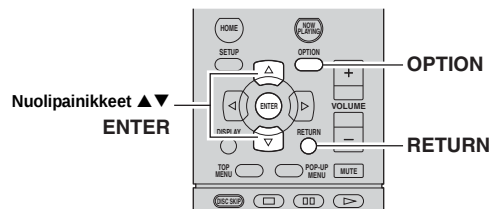
Program Service	Radioaseman nimi
Program Type	Nykyinen ohjelmatyyppi
Radio Text	Tietoa radio-ohjelmasta
Clock Time	Kellonaika
Frequency	Taajuus

Huom!

"Program Service," "Program Type," "Radio Text" ja "Clock Time" eivät tule näkyviin, ellei radioasema lähetä RDS (Radio Data System) -tietoja.

■ Automaattiset liikennetiedotteet

Kun ohjelmalähteenä on "TUNER", laite vastaanottaa liikennetiedotteita automaattisesti. Ota toiminto käyttöön seuraavien ohjeiden avulla.



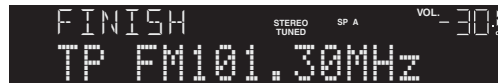
1 Kun ohjelmalähteenä on TUNER, paina OPTION.

2 Valitse nuolipainikkeilla "TrafficProgram" ja paina ENTER.

Liikennetiedoteasemien haku alkaa 5 sekunnin kuluessa. Jos painat ENTER, haku alkaa heti.

- ! Käynnistä haku nykyisestä taajuudesta ylöspäin/alaspäin nuolipainikkeilla (▲▼), kun näytössä on "READY".
- Jos haluat perua haun, paina RETURN.
- Suluissa olevat tekstit viittaavat etulevyn näytön tietueisiin.

Seuraava tietue näkyy n. 3 sekunnin ajan haun päätyttyä.



Liikennetiedoteasema (taajuus)

Huom!

"TP Not Found" tulee näkyviin 3 sekunniksi, jos laite ei löytänyt yhtään liikennetiedoteasemaa.

Musiikin toisto iPodista

Voit toistaa iPodiin tallentamaasi musiikkia, jos kytket iPodin tähän laitteeseen iPodin mukana toimitetulla USB-kaapelilla.

Huom!

Tämä laite ei välttämättä tunnista iPodia ja jotkin toiminnot eivät välttämättä ole käytettävissä iPodin mallin ja sen laiteohjelmiston version takia.

Yhteensopivat ("Made for")

- iPod touch (1., 2., 3., 4., 5. laitesukupolvi)
- iPod nano (2., 3., 4., 5., 6. ja 7. laitesukupolvi)
- iPhone 5, iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPhone
- iPad (4. laitesukupolvi), iPad mini, iPad (3. laitesukupolvi), iPad 2, iPad (elokuu 2013)

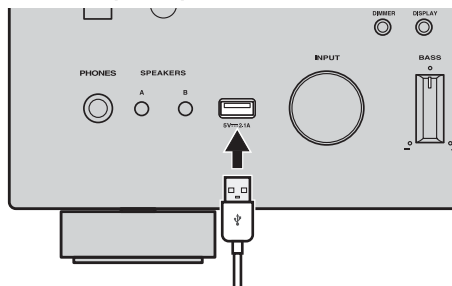
iPodin kytkeminen

Kytke iPod tähän laitteeseen USB-kaapelilla (toimitettu iPodin mukana).

1 Kytke USB-kaapeli iPodiin.

2 Kytke USB-kaapeli USB-liitimeen.

Tämä laite (edestä)



!

iPod latautuu ollessaan kytkettynä tähän laitteeseen. Vaikka kytket tämän laitteen valmiustilaan iPodin latauksen aikana, iPodin lataus jatkuu (enintään 4 tuntia).

Jos "SETUP"-valikossa on asetus "NET Standby" (s.32)- On", lataus jatkuu rajattoman kauan.

Huom!

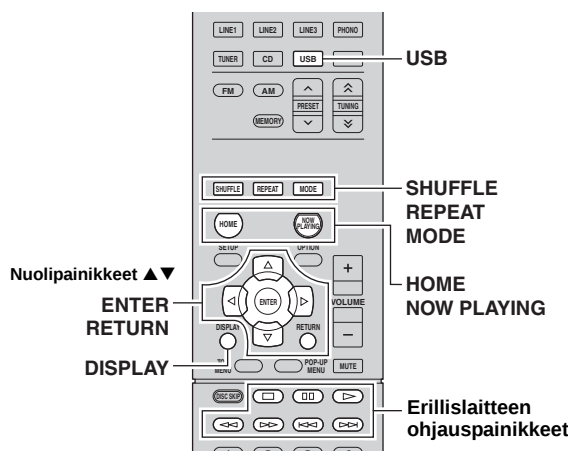
Irrota iPod USB-liittimestä, ellei sitä käytetä.

iPodin ohjelman toisto

Käynnistä toisto iPodista ja ohjaa sitä seuraavien ohjeiden mukaan.

Huom!

Alaviiva " _ " näkyy sellaisten merkkien tilalla, joita tämä laite ei pysty näyttämään.



1 Valitse USB ohjelmalähteeksi painamalla USB.



2 Valitse asetuskohta nuolipainikkeilla ja paina ENTER.

Kun valitset kappaleen, toisto käynnistyy ja toistotietue tulee näkyviin.



!

- Palaa edelliseen toimintatilaan painamalla RETURN.
- Voit vaihtaa etulevyn näytössä näkyvää toistotietuetta painamalla useita kertoja DISPLAY-painiketta (s.29).
- Jos haluat valita toistettavan tiedoston ja ohjata toistoa suoraan iPodista, ota käyttöön iPodin helppo käyttötila (s.22).

Musiikin toisto iPodista

Ohjaa toistoa seuraavilla kauko-ohjaimen painikkeilla.

Erillislaitteen ohjauspainikkeet	Toiminto
▶	Jatkaa toistoa keskeytykskohdasta.
■	Lopettaa toiston.
II	Keskeyttää toiston väliaikaisesti.
I◀◀	Hyppy taakse/eteen.
▶▶I	
◀◀	Haku taaksepäin/eteenpäin niin kauan, kun painike on painettuna.
▶▶	
HOME	Avaa iPodin päävalikon.
NOW PLAYING	Näyttää tietoja parhaillaan soivasta kappaleesta.

■ Toiston ohjaus iPodista tai kauko-ohjaimella (iPodin helppo käyttötila)

1 Ota iPodin helppo käyttötila käyttöön painamalla MODE.

Helpon käyttötilan aikana etulevyn näytössä näkyy vain ohjelmälähteen nimi. Jos haluat tarkastella toistotietoja, näet ne iPodin näytöltä.

!

Jos haluat poistaa helpon käyttötilan käytöstä, paina uudestaan MODE.

2 Käynnistä toisto kauko-ohjaimella tai iPodista.

Kauko-ohjaimen painikkeet		Toiminto
Nuolipainikkeet		Valitse haluamasi kohta.
ENTER		Vahvistaa valinnan.
RETURN		Siirtyy edelliseen toimintatilaan.
Erillis-laitteen ohjaus-painikkeet	▶	Aloittaa toiston/keskeyttää toiston väliaikaisesti.
	II	
	■	Lopettaa toiston.
	I◀◀	Hyppy taakse/eteen.
	▶▶I	
	◀◀	Haku taaksepäin/eteenpäin niin kauan, kun painike on painettuna.
	▶▶	

■ Uusinta- ja satunnaistoisto

Voit muuttaa iPodin satunnais- ja uusintatoiston asetuksia.

1 kun ohjelmälähteenä on "USB," valitse toistotapa painelemalla REPEAT tai SHUFFLE.

Asetus-kohta	Asetus	Toiminto
Repeat	Off	Lopettaa uusintatoiston.
	One	Uusintatoistaa parhaillaan toistuvan kappaleen.
	All	Kaikkien kappaleiden uusintatoisto.
Shuffle	Off	Lopettaa satunnaistoiston.
	Songs	Toistaa kappaleet satunnaisessa järjestyksessä.
	Albums	Toistaa albumit satunnaisessa järjestyksessä.

!

- Vaihtoehtoisesti voit säätää uusintatoiston/satunnaistoiston "OPTION"-valikossa (s.30).
- Uusintatoiston/satunnaistoiston toiminta tai näyttötietue saattavat olla erilaisia iPodin tyypin tai laiteohjelmiston takia.

Musiikin toisto USB-muistilaitteesta

Voit toistaa tällä laitteella musiikkia, joka on tallennettu USB-muistilaitteeseen. Lisätietoja USB-muistilaitteen käyttöohjeessa.

Laite pystyy käsittelemään USB-massamuistilaitteita (jotka on alustettu tiedostojärjestelmään FAT16 tai FAT32).

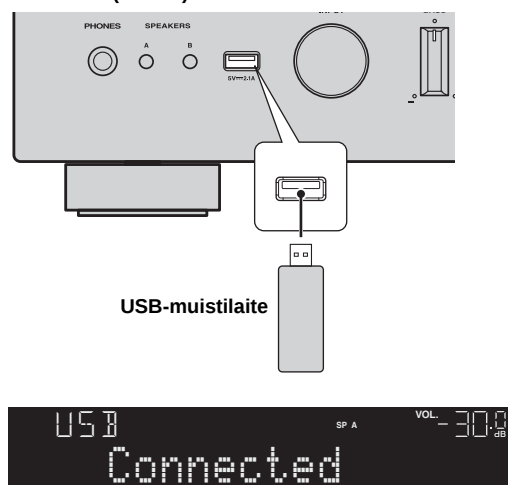
Huom!

- Tämä laite tukee vain formaatteja WAV (vain PCM), MP3, WMA, MPEG-4 AAC ja FLAC (vain 1- ja 2-kanavainen audio).
- Tämä laite on yhteensopiva enintään 192 kHz näytetaajuuteen WAV- ja FLAC-tiedostojen osalta ja 48 kHz näytetaajuuteen muiden tiedostojen osalta.
- Joidenkin valmistajien USB-muistilaitteet ja mallit saattavat estää joidenkin toimintojen käytön.
- Laite ei toista DRM (Digital Rights Management) -suojattuja tiedostoja.

USB-muistilaitteen kytkeminen

1 Kytke USB-muistilaite USB-liittimeen.

Tämä laite (edestä)



! Paljon dataa sisältävän USB-muistilaitteen lukeminen saattaa kestää tavallista kauemmin. Siinä tapauksessa näytössä on "Loading...".

Huom!

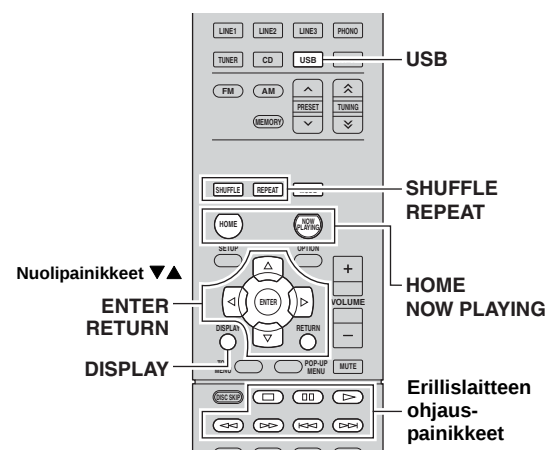
- Irrota USB-muistilaite USB-liittimestä, ellei sitä käytetä.
- Lopeta ohjelman toisto USB-muistilaitteesta ennen kuin irrotat sen USB-liittimestä.
- Et voi kytkeä PC-tietokonetta tämän laitteen USB-liittimeen.

USB-muistilaitteen ohjelman toisto

Käynnistä USB-toisto ja ohjaa sitä seuraavien ohjeiden mukaan.

Huom!

Alaviiva "_" näkyy sellaisten merkkien tilalla, joita tämä laite ei pysty näyttämään.



1 Valitse USB ohjelmalähteeksi painamalla USB.



2 Valitse asetuskohhta nuolipainikkeilla ja paina ENTER.

Kun valitset kappaleen, toisto käynnistyy ja toistotietue tulee näkyviin.



- !
- Palaa edelliseen toimintatilaan painamalla RETURN.
 - Voit vaihtaa etulevyn näytössä näkyvää toistotietuetta painamalla useita kertoja DISPLAY-painiketta (s.29).
 - Jos valitset tiedoston, jota tämä laite ei tue, tiedoston nimen yläpuolelle tulee "X".

Musiikin toisto USB-muistilaitteesta

Ohjaa toistoa seuraavilla kauko-ohjaimen painikkeilla.

Erillislaitteen ohjaus-painikkeet	Toiminto
▶	Jatkaa toistoa keskeytyskohdasta.
■	Lopettaa toiston.
II	Keskeyttää toiston väliaikaisesti.
I◀◀	Hyppy taakse/eteen.
▶▶I	
HOME	Näyttää USB-laitteen päävalikon.
NOW PLAYING	Näyttää tietoja parhaillaan soivasta kappaleesta.

■ Uusinta- ja satunnaistoisto

Voit muuttaa USB-muistilaitteen satunnais- ja uusintatoiston asetuksia.

1 kun ohjelmälähteenä on "USB," valitse toistotapa painaamalla REPEAT tai SHUFFLE.

Asetus-kohta	Asetus	Toiminto
Repeat	Off	Lopettaa uusintatoiston.
	One	Uusintatoistaa parhaillaan toistuvan kappaleen.
	All	Uusintatoistaa albumin (kansion) kappaleet.
Shuffle	Off	Lopettaa satunnaistoiston.
	On	Toistaa albumin (kansion) kappaleet satunnaisessa järjestyksessä.

!

Vaihtoehtoisesti voit säätää uusintatoiston/satunnaistoiston "OPTION"-valikossa (s.30).

Musiikin toisto mediapalvelimelta (PC/NAS)

Voit toistaa tällä laitteella tietokoneelle tai DLNA-yhteensopivalle NAS-palvelimelle tallennettua musiikkia.

Huom!

- Voidaksesi käyttää tätä toimintoa on tämän laitteen ja tietokoneen oltava kytkettyinä samaan reitittimeen (s.13). Voit tarkastaa tälle laitteelle määritetyt verkkoasetukset (kuten IP-osoitteen) "SETUP"-valikon kohdassa "Information" (s.32)".
- Tämä laite pystyy toistamaan vain formaatteja WAV (vain PCM), MP3, WMA, MPEG-4 AAC ja FLAC.
- Tämä laite on yhteensopiva enintään 192 kHz näytetaajuuteen WAV- ja FLAC-tiedostojen osalta ja 48 kHz näytetaajuuteen muiden tiedostojen osalta.
- Jotta voisit toistaa FLAC-tiedostoja, sinun pitää asentaa tietokoneellesi palvelinohjelma, joka tukee FLAC-tiedostojen jakamista DLNA:n välityksellä, tai käyttää NAS-palvelinta, joka tukee FLAC-tiedostoja.

Musiikkitiedostojen jakamisasetukset

Jos haluat toistaa musiikkia tietokoneelta tällä laitteella, salli median jakaminen tämän laitteen ja tietokoneen välillä (Windows Media Player 11 tai uudempi). Tässä ohjeessa esimerkkinä on Windows Media Player -soitin Windows 7 -käyttöjärjestelmässä.

1 Käynnistä Windows Media Player 12 -ohjelma tietokoneessa.

2 Valitse "Stream" (Virtautus). Valitse "Turn on media streaming" (Ota median virtaus käyttöön).

Tietokoneen ohjausikkuna tulee näkyviin.

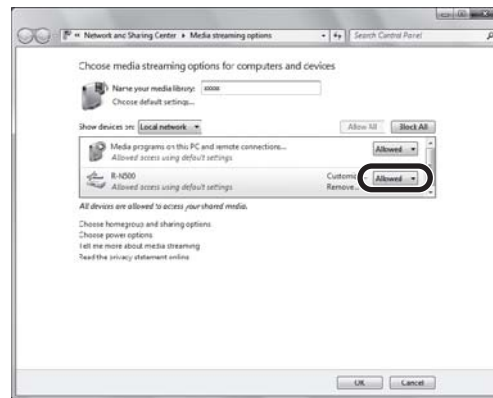
(esimerkissä englanninkielinen versio)



3 Napsauta "Turn on media streaming" ((Ota median virtaus käyttöön).



4 Valitse "Allowed" (Sallittu) pudotusvalikosta, joka on kohdan "R-N500" vieressä.



5 Poistu klikkaamalla "OK".

!

Lisätietoja median jakamisesta voit lukea Windows Media Player -soittimen ohjeesta.

• Windows Media Player 11

- ① Käynnistä Windows Media Player 11 -ohjelma tietokoneessa.
- ② Valitse "Library" (Kirjasto). Valitse "Media Sharing" (Median jakaminen).
- ③ Valitse kohta "Share my media to" (Jaa media seuraaville). Valitse "R-N500" -kuvake ja napsauta "Allow" (Sallittu).
- ④ Poistu napsauttamalla "OK".

• NAS-palvelin tai tietokone, jossa muu DLNA-palvelinohjelmisto

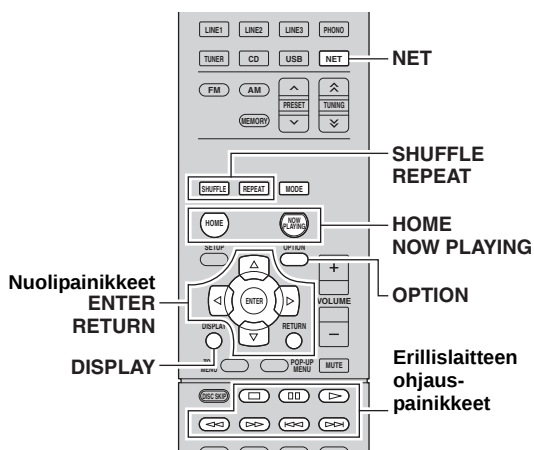
Määritä median jakamisen asetukset toisen laitteen tai ohjelmiston käyttöohjeiden avulla.

Musiikin toisto tietokoneelta

Käynnistä toisto tietokoneelta ja ohjaa sitä seuraavien ohjeiden mukaan.

Huom!

Alaviiva "_" näkyy sellaisten merkkien tilalla, joita tämä laite ei pysty näyttämään.



- 1 Valitse ohjelmalähteeksi "SERVER" painaamalla NET.



Musiikkipalvelimen nimi

! Jos tietokone toistaa tämän laitteen kautta valittua musiikkitiedostoa, toistonäkymä tulee näkyviin.

- 2 Valitse musiikkipalvelin ▲/▼-nuolipainikkeilla. Paina ENTER.

- 3 Valitse asetuskohta nuolipainikkeilla ja paina ENTER.

Kun valitset kappaleen, toisto käynnistyy ja toistotietue tulee näkyviin.



- !
- Palaa edelliseen toimintatilaan painamalla RETURN.
 - Voit vaihtaa etulevyn näytössä näkyvää toistotietuetta painamalla useita kertoja DISPLAY-painiketta (s.29).
 - Jos valitset tiedoston, jota tämä laite ei tue, tiedoston nimen yläpuolelle tulee ☒.

Ohjaa toistoa seuraavilla kauko-ohjaimen painikkeilla.

Erillislaitteen ohjaus-painikkeet	Toiminto
▶	Jatkaa toistoa keskeytyskohdasta.
■	Lopettaa toiston.
	Keskeyttää toiston väliaikaisesti.
⏮	Hyppy taakse/eteen.
⏭	
HOME	Näyttää musiikkipalvelimen juurihakemiston.
NOW PLAYING	Näyttää tietoja parhaillaan soivasta kappaleesta.

! Voit ohjata toistoa myös DLNA-yhteensopivalla DMC-ohjelmalla (Digital Media Controller). Lisätietoja, ks. "DMC Control" (s.32).

■ Uusinta- ja satunnaistoisto

Voit muuttaa tietokoneen satunnais- ja uusintatoiston asetuksia.

- 1 kun ohjelmalähteenä on "SERVER", valitse toistotapa painaamalla REPEAT tai SHUFFLE.

Asetus-kohta	Asetus	Toiminto
Repeat	Off	Lopettaa uusintatoiston.
	One	Parhaillaan toistuvan kappaleen uusintatoisto.
	All	Uusintatoistaa albumin (kansion) kappaleet.
Shuffle	Off	Lopettaa satunnaistoiston.
	On	Toistaa albumin (kansion) kappaleet satunnaisessa järjestyksessä.

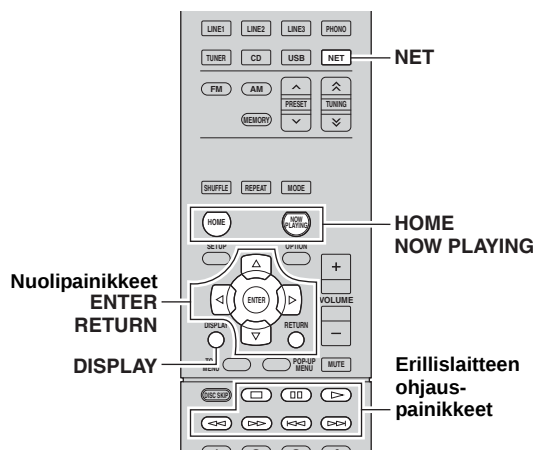
! Vaihtoehtoisesti voit säätää uusintatoiston/satunnaistoiston "OPTION"-valikossa (s.30).

Internetradion kuuntelu

Voit kuunnella internet-radioasemia eri puolilta maailmaa.

Huom!

- Voidaksesi käyttää tätä toimintoa on tämän laitteen ja tietokoneen oltava kytkettyinä internetiin (s.13). Voit tarkastaa tälle laitteelle määritetyt verkkoasetukset (kuten IP-osoitteen) "SETUP"-valikon kohdassa "Information" (s.32)".
- Joitakin internet-radioasemia ei välttämättä voi kuunnella.
- Tämä laite käyttää internetradioasemien vTuner-tietokantapalvelua.
- Tämä palvelu voidaan lopettaa ilman ennakkoilmoitusta.



!

- Palaa edelliseen toimintatilaan painamalla RETURN.
- Voit vaihtaa etulevyn näytössä näkyvää toistotietuetta painamalla useita kertoja DISPLAY-painiketta (s.29).
- Voit rekisteröidä internet-radioasemasuosikiksi Bookmarks (Kirjanmerkki) -kansioon seuraavan verkkosivun kautta, jos avaat verkkosivun tietokoneen verkkoselaimella.
 - Ennen kuin rekisteröit internetradioaseman, käynnistä tästä laitteesta minkä tahansa internetradioaseman kuuntelu.
 - Rekisteröinti edellyttää tilin luomista. Tilin luomista varten tarvitset tämän laitteen vTuner ID-tunnisteen (tämän laitteen MAC-osoitteen) sekä sähköpostiosoitteen. Voit tarkastaa tämän laitteen vTuner ID -tunnisteen SETUP-valikkokohdasta "Network Setup"- "Information" (s.32).
<http://yradio.vtuner.com/>
- Lopeta toisto erillislaitteen ohjauspainikkeella (s) .
- Asema saattaa estää joidenkin tietojen näytön.

PERUSKÄYTTÖ

1 Valitse ohjelmalähteeksi "NET RADIO" painelemalla NET.

Asemalista näkyy etulevyn näytössä.



2 Valitse asetuskohta nuolipainikkeilla ja paina ENTER.

Kun valitset internetradioaseman, toisto käynnistyy ja toistonäkymä tulee näkyviin.

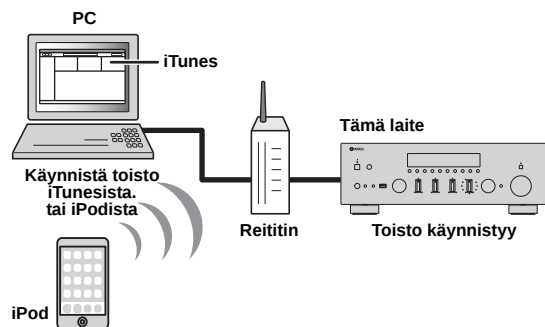


Jos haluat nähdä asemalistan toiston aikana, paina HOME. Toistonäkymä palautuu näkyviin, kun painat NOW PLAYING.

Suomi

Musiikin toisto iTunesista/iPodista verkon välityksellä (AirPlay)

AirPlay-toiminto mahdollistaa musiikin toiston iTunesista/iPodista verkon välityksellä.



Huom!

Voidaksesi käyttää tätä toimintoa on tämän laitteen ja tietokoneen/iPodin oltava kytkettyinä samaan reitittimeen (s.13). Voit tarkastaa tälle laitteelle määritetyt verkkoasetukset (kuten IP-osoitteen) "SETUP"-valikon kohdassa "Information" (s.32)".

AirPlay toimii seuraavien laitteiden kanssa: iPhone, iPad, iPod joissa iOS 4.3.3 tai uudempi, Mac jossa OS X Mountain Lion, Mac ja PC jossa iTunes 10.2.2 tai uudempi. (elokuu 2013)

iTunesin/iPodin ohjelman toisto

Tämä laite pystyy toistamaan musiikkia iTunesista/iPodista.

1 Kytke tämä laite toimintatilaan. Käynnistä iTunes tietokoneesta tai avaa iPodin toistonäkymä.

Jos iTunes/iPod tunnistaa tämän laitteen, näkyviin tulee AirPlay-kuvake ().

iTunes (Esimerkki)



iPod (Esimerkki)



Huom!

Ellei kuvake näy, tarkista, että laite ja tietokone/iPod on kytketty reitittimeen oikein.

2 Valitse iTunesista/iPodista napsauttamalla (näpäyttämällä) AirPlay-kuvake ja valitse tämä laite (tämän laitteen verkkonimi) ääntä toistavaksi laitteeksi.

iTunes (Esimerkki)



iPod (Esimerkki)



Tämän laitteen verkkonimi

3 Valitse kappale ja käynnistä toisto.

Tämä laite valitsee automaattisesti ohjelmälähteeksi "AirPlay" ja käynnistää toiston. Toistotietue ei näy etulevyn näytössä.

!

- Voit vaihtaa etulevyn näytössä näkyvää toistotietuetta painamalla useita kertoja DISPLAY-painiketta (s.29).
- Jos haluat, että tämä laite käynnistyy automaattisesti toimintatilaan, kun käynnistät toiston iTunesista/iPodista, valitse "SETUP"-valikkoon asetus "NET Standby" (s.32) - "On".
- Voit muuttaa tämän laitteen verkkonimeä, joka näkyy iTunesissa/iPodissa. Tee se "SETUP"-valikon kohdassa "Network Name" (s.33).
- Jos toiston aikana vaihdat tämän laitteen ohjelmälähdettä, iTunes-/iPod-ohjelman toisto loppuu automaattisesti.
- Voit säätää laitteen äänenvoimakkuutta iTunesin/iPodin kautta toiston aikana. Jos haluat estää äänenvoimakkuuden säädön iTunesin/iPodin kautta, valitse "OPTION"-valikossa asetus "Vol.Interlock" (s.30) - "Off".

Varoitus!

- Jos äänenvoimakkuutta säädetään iTunesista/iPodista, toistuvan ohjelman äänenvoimakkuus voi muuttua odottamattoman suureksi. Tämä laite ja/tai kaiuttimet voivat mennä rikki. Jos äänenvoimakkuus kasvaa yllättäen toiston aikana, lopeta heti toisto iTunesista/iPodista.

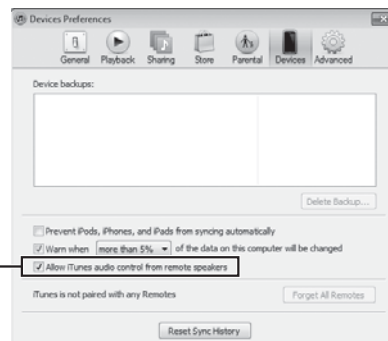
Ohjaa toistoa seuraavilla kauko-ohjaimen painikkeilla.

Erillislaitteen ohjaus-painikkeet	▶	Jatkaa toistoa keskeytyskohdasta.
	■	Lopettaa toiston.
		Keskeyttää toiston väliaikaisesti.
	◀◀	Hyppy taakse/eteen.
	▶▶	
Repeat		Muuttaa uusintatoiston asetusta
Shuffle		Muuttaa satunnaistoiston asetusta

Huom!

Jos haluat ohjata iTunes-ohjelman toistoa tämän laitteen kauko-ohjaimella, sinun on sallittava kauko-ohjaus etukäteen iTunesin asetusten kautta.

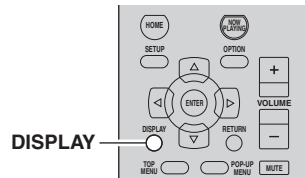
iTunes (esimerkissä englanninkielinen versio)



Valitse tämä kohta

Etulevyn näyttötietueiden tarkastelu

Jos valitset ohjelmalähteeksi USB-laiteen tai verkkolähteen, voit vaihtaa etulevyn näytössä näkyvää toistotietuetta.



1 Paina "DISPLAY"-painiketta.

Näyttötietue vaihtuu joka painalluksella.



Tietueen nimi

Vastaava tieto tulee näkyviin n. 3 sekunnin kuluttua.

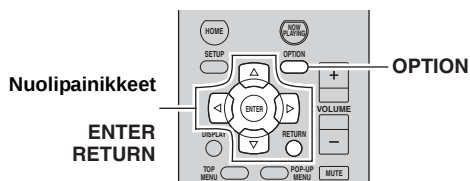


Tieto

Ohjelmalähde	Tietueen sisältö
USB (iPod) SERVER AirPlay	Song (kappaleen nimi), Artist (esittäjän nimi), Album (albumin nimi), Time
NET RADIO	Song (kappaleen nimi), Album (albumin nimi), Station (aseman nimi), Time

Eri ohjelmälähteiden toistoasetukset (OPTION-valikko)

Voit määrittää erilaiset toistoasetukset eri ohjelmälähteille. Tämän valikon kautta voit helposti muuttaa asetuksia toiston aikana.



1 Paina "OPTION"-painiketta.



2 Valitse asetuskohta nuolipainikkeilla ja paina ENTER.

!
Pala edelliseen näkymään painamalla RETURN.

3 Valitse asetus nuolipainikkeilla (◀▶).

4 Sulje valikko painamalla OPTION.

OPTION-valikon asetukset

!
Valittavissa olevat kohdat ovat ohjelmälähdekohtaisia.

Asetuskohta	Toiminto	Sivu
Volume Trim	Korjaa ohjelmälähteiden välisiä äänenvoimakkuuden eroja.	30
Signal Info	Tarkastele tietoja audiosignaalista.	30
Auto Preset	Käynnistä laite hakemaan ja tallentamaan muistipaikoille hyvin kuuluvat FM-asetmat.	18
Clear Preset	Poista tallennettu radioasema muistipaikalta.	19
TrafficProgram	Käynnistä laite hakemaan automaattisesti liikennetietoa RDS-järjestelmästä.	20
Repeat	Määritä uusintatoiston asetukset ohjelmälähteille iPod, USB-muistilaite ja mediapalvelin.	22, 24, 26
Shuffle	Määritä satunnaistoiston asetukset ohjelmälähteille iPod, USB-muistilaite ja mediapalvelin.	22, 24, 26
Vol.Interlock	Salli/estä äänenvoimakkuuden säätö iTunesista/iPodista AirPlay-toiminnon avulla.	30

■ Volume Trim

Korjaa ohjelmälähteiden välisiä äänenvoimakkuuden eroja. Jos äänenvoimakkuuden erot eri ohjelmälähteiden välillä häiritsevät sinua ohjelmälähdettä vaihdettaessa, korjaa eroja tällä toiminnolla.

!
Tämä asetus määritetään erikseen kullekin ohjelmälähteelle.

Säätöalue

-10,0 dB - +10,0 dB (0.5 dB tarkkuudella)

Perusasetus

0,0 dB

■ Signal Info

Tarkastele tietoja audiosignaalista.

Vaihtoehdot

FORMAT	Tulosignaalin audioformaatti.
CHAN	Jos laitteeseen tulee muuta kuin kaksikanavaista audiosignaalia, merkintänä on "---."
SAMPL	Näytteistyksessä digitaalisesta tulosignaalista otettujen näytteiden lukumäärä sekunnissa.

!
Vaihda etulevyn näytön tietuetta nuolipainikkeilla (▲▼).

■ Vol.Interlock

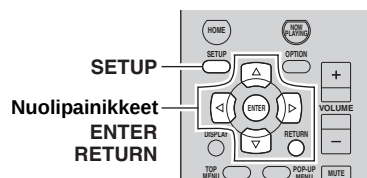
Salli/estä äänenvoimakkuuden säätö iTunesista/iPodista AirPlay-toiminnon avulla.

Asetukset

Off	Estää äänenvoimakkuuden säädön iTunesista/iPodista.
Ltd (perusasetus)	Sallii äänenvoimakkuuden säädön iTunesista/iPodista tietyissä rajoissa (-80,0 dB - 0,0 dB, mykistys).
Full	Sallii äänenvoimakkuuden säädön iTunesista/iPodista koko äänialueella (-80,0 dB - +16,5 dB, mykistys).

Laitteen asetukset (SETUP-valikko)

Voit säätää tämän laitteen asetuksia.



1 Paina "SETUP"-painiketta.



2 Valitse valikko nuolipainikkeilla (▼/▲).



3 Paina "ENTER"-painiketta.



4 Valitse asetus nuolipainikkeilla (◀/▶) ja paina ENTER.

!
Palaa edelliseen näkymään painamalla RETURN.

5 Sulje valikko painamalla SETUP.

SETUP-valikon asetukset

Valikkokohta	Toiminto	Sivu
Information	Tietoja tämän laitteen verkkoasetuksista.	32
IP Address	Määritä verkkoasetukset (IP-osoite jne.).	32
MAC Filter	Valitse MAC-osoitteen suodatin, joka rajoittaa muiden laitteiden pääsyä tähän laitteeseen verkon kautta.	32
DMC Control	Toiston ohjaus DLNA-yhteensopivalla DMC-ohjelmalla käyttöön - pois käytöstä (Digital Media Controller).	32
NET Standby	Salli/estä tämän laitteen käynnistäminen jonkin verkkolaitteen kautta.	32
Network Name	Muuta tämän laitteen verkkonimeä, joka näkyy muissa verkkolaitteissa.	33
Update	Päivitä tämän laitteen laiteohjelmisto verkon kautta.	33
Max Volume	Määritä suurin sallittu äänenvoimakkuus.	33
Initial Volume	Laitteiston äänenvoimakkuus käynnistyshetkellä.	33
AutoPowerStdby	Valitse aika, jonka kuluttua laite kytkeytyy automaattisesti valmiustilaan.	33
ECO Mode	ECO-toiminto (virransäästötoiminto) käyttöön/pois käytöstä.	33
DC OUT	Virransyöttötapa DC OUT -liitimestä.	33

LISÄÄ
TOIMINTOJA

Suomi

Network Setup - Verkkoasetukset

Määritä verkkoasetukset.

Information

Tietoja tämän laitteen verkkoasetuksista.

NewFwAvailable	Tulee näkyviin, jos saatavilla on laiteohjelmiston päivitys tälle laitteelle (s. 39).
STATUS	NETWORK-liittimen käyttötila
MAC	MAC-osoite
IP	IP address
SUBNET	Aliverkon peite
GTWY	Oletusyhdyntävän IP-osoite
DNS P	Ensisijaisen DNS-palvelimen IP-osoite
DNS S	Toissijaisen DNS-palvelimen IP-osoite
VTUNER	Internet-radion ID-koodi (vTuner)

IP Address

Määritä verkkoasetukset (IP-osoite jne.).

DHCP

Valitse, onko käytössä DHCP-palvelin.

Off	DHCP-palvelin ei käytössä. Tee verkkoasetukset itse. Lisätietoja, "Verkkoasetusten säätäminen"
On (perusasetus)	Tämän laitteen verkkoasetukset (IP-osoite jne.) määritetään automaattisesti DHCP-palvelimen avulla.

Tee verkkoasetukset itse

1 Valitse asetukseksi "DHCP - Off".

2 Valitse asetuskohdan nuolipainikkeilla (◀▶).

Address	Määritä IP-osoite.
Subnet Mask	Määritä aliverkon peite.
Default Gateway	Määritä oletusyhdyntävän IP-osoite.
DNS Server(P)	Määritä ensisijaisen DNS-palvelimen IP-osoite.
DNS Server(S)	Määritä toissijaisen DNS-palvelimen IP-osoite.

3 Valitse muokattava kohta nuolipainikkeilla (▲▼).



(Esimerkki: IP-osoite)

Valitse muokattava kohta (Address1, Address2...) nuolipainikkeilla (▲▼).

4 Muuta numeroa nuolipainikkeilla (◀▶) tai numeropainikkeilla.

32 Fi

5 Sulje valikko painamalla SETUP.

MAC Filter

Valitse MAC-osoitteen suodatin rajoittaaksesi muiden laitteiden pääsyä tähän laitteeseen verkon kautta.

Filter

MAC-osoitteen suodatus pois käytöstä/käyttöön.

Off (perusasetus)	MAC-osoitteen suodatus pois käytöstä.
On	MAC-osoitteen suodatus käyttöön. Määritä "MAC Address 01-10" -kohdassa niiden verkkolaitteiden MAC-osoitteet, joiden pääsyn sallit tähän laitteeseen verkon kautta.

MAC-osoitteen suodattimen asetukset

1 Valitse asetukseksi "Filter - On".

2 Valitse nuolipainikkeilla (◀▶) MAC-osoitteen numerot (01-10).

3 Valitse nuolipainikkeilla (◀▶) muokattavaksi haluamasi kohta. Valitse arvo nuolipainikkeilla (▲▼).

4 Sulje valikko painamalla SETUP.

!

Kun käytössä on "AirPlay" (s. 28) ja "DMC Control" (s.32), et voi rajoittaa pääsyä verkkolaitteista MAC-osoitteen suodatuksesta huolimatta.

DMC Control

Valitse toiston ohjaus DLNA-yhteensopivalla DMC-ohjelmalla käyttöön - pois käytöstä (Digital Media Controller).

Disable	Estä DMC-ohjelmaa ohjaamasta toistoa.
Enable (perusasetus)	Salli toiston ohjaus DMC-ohjelmalla.

!

DMC (Digital Media Controller) on laite, joka voi ohjata verkon muita laitteita verkon välityksellä. Kun sallit toiminnon, tämän laitteen toistoa voi ohjata DMC-ohjelmalla (esim. Windows Media Player 12), jos laitteet ovat samassa verkossa.

NET Standby

Salli tämän laitteen käynnistäminen verkon kautta toisesta verkkolaitteesta (verkon valmiustila).

Off (perusasetus)	Estä verkon valmiustilan käyttö.
On	Salli verkon valmiustilan käyttö. (Laite kuluttaa enemmän virtaa kuin asetuksella "Off".)

■ Network Name

Muuta tämän laitteen verkkonimeä, joka näkyy muissa verkkolaitteissa.

1 Valitse "Network Name".



2 Aloita nimen kirjoitus painamalla ENTER.



3 Valitse nuolipainikkeilla (◀▶) muokattavaksi haluamasi kohta. Valitse kirjain nuolipainikkeilla (▲▼).



4 Vahvista uusi nimi painamalla ENTER.

5 Sulje valikko painamalla SETUP.

■ Update

Päivitä tämän laitteen laiteohjelmisto verkon kautta.

Perform Update	Päivitä tämän laitteen laiteohjelmisto. Lisätietoja, ks. "Laiteohjelmiston (firmware) päivitys verkosta" (s.39).
Version	Tarkasta tähän laitteeseen asennettuna olevan laiteohjelmiston versio.
ID	Tarkasta järjestelmän ID-numero.

Max Volume - Suurin äänenvoimakkuus

Määritä suurin sallittu äänenvoimakkuus.

Säätöalue

-30.0 dB - +15.0 dB (5.0 dB tarkkuudella), +16.5 dB

Perusasetus

+16.5 dB

Initial Volume - Aloitusäänenvoimakkuus

Aseta laitteiston äänenvoimakkuus käynnistystietokellä.

Off (perusasetus)	Laite ottaa käyttöön äänenvoimakkuuden, joka oli käytössä viimeksi laitetta käytettäessä
Mute	Äänentoisto on mykistetty.
-80,0 dB - +16,5 dB (0.5 dB tarkkuudella)	Äänentoisto valitulla voimakkuudella.

AutoPowerStdby - Autom. valmiustila

Valitse aika, jonka kuluttua laite kytkeytyy automaattisesti valmiustilaan. Ellei laitetta ole käytetty tiettyyn aikaan, laite kytkeytyy automaattisesti valmiustilaan.

Off	Laite ei kytkeydy valmiustilaan automaattisesti.
2 hours, 4 hours, 8 hours (perusasetus), 12 hours	Ellei laitetta ole käytetty valitsemaasi aikaan, laite kytkeytyy automaattisesti valmiustilaan. Esimerkki: Jos valitset "2 hours", tämä laite kytkeytyy valmiustilaan, ellet käytä sitä 2 tuntiin.

! Juuri ennen valmiustilaan kytkeytymistä näyttöön tulee "AutoPowerStdby", minkä jälkeen etulevyn näytössä näkyy laskuri.

ECO Mode - Ekotila

ECO-toiminto (virransäästötoiminto) käyttöön/pois käytöstä.

Kun virransäästötoiminto on sallittu, laite vähentää virrankulutusta.

Off (perusasetus)	ECO-toiminto pois käytöstä.
On	ECO-toiminto käyttöön.

Huom!

- Muista käynnistää laite uudestaan painamalla ENTER asetuksen valinnan jälkeen. Uusi asetus valikoituu käyttöön sen jälkeen, kun olet käynnistänyt tämän laitteen uudestaan.
- Jos asetuksena on "ECO Mode- On", etulevyn näyttö saattaa pimentyä.
- Jos haluat käyttöön suuren äänenvoimakkuuden, valitse ensin asetus "ECO Mode - Off".

DC OUT - DC-lähtö

DC OUT-liittimen asetus.

Power Mode

Valitse virransyöttötapa Yamaha AV -lisälaitteeseen, joka on kytketty DC OUT-liittimeen.

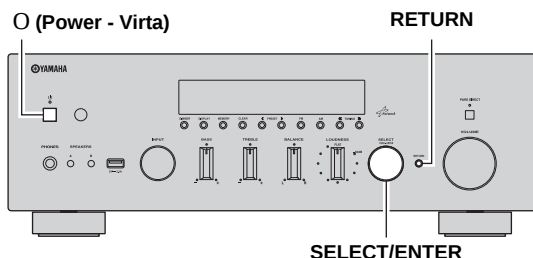
Cont (perusasetus)	Virransyöttö DC OUT-liittimestä koko ajan riippumatta tämän laitteen toimintatilasta (virta päällä/valmiustilassa).
Sync	Virransyöttö DC OUT-liittimestä vain silloin, kun tämä laite on toimintatilassa.

Järjestelmäasetukset (ADVANCED SETUP-valikko)

Tee järjestelmäasetukset laitteen etulevyn näytön valikoiden kautta.

1 Sammuta tämä laite.

2 Pidä painettuna etulevyn RETURN-painike, ja paina sitten O (virta) -painiketta.



3 Valitse valikkokohta kääntämällä SELECT/ENTER-valitsinta.

4 Valitse asetus SELECT/ENTER-painikkeella.

5 Sammuta ja käynnistä tämä laite uudestaan painamalla O (virta) -painiketta.

Uudet asetukset valikoituvat nyt käyttöön.

ADVANCED SETUP-valikon asetukset

Asetuskohta	Toiminto	Sivu
SP IMP.	Muuta kaiutinimpedanssin asetusta.	34
REMOTE ID	Tämän laitteen kauko-ohjaimen ID-numero.	34
INIT	Palauta laitteen perusasetukset.	35
UPDATE	Laiteohjelmiston (firmware) päivitys.	35
VERSION	Tarkasta tähän laitteeseen asennettuna olevan laiteohjelmiston versio.	35

Kaiutinimpedanssin asetuksen muuttaminen (SP IMP.)

SP IMP. • • 8Ω MIN

Muuta laitteen kaiutinimpedanssin asetus vastaamaan kytkettyjen kaiuttimien impedanssia.

Asetukset

4 Ω MIN	Valitse, jos laitteeseen on kytketty 4 ohm kaiuttimet.
8 Ω MIN(perusasetus)	Valitse, jos laitteeseen on kytketty 8 ohm tai suuremmat kaiuttimet.

Kauko-ohjaimen ID-koodin valinta (REMOTE ID)

REMOTE ID • • ID2

Muuta laitteen kauko-ohjaimen ID-koodi vastaamaan kauko-ohjaimen ID-koodia (perusasetus: ID2). Jos käytössäsi on useampi kuin yksi Yamaha AV-vahvistin, voit määrittää jokaiselle oman ID-koodin.

Asetukset

ID1, ID2 (perusasetus)

■ Kauko-ohjaimen ID-koodin muuttaminen

1 Jos haluat valita asetuksen ID1, pidä painettuna ID-painike ja numeropainike 1 samaan aikaan yli 3 sekunnin ajan.

Jos haluat valita asetuksen ID2, pidä painettuna ID-painike ja numeropainike 2 samaan aikaan yli 3 sekunnin ajan.

Kun kauko-ohjauskoodin tallennus on onnistunut, etulevyn näyttöön tulee "Rem: Success".

Jos näkyviin tulee "Rem: Fail", tallennus on epäonnistunut. Toista vaiheesta 1.

!

Tallennetut kauko-ohjauskoodit (s. 36) eivät häviä muistista, vaikka vaihtaisit kauko-ohjauksen ID-koodin.

Laitteen perusasetusten palautus (INIT)

INIT CANCEL

Palauttaa laitteen perusasetukset.

Vaihtoehdot

ALL	Palauttaa laitteen perusasetukset.
CANCEL	Ei palauta perusasetuksia.

Laiteohjelmiston (firmware) päivitys (UPDATE)

UPDATE USB

Uusia laiteohjelmistoja julkaistaan ajoittain lisätoimintojen ja parannusten vuoksi. Uusimman laiteohjelmiston voit ladata verkkosivustoltamme. Jos tämä laite on kytketty internetiin, voit ladata laiteohjelmiston suoraan verkossa. Päivitysten mukana saat lisätietoja aiheesta.

■ Laiteohjelmiston päivittäminen

Älä tee tätä päivitystä, ellei laiteohjelmiston päivittäminen ole välttämätöntä. Muista lukea päivityksen mukana toimitettu tieto ennen kuin päivität laiteohjelmiston.

- 1 Valitse "USB" tai "NETWORK" painelemalla SELECT/ENTER-painiketta. Aloita laiteohjelmiston päivitys painamalla DISPLAY.

Vaihtoehdot

USB	Päivitä laiteohjelmisto USB-muistilaitteen avulla.
NETWORK	Päivitä tämän laitteen laiteohjelmisto verkon kautta.

!

Jos tämä laite tunnistaa, että verkosta on saatavilla uudempi laiteohjelmisto, "NewFwAvailable" tulee näkyviin valikkokohtaan "Network Setup" - "Information". Siinä tapauksessa voit päivittää tämän laitteen laiteohjelmiston myös kohdan "Laiteohjelmiston (firmware) päivitys verkosta" (s.39) mukaisesti.

Ohjelmistoversion tarkastaminen (VERSION)

VERSION XX.XX

Tarkasta tähän laitteeseen asennettuna olevan laiteohjelmiston versio.

!

- Voit tarkastaa laiteohjelmiston version myös "SETUP"-valikon kohdassa "Update" (s.33).
- Voi kestää jonkin aikaa, ennen kuin laiteohjelmiston versio tulee näkyviin.

Muiden laitteiden ohjaaminen kauko-ohjaimella

Jos ohjelmoit erillislaitteen (CD-soitin jne.) kauko-ohjauskoodin, voit ohjata erillislaitetta tämän laitteen kauko-ohjaimella.

Huom!

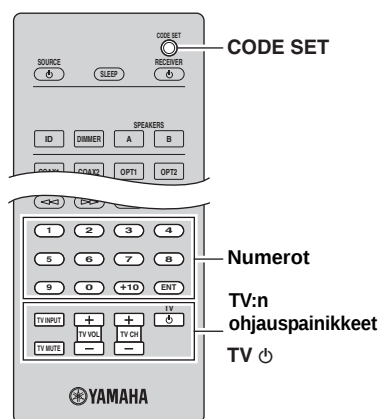
- Et voi ohjata erillislaitetta, jossa ei ole kauko-ohjaussignaalin tunnistinta.
- Varmista, että erillislaitteen kauko-ohjauksen ID-tunnus on "ID1". Jos valittuna on jokin muu ID-tunnus, kauko-ohjaustoiminnot eivät välttämättä toimi kunnolla.
- Jos laitteen kauko-ohjain on ilman paristoja yli 2 minuuttia, koodit saattavat hävitä muistista. Vaihda silloin kaikki paristot uusiin ja määritä koodit uudestaan.

Television kauko-ohjainkoodin tallennus

Tämän laitteen kauko-ohjaimella voit ohjata televisiota, jos olet ohjelmoinut sen kauko-ohjauskoodin.

!

Voit tallentaa television kauko-ohjauskoodin myös ohjelmälähteen valintapainikkeelle (s. 37). Silloin voit ohjata televisiota nuoli- ja numeropainikkeilla (jotkin televisiot estävät tämän toiminnon hyödyntämisen).



4 Valitse numeropainikkeilla nelinumeroinen kauko-ohjainkoodi.

Kun kauko-ohjauskoodin tallennus on onnistunut, etulevyn näyttöön tulee "Rem: Success".

Jos näkyviin tulee "Rem: Fail", tallennus on epäonnistunut. Toista vaiheesta 2.

■ TV:n toiminnot

Jos olet ohjelmoinut käyttöön television ohjauskoodin, voit ohjata sitä television ohjauspainikkeilla minkä tahansa ohjelmälähteen ollessa valittuna.

TV:n ohjauspainikkeet	INPUT	Television kanavan (videotulon) valinta.
	MUTE	Mykistää television äänenvoimakkuuden.
	TV VOL	Säädä television äänenvoimakkuus.
	TV CH	Television kanavan valinta.
	TV O	Käynnistää/ sammuttaa television.

1 Television kauko-ohjauskoodit ovat kohdassa "LIST OF REMOTE CONTROL CODES" (tämän käyttöohjeen lopussa).

!

Jos koodeja on useita, kokeile ensin ensimmäistä koodia. Ellei se toimi, kokeile muita koodeja.

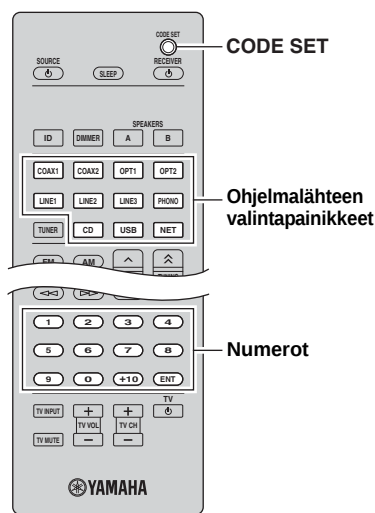
2 Paina CODE SET -painiketta teräväkärkisellä esineellä, kuten kuulakärkikynällä.

Käytä jokaisen vaiheen suorittamiseen aikaa enintään 1 minuutti. Muuten asetuksen tekeminen keskeytyy. Jos niin tapahtuu, aloita uudelleen vaiheesta 2.

3 Paina "TV O"-painiketta.

Ohjelmälähdelaiteen kauko-ohjauskoodin tallennus

Tämän laitteen kauko-ohjaimella voit ohjata ohjelmälähdelaiteita, jos olet ohjelmoinut niiden kauko-ohjauskoodit. Kauko-ohjaimella ohjattavan laitteen voit valita myös painamalla ohjelmälähteen valintapainiketta, koska kyseisten ohjelmälähteiden ohjauskoodit on ohjelmoitu valintapainikkeille.



1 Ohjelmälähdelaiteiden kauko-ohjauskoodit ovat kohdassa "LIST OF REMOTE CONTROL CODES" (tämän käyttöohjeen lopussa).

!

Jos koodeja on useita, kokeile ensin ensimmäistä koodia. Ellei se toimi, kokeile muita koodeja.

2 Paina CODE SET -painiketta teräväkärkisellä esineellä, kuten kuulakärkikynällä.

Käytä jokaisen vaiheen suorittamiseen aikaa enintään 1 minuutti. Muuten asetuksen tekeminen keskeytyy. Jos niin tapahtuu, aloita uudelleen vaiheesta 2.

3 Paina ohjelmälähteen valintapainiketta.

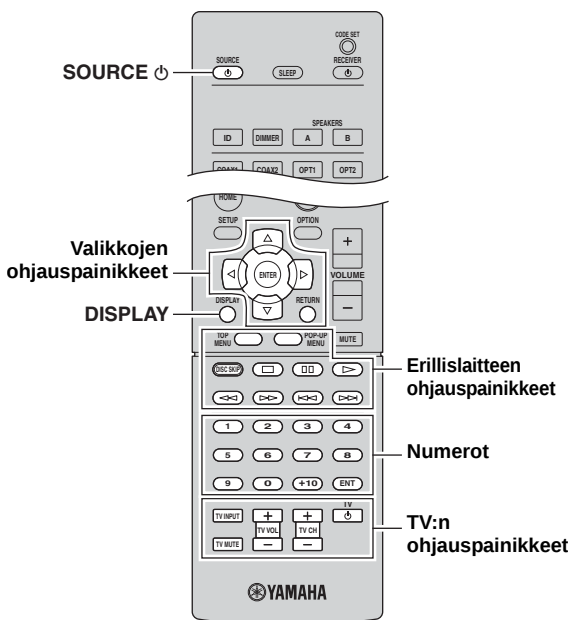
Esimerkki: Määritä CD-liittimeen kytketyn ohjelmälähdelaiteen kauko-ohjauskoodi painamalla CD.

4 Valitse numeropainikkeilla nelinumeroinen kauko-ohjauskoodi.

Kun kauko-ohjauskoodin tallennus on onnistunut, etulevyn näyttöön tulee "Rem: Success". Jos näkyviin tulee "Rem: Fail", tallennus on epäonnistunut. Toista vaiheesta 2.

Ohjelmaa toistavan laitteen ohjaus

Kun erillislaitteen kauko-ohjauskoodi on otettu käyttöön, erillislaitetta voidaan ohjata seuraavilla painikkeilla. Valitse ensin oikea ohjelmälähde tai SCENE-toimintasarja.



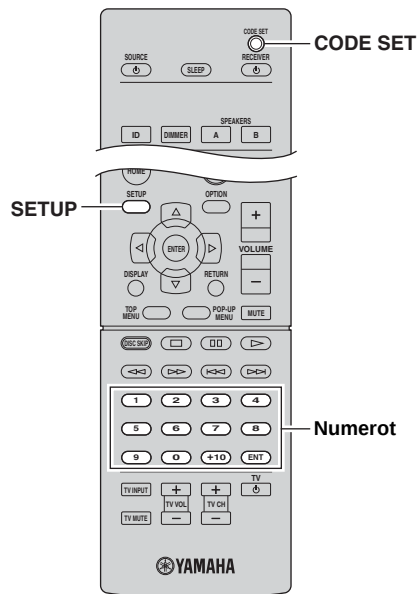
SOURCE		Kytkee ohjelmälähdelaiteen käyttöön tai pois käytöstä.
Valikkojen ohjauspainikkeet	Nuoli-painikkeet	Valitse haluamasi kohta.
	ENTER	Vahvistaa tekemäsi valinnan.
	RETURN	Siirtyä edelliseen toimintatilaan.
DISPLAY		Näyttötietueen valinta.
Erillislaitteen ohjauspainikkeet	TOP MENU	Avaa aloitusvalikon.
	POP-UP MENU	Avaa ponnahdusvalikon.
		Lopettaa toiston.
	II	Keskeyttää toiston väliaikaisesti.
		Käynnistää valitun kappaleen/videon toiston.
		Haku taaksepäin/eteenpäin niin kauan, kun painike on painettuna.
		Hyppy taakse/eteen.
Numerot		Numerot.
TV:n ohjauspainikkeet		Television ohjaus (s. 36).

Huom!

Nämä painikkeet toimivat vain, kun vastaava toiminto on ohjelmälähdelaiteessa ja kyseistä laitetta voi ohjata infrapunakauko-ohjaimella.

Alkuperäisten kauko-ohjauskoodien palautus

Voit palauttaa käyttöön ohjelmalähteen valintapainikkeelle tehtaalla tallennetun koodin.



1 Paina CODE SET -painiketta teräväkärkisellä esineellä, kuten kuulakärkikynällä.

Käytä jokaisen vaiheen suorittamiseen aikaa enintään 1 minuutti. Muuten asetuksen tekeminen keskeytyy. Jos niin tapahtuu, aloita uudelleen vaiheesta 1.

2 Paina "SETUP"-painiketta.

3 Näppäile numeropainikkeilla "9981".

Kun kauko-ohjauskoodin tallennus on onnistunut, etulevyn näyttöön tulee "Rem: Success". Jos näkyviin tulee "Rem: Fail", tallennus on epäonnistunut. Toista vaiheesta 1.

Laiteohjelmiston (firmware) päivitys verkosta

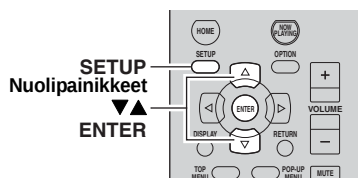
Uusia laiteohjelmistoja julkaistaan ajoittain lisätoimintojen ja parannusten vuoksi. Jos tämä laite on kytketty internetiin, voit ladata laiteohjelmiston suoraan verkosta ja päivittää sen.

Huom!

- Älä käytä tätä laitetta tai irrota virtajohtoa tai verkkokaapelia laiteohjelmiston päivityksen aikana. Laiteohjelmiston päivitys kestää noin 20 minuuttia tai enemmän (internetiyhteyden nopeus vaikuttaa siihen).
- Jos tällä laitteella on yhteys langattomaan verkkoon langattoman verkkosovittimen välityksellä, päivitys verkon kautta ei välttämättä ole mahdollista langattoman yhteyden tilan takia. Tässä tapauksessa päivitä laiteohjelmisto USB-muistilaitteen avulla (s. 35).

!

Vaihtoehtoisesti voit päivittää laiteohjelmiston USB-muistilaitteen kautta "ADVANCED SETUP" -valikosta (s. 35).



7 Jos etulevyn näyttöön tulee "UPDATE SUCCESS", paina etulevyn O (virta) -painiketta.

Laiteohjelmistopäivitys on valmis.

1 Paina "SETUP"-painiketta.

2 Valitse nuolipainikkeilla "Network Setup" ja paina ENTER.

3 Valitse nuolipainikkeilla "Information" ja paina ENTER.

Jos saatavilla on uusi ohjelmisto, etulevyn näyttöön tulee "NewFwAvailable".



4 Paina RETURN, jos haluat palata edelliseen toimintatilaan.

5 Valitse nuolipainikkeilla "Update" ja paina ENTER.



6 Käynnistä laiteohjelmiston päivitys painamalla ENTER-painiketta.

Tämä laite käynnistyy uudestaan ja laiteohjelmiston päivitys alkaa.

!

Jos haluat perua toiminnon laiteohjelmistoa päivittämättä, paina SETUP.

Vianmääritys

Lue taulukko, ellei laite toimi kunnolla. Mikäli vikaa ei ole mainittu luettelossa tai ohjeista ei ole apua, kytke laite valmiustilaan, irrota verkkojohto ja ota yhteys lähimpään valtuutettuun Yamaha-huoltoon.

■ Yleistä

Ongelma	Syy	Toimenpide	katso sivu
Laite ei kytkeydy toimintatilaan.	Laitteen suojapiiri on aktivoitunut kolme kertaa. Mikäli laite on tässä tilassa, laitteessa oleva valmiustilan ilmaisinvilkkuu, kun yrität käynnistää laitteen.	Virrankytkentä on estetty turvallisuussyistä. Ota yhteys lähimpään Yamaha-jälleenmyyjään tai Yamaha-huoltoon ja toimita laite huoltoon.	—
	Verkkojohto ei ole kytketty tai sitä ei ole kytketty kunnolla.	Kytke verkkojohto kunnolla.	—
	Impedanssiasetus on väärä.	Valitse asetus, joka vastaa kaiuttimien impedanssia.	11
	Oikosulku tms. on laukaissut suojapiirin.	Tarkasta, etteivät kaiutinkaapelit koske toisiaan. Kytke sitten laite toimintatilaan.	10
	Laite on altistunut voimakkaalle ulkoiselle sähköiskulle (esim. salama tai voimakas staattinen sähköisyys).	Kytke vahvistin valmiustilaan. Irrota verkkojohto pistorasiasta ja kytke se takaisin 30 sekunnin kuluttua. Laitteen pitäisi nyt toimia normaalisti.	—
Ei ääntä.	Väärät lähtö- tai tulokytkennot.	Kytke kaapeli oikein. Jos ongelma ei häviä, kaapelit voivat olla vialliset.	10
	Ohjelmaa toistavaa laitetta ei ole valittu vahvistimen ohjelmälähteeksi.	Valitse oikea tulolähde etulevyn INPUT-valitsimella (tai kauko-ohjaimessa olevalla ohjelmälähteen valintapainikkeella).	14
	SPEAKERS A/B-valitsin ei ole oikeassa kohdassa.	Valitse käyttöön SPEAKERS A tai SPEAKERS B.	14
	Kaiutinjohdot on kytketty huonosti.	Kytke kaapelit kunnolla.	10
	Äänentoisto on mykistetty.	Kytke mykistys pois käytöstä.	8
	Max Volume tai Initial Volume -asetus on liian pieni.	Valitse suurempi arvo.	33
	Ohjelmälähteeksi valittu laite on sammutettu tai ohjelman toisto ei ole käynnissä.	Kytke laite toimintatilaan ja varmista, että ohjelman toisto on käynnissä.	—
	Digitaaliseen audiotuloliitännään (COAXIAL 1-2/OPTICAL 1-2 -liitännään) kytketty laite antaa oman asetuksensa mukaisesti eteenpäin muuta äänityyppiä kuin PCM.	Valitse kytketystä laitteesta audiotuloasetus, jonka aikana laite antaa eteenpäin PCM-ääntä.	—
Ääni lakkaa yhtäkkiä kuulumasta.	Oikosulku tms. on laukaissut suojapiirin.	Valitse asetus, joka vastaa kaiuttimien impedanssia.	11
		Tarkasta, etteivät kaiutinkaapelit koske toisiaan. Kytke sitten laite toimintatilaan.	10
	Tämä laite on ylikuumentunut.	Varmista, etteivät kansilevyn aukot peity.	—
	Automaattinen valmiustilatoiminto on sammuttanut tämän laitteen.	Sääda automaattiseen valmiustilatoimintoon ("AutoPowerStdby"-asetus "SETUP"-valikossa) pitempi toiminta-aika tai valitse toiminto pois käytöstä.	34
Ääni kuuluu vain kaiuttimien toisesta kaiuttimesta.	Väärät kaapelikytkennät.	Kytke kaapeli oikein. Jos ongelma ei häviä, kaapelit voivat olla vialliset.	10
	Väärä BALANCE-asetus.	Laita BALANCE-säädin oikeaan asentoon.	15
Ei bassoa, ei tilantuntua.	+/- -johdot on kytketty väärin liittimiin vahvistimeen tai kaiuttimeen.	Kytke kaapelit samanmerkiksiin liittimiin +/-.	10

Ongelma	Syy	Toimenpide	katso sivu
Kuuluu hurinaa.	Väärät kaapelikytkennät.	Kytke audiokaapelit hyvin. Jos ongelma ei häviä, kaapelit voivat olla vialliset.	10
	Levysoitin ei ole kytkettynä GND-liittimeen.	Tee GND-kytkentä levysoittimesta tähän laitteeseen.	10
Levysoittimen äänenvoimakkuus on hiljainen.	Levysoittimessa on MC-äänirasia.	Kytke levysoitin vahvistimeen MC-esivahvistimen kautta.	—
Äänenlaatu huononee, kun kuuntelet kuulokkeilla, jotka on kytketty cd-soittimeen tai kasettidekkiin (joka on kytketty vahvistimeen).	Vahvistimessa ei ole virtaa, tai se on valmiustilassa.	Kytke laite toimintatilaan.	14
Ääni on hiljainen.	LOUDNESS-toiminto on käytössä.	Vaimenna äänenvoimakkuutta, laita LOUDNESS-säädin FLAT-asentoon, säädä äänenvoimakkuus sitten uudestaan.	15

■ Viritin

	Ongelma	Syy	Toimenpide	katso sivu
FM	FM-radio kohisee voimakkaasti.	Johtuu FM-stereolähetyksestä. Esiintyy joskus, kun lähetysasema on kaukana tai antenni vastaanottaa heikkoa signaalia.	Tarkasta antenni- ja kytkennot. Käytä korkealaatuisia, suuntaavaa FM-antennia.	12
			Valitse monoääni.	17
	Ääni säröytyy eikä hyvää ääntä saa hyvälläkään antennilla.	Signaali sisältää monitiesäroä.	Minimoi häiriöt sijoittamalla antenni toiseen paikkaan.	—
	Automaattinen viritustoiminto ei löydä asemaa.	Aseman lähetyssignaali on heikko.	Käytä korkealaatuisia, suuntaavaa FM-antennia. Viritä asema kuuluviin itse.	12 17
FM/AM	NO PRESETS tulee näkyviin.	Muistipaikoille ei ole tallennettu yhtään asemaa.	Tallenna muistipaikoille asemia, joita haluat valita kuunneltavaksi.	18
	WRONG STATION tulee näkyviin.	Olet näppäillyt väärän FM/AM-viritystaajuuden.	Näppäile oikea viritystaajuus.	17
AM	Automaattinen viritustoiminto ei löydä asemaa.	Aseman lähetyssignaali on heikko tai antenni- ja kytkennot ovat löysässä.	Kiristä AM-antennin kytkennot ja käännä sitä. Viritä asema kuuluviin itse.	— 17
	Asemat eivät tallennu automaattisesti muistiin.	AM-asemia ei voi tallentaa automaattisesti.	Tallenna asema muistiin itse.	18
	Rätiseviä ja sihiseviä ääniä kuuluu jatkuvasti.	Häiriöt johtuvat salamoinnista, loistevalaisimista, moottoreista, termostaateista ja muista sähkölaitteista.	Käytä ulkoantennia ja maajohtoa. Se auttaa jonkin verran, mutta häiriöitä on vaikea poistaa kokonaan.	—
	Kuuluu hurisevaa ja vinkuvaa ääntä	TV on liian lähellä.	Siirrä laitteet kauemmas toisistaan.	—

■ USB ja verkko

Ongelma	Syy	Toimenpide	katso sivu
Tämä laite ei tunnista USB-muistilaitetta.	USB-laitetta ei ole kytketty USB-liittimeen kunnolla.	Sammuta tämä laite ja kytke USB-laite uudelleen tähän laitteeseen. Kytke sitten laite uudelleen toimintatilaan.	—
	USB-laitteen tiedostojärjestelmä ei ole FAT16 tai FAT32.	Käytä USB-laitetta, joka käyttää tiedostojärjestelmää FAT16 tai FAT32.	—
USB-laitteen tiedostot ja kansiot eivät näy.	USB-laitteen sisältämä data on suojattu salauksella.	Käytä USB-laitetta, jonka dataa ei ole salattu.	—
Verkkotoiminnot eivät toimi.	Verkkoasetusten (IP-osoite) haku ei toimi kunnolla.	Salli reitittimesi DHCP-palvelintoiminto, ja valitse tämän laitteen "SETUP"-valikossa asetus "DHCP" - "On". Jos haluat määrittää verkkoasetukset itse, varmista, että käytät vain tämän laitteen käytössä olevaa IP-osoitetta.	32
Tämä laite ei tunnista tietokonetta.	Median jakamisasetuksissa on virhe.	Määritä jakamisasetukset ja salli musiikkisisällön jakaminen tämän laitteen kanssa.	—
	Tietokoneeseen asennettu tietoturvaohjelmisto estää tämän laitteen yhteyden tietokoneeseen.	Tarkista tietokoneesi tietoturvaohjelmiston asetukset.	—
	Tämä laite ja tietokone eivät ole samassa verkossa.	Tarkista verkkokytkenät ja reitittimesi asetukset. Niiden tulee sallia laitteiden pääsy samaan verkkoon.	13
	MAC-osoitteen suodatintoiminto on otettu käyttöön tästä laitteesta.	Kytke "SETUP"-valikon "MAC Filter" -toiminto pois käytöstä tai määritä tietokoneen MAC-osoite salliaksesi sen yhteydenmuodostus tähän laitteeseen.	32
Tietokoneella olevia tiedostoja ei voi tarkastella tai toistaa.	Tämä laite tai mediapalvelin ei tue kyseisiä tiedostoja.	Käytä tiedostoformaattia, jota tämä laite ja mediapalvelin tukevat. Tämän laitteen tukemat tiedostoformaatit (ks. Musiikin toisto mediapalvelimelta).	25
Internet-radio ei kuulu.	Valitsemasi Internet-radioasema ei ole juuri nyt käytettävissä.	Radioasemassa on verkkohäiriö, tai palvelu on lakkautettu. Yritä kuunnella asemaa uudelleen myöhemmin tai valitse toinen asema.	—
	Valitsemasi internet-radioasema ei ole juuri nyt käytettävissä.	Jotkin internet-radiot eivät lähetä ohjelmaa ympäri vuorokauden. Yritä kuunnella asemaa uudelleen myöhemmin tai valitse toinen asema.	—
	Verkkolaitteistosi (reititin jne.) palomuuriasetukset rajoittavat pääsyä verkkoon.	Tarkasta verkkolaitteistosi palomuuriasetukset. Internet-radio kuuluu vain, kun se kulkee radioaseman määräämän portin kautta. Porttinumeroon vaikuttaa internetradioasema.	—
Älypuhelimien/tabletin "NP Controller" -sovellus ei tunnista tätä laitetta.	MAC-osoitteen suodatintoiminto on otettu käyttöön tästä laitteesta.	Kytke "Network Setup"-valikon "MAC Filter" -toiminto pois käytöstä tai määritä älypuhelimien/tabletin MAC-osoite salliaksesi sen yhteydenmuodostus tähän laitteeseen.	32
	Tämä laite ja älypuhelin/tabletti eivät ole samassa verkossa.	Tarkista verkkokytkenät ja reitittimesi asetukset. Kytke tämä laite ja älypuhelin/tabletti samaan verkkoon.	—
Laiteohjelmiston päivitys verkon kautta epäonnistui.	Verkon tila saattaa estää sen.	Käynnistä laiteohjelmiston päivitys verkon kautta uudestaan tai päivitä se USB-muistilaitteen avulla.	35

■ Kauko-ohjain

Ongelma	Syy	Toimenpide	katso sivu
Kauko-ohjain ei toimi.	Väärä käyttöetäisyys tai -kulma.	Kauko-ohjain toimii enintään 6 metrin päässä laitteesta ja enintään 30 asteen kulmassa etulevystä.	9
	Suora auringonvalo tai lamppu (loistevalo tms.) osuu soittimessa olevaan kauko-ohjaussignaalin vastaanottimeen.	Sijoi laite tarvittaessa muualle.	—
	Paristot ovat tyhjä.	Vaihda kaikki paristot.	—
	Tämän laitteen ja kauko-ohjaimen kauko-ohjauskoodit eivät vastaa toisiaan.	Määritä tämän laitteen tai kauko-ohjaimen kauko-ohjauskoodi.	34
	Kauko-ohjauskoodi on väärin ohjelmoitu.	Ohjelmoi saman valmistajan toinen koodi. LIST OF REMOTE CONTROL CODES, käyttöohjeen lopussa.	—
	Jotkin mallit eivät tottele kauko-ohjausta, vaikka koodi on oikein.	Käytä laitteen omaa kauko-ohjainta.	—
	Et painanut sen laitteen valintapainiketta, jota yrität ohjata.	Valitse ohjattava laite painamalla sitä vastaavaa ohjelmälähteen valintapainiketta, ja paina vasta sitten haluamaasi ohjauspainiketta kauko-ohjaimesta.	—

Virheviestit etulevyn näytössä

Viesti	Syy	Toimenpide
Access denied	Pääsy tietokoneeseen on estetty.	Määritä jakamisasetukset ja salli musiikkisällön jakaminen tämän laitteen kanssa (s.25).
Access error	Laite ei voi lukea USB-laitetta.	Sammuta tämä laite ja kytke USB-laite uudelleen tähän laitteeseen. Jos ongelma ei häviä, käytä toista USB-laitetta.
	Laite ei voi lukea iPodia.	Kytke iPod hetkeksi pois toimintatilasta ja sitten takaisin toimintatilaan.
	Tämä laite ei tue kyseistä iPodia.	Käytä iPodia, jota tämä laite tukee (s. 21).
	Tämän laitteen ja verkon välisellä signaalitiellä on ongelma.	Varmista, että reititin ja modeemi ovat toimintatilassa. Tarkasta vahvistimen ja reitittimen (tai hubin) välinen kytkentä (s.13).
Check SP Wires	Kaiutinkaapelit ovat aiheuttaneet oikosulun.	Kierrä jokaisen kaiutinkaapelin johtimien paljaat päät tiukasti yhteen ja kytke ne kunnolla tähän laitteeseen ja kaiuttimiin.
No content	Valitussa kansiossa ei ole toistokelpoisia tiedostoja.	Valitse kansio, jossa on toistokelpoisia tiedostoja.
No device	Tämä laite ei tunnista USB-laitetta.	Sammuta tämä laite ja kytke USB-laite uudelleen tähän laitteeseen. Jos ongelma ei häviä, käytä toista USB-laitetta.
	Laite ei tunnista iPodia.	Kytke iPod hetkeksi pois toimintatilasta.
Please wait	Tämä laite valmistautuu verkkoyhteyden muodostamiseen.	Odota, kunnes viesti häviää. Jos viesti on näkyvissä yli 3 minuutin kuluttua, sammuta laite hetkeksi.
RemID Mismatch	Kauko-ohjaimen ja keskussyksikön ID-koodi on eri.	Muuta kauko-ohjaimen tai keskussyksikön ID-koodi (s. 34).
Unable to play	Laite ei voi toistaa iPodiin tallennettuja kappaleita.	Tarkasta kappaleiden datatyyppi. Jos kappaleita ei voi toistaa iPodissa, kappaleiden data tai tallennusalue voi olla viallinen.
	Laite ei voi toistaa tietokoneelle tallennettuja kappaleita.	Tarkista, että toistettavien kappaleiden tiedostomuoto on yhteensopiva tähän laitteeseen. Lisätietoja laiteyhteensopivista tiedostoformaateista, ks. "Musiikin toisto mediapalvelimelta (PC/NAS)" (s.25). Jos laite tukee kyseistä formaattia, mutta ei toista mitään tiedostoja, verkko on saattanut kuormittua liiallisesta tiedonsiirrosta.
Version error	Laiteohjelmiston päivitys epäonnistui.	Päivitä laiteohjelmisto uudestaan.

Tavaramerkit



“Made for iPod”, “Made for iPhone” ja “Made for iPad” tarkoittavat, että elektroniikkalaite on suunniteltu kytkettäväksi merkinnän mukaisesti iPodiin, iPhoneen tai iPadiin ja että valmistaja on sertifioinut laitteen täyttämään Applen suoritusstandardit.

Apple ei ole vastuussa tämän laitteen käytöstä eikä sen yhteensopivuudesta turvallisuus- ja muihin standardeihin.

Huomaathan, että tämän laitteen käyttö iPodin, iPhoneen tai iPadin kanssa saattaa vaikuttaa langattomaan suorituskäyttöön.

AirPlay, iPad, iPhone, iPod, iPod nano ja iPod touch ovat Apple Inc.:n tavaramerkkejä, rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa.



Fraunhofer Institut
Integrierte Schaltungen

MPEG Layer-3 -audiokoodaustekniikkaan on Fraunhofer IIS:n ja Thomsonin lisenssi.



DLNA™ ja DLNA CERTIFIED™ ovat Digital Living Network Alliance:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä. Kaikki oikeudet pidätetään. Luvaton käyttö on ehdottomasti kielletty.

Windows™

Windows on Microsoft Corporationin rekisteröity tavaramerkki Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

Internet Explorer, Windows Media Audio ja Windows Media Player ovat Microsoft Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä tai tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.

Android™

Android on Google Inc.:n tavaramerkki.



Tämä vahvistin tukee verkkoyhteyksiä.

Tekniset tiedot

AUDIO-OSA

- Pienin RMS-lähtöteho
(20 Hz - 20 kHz, 0.04% THD, 8 Ω)80W + 80W
- Dynaaminen teho / kanava (IHF)
(8/6/4/2 Ω) 105/125/150/178 W
- Maksimilähtöteho / kanava [malli Europe]
(1 kHz, 0.7% THD, 4 Ω) 105 W
- IEC-teho [malli Europe] (1 kHz, 0.04% THD, 8 Ω)84 W
- Tehokaistaleveys
(0.06% THD, 40W, 8 Ω) 10 Hz - 50 kHz
- Vaimennuskerroin (SPEAKERS A)
1 kHz, 8 Ω 150 tai enemmän
- Maksimilähtöteho (JEITA)
[mallit Asia ja General]
(1 kHz, 10% THD, 8 Ω) 115 W
- Tuloherkkyys / Tuloimpedanssi
PHONO (MM) 3.5 mV/47 kΩ
CD, jne. 200 mV/47 kΩ
- Maksimitulotaso
PHONO (MM) (1 kHz, 0.003% THD) 60 mV tai enemmän
CD, jne. (1 kHz, 0.5% THD) 2,2 V tai enemmän
- Lähtötaso /Lähtöimpedanssi
CD, jne. (tulo 1 kHz, 200 mV)
REC OUT 200 mV/1.0 kΩ
Subwoofer OUT4.0 V/1.2 kΩ
Rajataajuus 90 Hz
CD, jne. (tulo1 kHz, 200 mV, 8 Ω)
PHONES 410 mV/470 Ω
- Taajuusvaste
CD, jne. (20 Hz - 20 kHz)..... 0 ± 0.5 dB
CD, jne., PURE DIRECT - ON (10 Hz - 100 kHz)0 ± 1.0 dB
- RIAA taajuuspoikkeama
PHONO (MM)± 0.5 dB
- Harmoninen kokonaissärö
PHONO (MM) REC (20 Hz - 20 kHz, 3 V) 0.025 % tai vähemmän
CD, jne. SPEAKERS
(20 Hz - 20 kHz, 40,0 W, 8 Ω) 0.015% tai vähemmän
- Häiriötäisyys (IHF-A-verkko)
PHONO (MM) (5 mV tulo suljettu) 87 dB tai enemmän
CD, jne., PURE DIRECT - ON
(200 mV, Tulo suljettu) 100 dB tai enemmän
- Jäännöskohina (IHF-A Network) 30 µV
- Kanavaerottelu
CD, jne. (5.1 kΩ tulo suljettu, 1/10 kHz) .. 65/50 dB tai enemmän
- Sävyntasäätöominaisuudet
BASS
Korostus/vaimennus (20 Hz) ±10 dB
Muuttumistaajuus 350 Hz
TREBLE
Korostus/vaimennus (20 kHz) ±10 dB
Muuttumistaajuus 3,5 kHz
- Portaaton loudness-säätö
Vaimennus (1 kHz)-30 dB
- Vahvistuksen seurantavirhe (+16,5 - -80 dB). 0.5 dB tai vähemmän
- Digitaalinen tulo
OPTICAL
COAXIAL
Tuetut audiosignaalin näytetaajuudet 32 kHz - 192 kHz

FM-OSA

- Viritysalue
[mallit U.S.A., Canada]87,5 - 107,9 MHz
[mallit Asia ja General] 87,5/87,50 - 108,0/108,00 MHz
[mallit Europe, Korea, Australia] 87,50 to 108,00 MHz
- 50 dB Vaimennusherakkyys (IHF, 1 kHz, 100 % MOD.)
Mono 3.0 µV (20.8 dBf)
- Häiriötäisyys (IHF)
Mono/Stereo 71 dB/69 dB
- Harmoninen särö (1 kHz)
Mono/Stereo 0,3%/0.5%
Antennitulo 75 Ω balansioimaton

AM-osa

- Viritysalue
[mallit U.S.A., Canada] 530 - 1 710 kHz
[mallit Asia ja General] 530/531 - 1710/1611 kHz
[mallit Europe, Korea, Australia] 531 to 1 611 kHz

YLEISTÄ

- Virtalähde
[U.S.A., Canada] AC 120 V, 60 Hz
[General] AC 110-120/220-240 V, 50/60 Hz
[Korea] AC220V 60Hz
[Australia]AC 240 V, 50 Hz
[U.K., Europe] AC 230 V, 50 Hz
[Asia] AC 220-240 V, 50/60 Hz
- Virrankulutus 190 W
- Virrankulutus valmiustilassa 0,1 W tai vähemmän
Verkon valmiustila - ON (tavanomainen) 2.0 W
- Maksimitehonkulutus
[General] 380 W
- Mitat (l × k × s) 435 × 151 × 387 mm
(17-1/8" × 6" × 15-1/4")
- Paino 9,8 kg (21,6 lbs)

* Teknisiä ominaisuuksia saatetaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

Tietoa kuluttajalle vanhojen laitteiden ja käytettyjen paristojen keräyksestä ja hävityksestä



Nämä merkit tuotteissa, pakkauskäytännöissä ja/tai dokumenteissa tarkoittavat, että käytettyä sähkö- ja elektroniikkalaitetta sekä paristoja/akkuja ei saisi hävittää sekajätteenä.



Vanhat tuotteet ja käytetyt paristot käsitellään, kerätään ja kierrätetään oikein, jos toimitat ne tähän tarkoitukseen suunniteltuun keräyspisteeseen niin kuin on säädetty kansallisissa laissa ja direktiiveissä 2002/96/EC ja 2006/66/EC.



Kun hävität tuotteet ja paristot asianmukaisesti, autat säästämään arvokkaita luonnonvaroja ja estämään ihmisten terveydelle ja ympäristölle mahdollisesti haitallisia vaikutuksia, joita vääränlainen jätteenkäsittely voi aiheuttaa.



Pb

Lisätietoa vanhojen tuotteiden ja paristojen keräyksestä ja kierrätyksestä saat paikallisviranomaisilta, paikallisesta jätteenhoitoyhdistyksestä ja tämän laitteen myyjältä.

EU:n ulkopuolella

Nämä merkit ovat käytössä vain EU:ssa. Kysy oikea jätteenhävitystapa viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

Huomautus paristossa olevasta merkistä (kaksi alinta esimerkkiä):

Tämä symboli saattaa olla kemiallisen merkin yhteydessä. Siinä tapauksessa se vastaa kyseiseen aineeseen liittyvää direktiivin vaatimuksia.

Information concernant la collecte et le traitement des piles usagées et des déchets d'équipements électriques et électroniques



Les symboles sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifient que les produits électriques ou électroniques usagés ainsi que les piles ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels.



Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale et aux Directives 2002/96/EC et 2006/66/EC.



En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.

Pb

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

[Information sur le traitement dans d'autres pays en dehors de l'Union Européenne]

Ces symboles sont seulement valables dans l'Union Européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques ou de piles usagées, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

Note pour le symbole "pile" (les deux symboles du bas):

Ce symbole peut être utilisé en combinaison avec un symbole chimique. Dans ce cas il respecte les exigences établies par la Directive pour le produit chimique en question.

Verbraucherinformation zur Sammlung und Entsorgung alter Elektrogeräte und benutzter Batterien



Befinden sich diese Symbole auf den Produkten, der Verpackung und/oder beiliegenden Unterlagen, so sollten benutzte elektrische Geräte und Batterien nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden.



In Übereinstimmung mit Ihren nationalen Bestimmungen und den Richtlinien 2002/96/EC und 2006/66/EC, bringen Sie bitte alte Geräte und benutzte Batterien zur fachgerechten Entsorgung, Wiederaufbereitung und Wiederverwendung zu den entsprechenden Sammelstellen.



Durch die fachgerechte Entsorgung der Elektrogeräte und Batterien helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgerechte Müllentsorgung auftreten könnten.

Pb

Für weitere Informationen zum Sammeln und Wiederaufbereiten alter Elektrogeräte und Batterien, kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Stadt- oder Gemeindeverwaltung, Ihren Abfallentsorgungsdienst oder die Verkaufsstelle der Artikel.

[Entsorgungsinformation für Länder außerhalb der Europäischen Union]

Diese Symbole gelten nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Artikel ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der sachgerechten Entsorgungsmethode.

Anmerkung zum Batteriesymbol (untere zwei Symbolbeispiele):

Dieses Symbol kann auch in Kombination mit einem chemischen Symbol verwendet werden. In diesem Fall entspricht dies den Anforderungen der Richtlinie zur Verwendung chemischer Stoffe.

Användarinformation beträffande insamling och kassering av gammal utrustning och använda batterier



De symboler, som finns på produkterna, emballaget och/eller bifogade dokument talar om att de använda elektriska och elektroniska produkterna, samt batterierna, inte ska blandas med allmänt hushållsavfall.



För rätt handhavande, återställande och återvinning av gamla produkter och gamla batterier, vänligen medtag dessa till lämpliga samlingsplatser, i enlighet med din nationella lagstiftning och direktiven 2002/96/EC samt 2006/66/EC.



Genom att slänga dessa produkter och batterier på rätt sätt, kommer du att hjälpa till att rädda värdefulla resurser och förhindra möjliga negativa effekter på mänsklig hälsa och miljö, vilka i annat fall skulle kunna uppstå p.g.a. felaktig sophantering.

Pb

För mer information om insamling och återvinning av gamla produkter och batterier, vänligen kontakta din lokala kommun, ditt sophanteringsföretag eller inköpsstället för dina varor.

[Information om sophantering i andra länder utanför EU]

Dessa symboler gäller endast inom EU. Om du vill slänga dessa föremål, vänligen kontakta dina lokala myndigheter eller försäljare och fråga efter det korrekta sättet att slänga dem.

Kommentar ang. batterisymbolen (de två nedersta symbolexemplen):

Denna symbol kan komma att användas i kombination med en kemisk symbol. I detta fall överensstämmer den med de krav som har ställts genom direktiven för den aktuella kemikalien.

Informazioni per gli utenti sulla raccolta e lo smaltimento di vecchia attrezzatura e batterie usate



Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio, e/o sui documenti che li accompagnano significano che i prodotti e le batterie elettriche e elettroniche non dovrebbero essere mischiati con i rifiuti domestici generici.



Per il trattamento, recupero e riciclaggio appropriati di vecchi prodotti e batterie usate, li porti, prego, ai punti di raccolta appropriati, in accordo con la Sua legislazione nazionale e le direttive 2002/96/CE e 2006/66/CE.



Smaltendo correttamente questi prodotti e batterie, Lei aiuterà a salvare risorse preziose e a prevenire alcuni potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente, che altrimenti potrebbero sorgere dal trattamento improprio dei rifiuti.

Pb

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti e batterie, prego contatti la Sua amministrazione comunale locale, il Suo servizio di smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove Lei ha acquistato gli articoli.

[Informazioni sullo smaltimento negli altri Paesi al di fuori dell'Unione europea]

Questi simboli sono validi solamente nell'Unione europea. Se Lei desidera disfarsi di questi articoli, prego contatti le Sue autorità locali o il rivenditore e richieda la corretta modalità di smaltimento.

Noti per il simbolo della batteria (sul fondo due esempi di simbolo):

È probabile che questo simbolo sia usato in combinazione con un simbolo chimico. In questo caso è conforme al requisito stabilito dalla direttiva per gli elementi chimici contenuti.

Informatie voor gebruikers over inzameling en verwijdering van oude apparaten en gebruikte batterijen



Deze tekens op de producten, verpakkingen en/of bijgaande documenten betekenen dat gebruikte elektrische en elektronische producten en batterijen niet mogen worden gemengd met algemeen huishoudelijk afval.



Breng alstublieft voor de juiste behandeling, herwinning en hergebruik van oude producten en gebruikte batterijen deze naar daarvoor bestemde verzamelpunten, in overeenstemming met uw nationale wetgeving en de instructies 2002/96/EC en 2006/66/EC.



Door deze producten en batterijen correct te verwijderen, helpt u natuurlijke rijkdommen te beschermen en voorkomt u mogelijke negatieve effecten op de menselijke gezondheid en de omgeving, die zich zouden kunnen voordoen door ongepaste afvalverwerking.

Pb

Voor meer informatie over het inzamelen en hergebruik van oude producten en batterijen kunt u contact opnemen met uw plaatselijke gemeentebestuur, uw afvalverwerkingsbedrijf of het verkooppunt waar u de artikelen heeft gekocht.

[Informatie over verwijdering in andere landen buiten de Europese Unie]

Deze symbolen zijn alleen geldig in de Europese Unie. Mocht u artikelen weg willen gooien, neem dan alstublieft contact op met uw plaatselijke overheidsinstantie of dealer en vraag naar de juiste manier van verwijderen.

Opmerking bij het batterijteken (onderste twee voorbeelden):

Dit teken wordt mogelijk gebruikt in combinatie met een scheikundig symbool. In dat geval voldoet het aan de eis en de richtlijn, die is opgesteld voor het betreffende chemisch product.

Información para usuarios sobre recolección y disposición de equipamiento viejo y baterías usadas



Estos símbolos en los productos, embalaje, y/o documentación que se acompañe significan que los productos electrónicos y eléctricos usados y las baterías usadas no deben ser mezclados con desechos domésticos corrientes.



Para el tratamiento, recuperación y reciclado apropiado de los productos viejos y las baterías usadas, por favor llévelos a puntos de recolección aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y las directivas 2002/96/EC y 2006/66/EC.



Al disponer de estos productos y baterías correctamente, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud humana y el medio ambiente, el cual podría surgir de un inapropiado manejo de los desechos.

Pb

Para más información sobre recolección y reciclado de productos viejos y baterías, por favor contacte a su municipio local, su servicio de gestión de residuos o el punto de venta en el cual usted adquirió los artículos.

[Información sobre la disposición en otros países fuera de la Unión Europea]

Estos símbolos sólo son válidos en la Unión Europea. Si desea deshacerse de estos artículos, por favor contacte a sus autoridades locales y pregunte por el método correcto de disposición.

Nota sobre el símbolo de la batería (ejemplos de dos símbolos de la parte inferior):

Este símbolo podría ser utilizado en combinación con un símbolo químico. En este caso el mismo obedece a un requerimiento dispuesto por la Directiva para el elemento químico involucrado.

■ For U.K. customers

If the socket outlets in the home are not suitable for the plug supplied with this appliance, it should be cut off and an appropriate 3 pin plug fitted. For details, refer to the instructions described below.



The plug severed from the mains lead must be destroyed, as a plug with bared flexible cord is hazardous if engaged in a live socket outlet.

■ Special Instructions for U.K. Model

IMPORTANT

THE WIRES IN MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE:

Blue: NEUTRAL

Brown: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK. The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

Make sure that neither core is connected to the earth terminal of the three pin plug.

- Tietoa ohjelmistosta
- Information sur le logiciel
- Information uber Software
- Information om programvara
- Informazioni sul software
- Información sobre el software
- Informatie over software
-

Tässä laitteessa on seuraavat ilmaiset ohjelmistot.
Ohjelmistojen lisätiedot (tekijänoikeus jne.) ovat ohessa.

■ About ASN.1 object dumping code

ASN.1 object dumping code, copyright Peter Gutmann <pgut001@cs.auckland.ac.nz>, based on ASN.1 dump program by David Kemp <dpkemp@missi.ncsc.mil>, with contributions from various people including Matthew Hamrick <hamrick@rsa.com>, Bruno Couillard <bcouillard@chrysalis-its.com>, Hallvard Furuseth <h.b.furuseth@usit.uio.no>, Geoff Thorpe <geoff@raas.co.nz>, David Boyce <d.boyce@isode.com>, John Hughes <john.hughes@entegrity.com>, Life is hard, and then you die <ronald@trustpoint.com>, Hans-Olof Hermansson <hans-olof.hermansson@postnet.se>, Tor Rustad <Tor.Rustad@bbs.no>, Kjetil Barvik <kjetil.barvik@bbs.no>, James Sweeny <jsweeny@us.ibm.com>, and several other people whose names I've misplaced.

This code grew slowly over time without much design or planning, with features being tacked on as required.

It's not representative of my normal coding style.

■ About FLAC codec Library

Copyright © 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007, 2008,2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

■ About libexpat

Copyright © 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd and Clark Cooper

Copyright © 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006 Expat maintainers.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

■ About The Independent JPEG Group's JPEG software

The Independent JPEG Group's JPEG software

Copyright © 1991-2010, Thomas G. Lane, Guido Vollbeding.

All Rights Reserved except as specified below.

The authors make NO WARRANTY or representation, either express or implied, with respect to this software, its quality, accuracy, merchantability, or fitness for a particular purpose. This software is provided "AS IS", and you, its user, assume the entire risk as to its quality and accuracy.

Permission is hereby granted to use, copy, modify, and distribute this software (or portions thereof) for any purpose, without fee, subject to these conditions:

- (1) If any part of the source code for this software is distributed, then this README file must be included, with this copyright and no-warranty notice unaltered; and any additions, deletions, or changes to the original files must be clearly indicated in accompanying documentation.
- (2) If only executable code is distributed, then the accompanying documentation must state that "this software is based in part on the work of the Independent JPEG Group".
- (3) Permission for use of this software is granted only if the user accepts full responsibility for any undesirable consequences; the authors accept NO LIABILITY for damages of any kind.

These conditions apply to any software derived from or based on the IJG code, not just to the unmodified library. If you use our work, you ought to acknowledge us.

Permission is NOT granted for the use of any IJG author's name or company name in advertising or publicity relating to this software or products derived from it. This software may be referred to only as "the Independent JPEG Group's software".

We specifically permit and encourage the use of this software as the basis of commercial products, provided that all warranty or liability claims are assumed by the product vendor.

■ About JsonCpp

Copyright © 2007-2010 Baptiste Lepilleur

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the

Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

■ About Network

Copyright © 1988 Stephen Deering.

Copyright © 1992, 1993

The Regents of the University of California. All rights reserved.

Copyright © 1985, 1986, 1993

The Regents of the University of California. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement:

This product includes software developed by the University of California, Berkeley and its contributors.

4. Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE REGENTS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Copyright © 1982, 1986 Regents of the University of California.

All rights reserved.

Copyright © 1982, 1986, 1988 Regents of the University of California.

All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms are permitted provided that the above copyright notice and this paragraph are duplicated in all such forms and that any documentation, advertising materials, and other materials related to such distribution and use acknowledge that the software was developed by the University of California, Berkeley. The name of the University may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" AND WITHOUT ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

■ About PNG Reference Library

libpng versions 1.2.6, August 15, 2004, through 1.4.5, December 9, 2010, are Copyright © 2004, 2006-2010 Glenn Randers-Pehrson, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-1.2.5 with the following individual added to the list of Contributing Authors

Cosmin Truta

libpng versions 1.0.7, July 1, 2000, through 1.2.5 - October 3, 2002, are Copyright © 2000-2002 Glenn Randers-Pehrson, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-1.0.6 with the following individuals added to the list of Contributing Authors

Simon-Pierre Cadieux

Eric S. Raymond

Gilles Vollant

and with the following additions to the disclaimer:

There is no warranty against interference with your enjoyment of the library or against infringement.

There is no warranty that our efforts or the library will fulfill any of your particular purposes or needs. This library is provided with all faults, and the entire risk of satisfactory quality, performance, accuracy, and effort is with the user.

libpng versions 0.97, January 1998, through 1.0.6, March 20, 2000, are Copyright © 1998, 1999 Glenn Randers-Pehrson, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.96, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

Tom Lane

Glenn Randers-Pehrson

Willem van Schaik

libpng versions 0.89, June 1996, through 0.96, May 1997, are Copyright © 1996, 1997 Andreas Dilger
Distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.88, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

John Bowler

Kevin Bracey

Sam Bushell

Magnus Holmgren

Greg Roelofs

Tom Tanner

libpng versions 0.5, May 1995, through 0.88, January 1996, are Copyright © 1995, 1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc.

For the purposes of this copyright and license, "Contributing Authors" is defined as the following set of individuals:

Andreas Dilger

Dave Martindale

Guy Eric Schalnatz
Paul Schmidt
Tim Wegner

The PNG Reference Library is supplied “AS IS”. The Contributing Authors and Group 42, Inc. disclaim all warranties, expressed or implied, including, without limitation, the warranties of merchantability and of fitness for any purpose. The Contributing Authors and Group 42, Inc. assume no liability for direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages, which may result from the use of the PNG Reference Library, even if advised of the possibility of such damage.

Permission is hereby granted to use, copy, modify, and distribute this source code, or portions hereof, for any purpose, without fee, subject to the following restrictions:

1. The origin of this source code must not be misrepresented.
2. Altered versions must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source.
3. This Copyright notice may not be removed or altered from any source or altered source distribution.

The Contributing Authors and Group 42, Inc. specifically permit, without fee, and encourage the use of this source code as a component to supporting the PNG file format in commercial products. If you use this source code in a product, acknowledgment is not required but would be appreciated.

■ About RC4 Algorithm

Copyright Mocana Corp 2003-2005. All Rights Reserved.

Proprietary and Confidential Material.

■ About WPA Supplicant

Copyright © 2003-2008, Jouni Malinen <j@w1.fi> and contributors

All Rights Reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

3. Neither the name(s) of the above-listed copyright holder(s) nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

■ About zlib Library

Copyright notice:

© 1995-2010 Jean-loup Gailly and Mark Adler

This software is provided ‘as-is’, without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Älä pura, dekompiloi tai käänä konekielellä
Yamaha AV-laitteissa olevia ohjelmistoja.

KAUKO-OHJAUSKODIT
LISTE DES CODES DE COMMANDE
LISTE DER FERNBEDIENUNGSCODES
LISTA ÖVER FJÄRRKONTROLLKODER

TV		
A.R. Systems	0320	AudioTon 0161, 0282, 0342
Acme	0342	Audiovox 0058, 0179, 0194
Acura	0323, 0343	Ausind 0171
ADC	0337	Autovox 0171, 0282, 0337, 0339, 0342
Admiral	0054, 0178, 0336, 0337, 0339, 0346, 0347	Aventura 0051
Advent	0158	Awa 0277, 0282
Adventura	0057	Axion 0156
Adyson	0277, 0282, 0342	Baird 0282
Agashi	0277, 0282	Bang & Olufsen 0180, 0339
Agazi	0337	Basic Line 0282, 0320, 0323, 0340, 0343, 0350
Aiko	0277, 0282, 0320, 0323, 0342, 0343	Bastide 0282, 0342
Aim	0320	Baur 0320, 0349
Aiwa	0078, 0379	Bazin 0282
Akai	0050, 0055, 0109, 0159, 0181, 0277, 0282, 0320, 0323, 0340, 0343, 0349, 0350	Beko 0161, 0269, 0294, 0302, 0311, 0320, 0328, 0351
Akiba	0320, 0340	Belcor 0008
Akura	0320, 0323, 0337, 0340	Bell & Howell 0019, 0054
Alaron	0277	Benq 0097, 0242, 0361
Alba	0161, 0277, 0320, 0323, 0340, 0342, 0343, 0344, 0349, 0351, 0372, 0382	Beon 0320, 0349, 0350
Albatron	0140	Best 0161
Alcyon	0171	Bestar 0161, 0320, 0350
Alleron	0059	BGH 0400
Allorgan	0282	Binatone 0282, 0342
Allstar	0320, 0350	Blue Sky 0320, 0340
America Action	0179	Blue Star 0348
AMOi	0276	Boots 0282, 0342
Amplivision	0161, 0282, 0321, 0342	BPL 0320, 0348
Amstrad	0320, 0323, 0337, 0340, 0343	Bradford 0058, 0179
Amtron	0058	Brandt 0322, 0345
Anam	0179, 0343	Brilliant 0182
Anam National	0052, 0058	Brinkmann 0320
Anglo	0323, 0343	Brionvega 0320, 0339, 0349, 0350
Anitech	0171, 0320, 0323, 0337, 0343	Britannia 0277, 0282, 0342
Ansonic	0161, 0168, 0320, 0323, 0341, 0343	Brockwood 0008
AOC	0008, 0026, 0050, 0053	Broksonic 0109, 0179
Apex	0039, 0111, 0217	Bruns 0339
Arcam	0277, 0282	BTC 0340
Arcam Delta	0342	Bush 0269, 0282, 0283, 0304, 0320, 0323, 0328, 0332, 0340, 0343, 0344, 0346, 0348, 0349, 0350, 0372, 0382, 0463, 0470, 0472
Aristona	0320, 0349, 0350	byd:sign 0093
Arthur Martin	0321	Candle 0008, 0026, 0050, 0057
ASA	0339, 0347	Capsonic 0337
Asberg	0171, 0320, 0350	Carena 0320
Astra	0343	Carnivale 0050
Asuka	0277, 0282, 0337, 0340, 0342	Carrefour 0344
Atlantic	0277, 0320, 0342, 0349, 0350	Carver 0010
Atori	0323, 0343	Cascade 0320, 0323, 0343
Auchan	0321	Casio 0367
Audiosonic	0161, 0282, 0320, 0340, 0342, 0343, 0349, 0350	Cathay 0320, 0349, 0350
		CCE 0183, 0282
		Celebrity 0055, 0107
		Celera 0039
		Centurion 0320, 0349, 0350
		Century 0339
		CGE 0161, 0171
		Changhong 0039
		Chimei 0273
		Cimline 0323, 0343
		Citizen 0007, 0008, 0026, 0050, 0058

LISTA DEI CODICI DI TELECOMANDO
LISTA DE CÓDIGOS DE MANDO A DISTANCIA
LIJST MET AFSTANDSBEDIENINGSCODES

City	0323, 0343	Dual-Tec	0342, 0343
Clarion	0179	Dumont	0008, 0030, 0062, 0282, 0339, 0341, 0342
Clarivox	0349		
Clatronic	0161, 0171, 0282, 0320, 0323, 0337, 0340, 0342, 0343, 0350, 0351	Durabrand	0031, 0051, 0179, 0215
		Dux	0349
CMS	0277	Dwin	0178
CMS Hightec	0282	Dynatron	0320, 0349, 0350
Coby	0197	Dynex	0228, 0231
Colortyme	0008, 0026	EIZO	0509
Commercial Solutions	0021	Elbe	0161, 0168, 0282, 0320
		Elcit	0339
Concerto	0008, 0026	Electa	0348
Concorde	0323, 0343	ELECTRO TECH	0343
Condor	0161, 0277, 0320, 0323, 0342, 0350, 0351	Electroband	0055, 0107
		Electrograph	0176
Contec	0179, 0277, 0323, 0342, 0343, 0344	Electrohome	0008, 0026, 0052, 0055
Contec/Cony	0012, 0058	Element	0230
Continental Edison	0345	Elin	0277, 0320, 0323, 0342, 0349, 0350
Cosmel	0323, 0343	Elite	0320, 0340, 0350
Craig	0058, 0179	Elman	0341
Crosley	0010, 0037, 0171, 0339	Elta	0277, 0323, 0343
		Emerson	0000, 0007, 0008, 0012, 0013, 0019, 0026, 0031, 0037, 0051, 0058, 0059, 0161, 0179, 0320, 0339
Crown	0058, 0161, 0171, 0179, 0320, 0323, 0343, 0349, 0350, 0351	Emprex	0154
CS Electronics	0277, 0340, 0342	Envision	0008, 0026, 0050
CTC Clatronic	0341	Epson	0155, 0206, 0359
CTX	0205	Erres	0320, 0349, 0350
Curtis Mathes	0007, 0008, 0010, 0019, 0021, 0026, 0049, 0050, 0178	ESA	0051
		ESC	0282
CXC	0058, 0179	Etron	0343
Cybertron	0340	Eurofeel	0282
Cytron	0152	Euro-Feel	0337
Daewoo	0007, 0008, 0026, 0037, 0053, 0167, 0266, 0275, 0277, 0282, 0315, 0320, 0323, 0331, 0335, 0342, 0343, 0350, 0381, 0465	Euroline	0349
		Euroman	0161, 0277, 0282
Dainichi	0277, 0340	Euromann	0320, 0337, 0342, 0350
Dansai	0277, 0282, 0320, 0337, 0349, 0350	Europhon	0277, 0282, 0320, 0341, 0342, 0350
Dantax	0161, 0349	Expert	0321
Dawa	0320	Exquisit	0320
Daytron	0007, 0008, 0026, 0323, 0343	Fenner	0323, 0343
		Ferguson	0322, 0345, 0349
De Graaf	0346	Fidelity	0277, 0320, 0342, 0346
Decca	0282, 0320, 0342, 0349, 0350	Filsai	0282
Dell	0145, 0245	Finlandia	0346
Denver	0358, 0362	Finlux	0171, 0282, 0320, 0339, 0341, 0342, 0349, 0350
Desmet	0320, 0349, 0350	FIRST LINE	0342, 0343, 0350
Diamant	0320	Firstline	0277, 0282, 0320, 0323
Diamond	0277	Fisher	0019, 0161, 0282, 0339, 0342, 0344, 0351
DiamondVision	0135, 0143		
Dimensia	0049	Flint	0320, 0350
Disney	0219	Formenti	0171, 0277, 0336, 0339, 0342, 0349
Dixi	0282, 0320, 0323, 0343, 0349, 0350	Formenti/Phoenix	0277
Dream Vision	0461, 0498	Fortress	0336, 0339
DTS	0323, 0343	Fraba	0161, 0320
Dual	0282, 0320, 0342		

Friac	0161	HCM	0282, 0320, 0323,	JC Penney	0007, 0008, 0026,	M Electronic	0342, 0343, 0345,
Frontech	0282, 0323, 0337,		0337, 0342, 0343,		0027, 0049, 0053,		0347, 0349, 0350
	0343, 0346, 0347		0348		0056	MAG	0096
Fujitsu	0059, 0069, 0074,	Hema	0282, 0323	JCB	0055, 0107	Magnadyne	0339, 0341, 0349
	0075, 0282	Hewlett Packard	0192	Jensen	0008, 0026	Magnafon	0171, 0277, 0341,
Fujitsu General	0282	Higashi	0277	JVC	0012, 0014, 0015,		0342
Fujitsu Siemens	0504, 0505, 0507,	HiLine	0320		0056, 0064, 0065,	Magnavox	0008, 0009, 0010,
	0510, 0511	Hinari	0320, 0323, 0340,		0067, 0169, 0174,		0013, 0026, 0032,
Funai	0051, 0058, 0059,		0343, 0344, 0349,		0297, 0314, 0344,		0033, 0048, 0050,
	0112, 0113, 0115,		0350		0350, 0375		0128, 0211, 0212,
	0118, 0119, 0179,	Hisawa	0321, 0340, 0348	Kaisui	0277, 0282, 0320,		0224, 0226, 0239
	0337, 0488, 0489	Hisense	0247		0323, 0340, 0342,	Magnum	0337, 0343
Futuretech	0058, 0179	Hitachi	0008, 0012, 0026,		0343, 0348	Majestic	0054
Galaxi	0320, 0351		0066, 0084, 0092,	Kamosonic	0342	Mandor	0337
Galaxis	0161, 0320		0093, 0120, 0172,	Kamp	0277, 0342	Manesth	0282, 0320, 0337,
Gateway	0176, 0177, 0241		0173, 0255, 0270,	Kapsch	0347		0342, 0349, 0350
GBC	0323, 0343, 0344		0271, 0282, 0320,	Karcher	0161, 0320, 0342,	Marantz	0008, 0010, 0026,
GE	0008, 0021, 0023,		0335, 0338, 0342,		0343, 0349		0050, 0204, 0320,
	0026, 0027, 0031,		0344, 0346, 0347,	Kawasho	0008, 0026, 0055,		0349, 0350
	0034, 0049, 0052,		0365, 0382, 0448,		0277	Marelli	0339
	0056, 0209		0456, 0467, 0482,	KEC	0179	Mark	0277, 0282, 0320,
Geant Casino	0321		0484, 0487	Kendo	0161, 0320, 0341,		0323, 0349, 0350
GEC	0282, 0320, 0342,	Hornophon	0320, 0350		0346	Masuda	0282
	0347, 0349, 0350	Hoshai	0340	Kenwood	0008, 0026, 0050	Matsui	0282, 0320, 0323,
Geloso	0323, 0343, 0346	Huanyu	0277, 0342	KIC	0282		0342, 0343, 0344,
General Technic	0323, 0343	Hygashi	0277, 0282, 0342	Kingsley	0277, 0342		0346, 0349, 0350,
Genexxa	0320, 0340, 0347,	Hyper	0277, 0282, 0323,	KLH	0039		0455
	0350		0342, 0343	Kloss Novabeam	0057, 0058	Matsushita	0017
GFM	0128, 0227	Hypson	0282, 0320, 0321,	Kneissel	0161, 0168, 0320	Maxent	0147, 0176
Giant	0282		0337, 0342, 0348,	Kolster	0320, 0350	Mediator	0320, 0349, 0350
Gibralter	0008, 0030, 0050,		0349, 0350	Konka	0340	Medion	0320, 0337, 0343
	0062	Hyundai	0141	Korpel	0320, 0349, 0350	Megapower	0140
GoldHand	0277	Iberia	0320	Korting	0161, 0339	Megatron	0026, 0031
Goldline	0320	ICE	0277, 0282, 0320,	Kosmos	0320	MElectronic	0277, 0282, 0320,
GoldStar	0007, 0008, 0012,		0323, 0337, 0340,	Koyoda	0343		0323
	0026, 0031, 0050,		0342, 0343, 0350	KTV	0007, 0050, 0058,	Melvox	0321
	0053, 0161, 0277,	ICeS	0277		0179, 0183, 0282,	Memorex	0019, 0026, 0031,
	0282, 0320, 0323,	Ilo	0148, 0153		0342		0053, 0054, 0137,
	0342, 0343, 0346,	IMA	0058	Kyoto	0277, 0282		0215, 0323, 0343
	0349, 0350	Imperial	0161, 0171, 0320,	Lasat	0161	Memphis	0323, 0343
Goodmans	0246, 0272, 0282,		0347, 0350, 0351	Lenco	0323, 0343	Mercury	0320, 0323
	0320, 0323, 0337,	Indiana	0320, 0349, 0350	Lenoir	0323, 0342, 0343	Metz	0339
	0343, 0344, 0349,	Infinity	0010	Leyco	0320, 0337, 0349,	MGA	0008, 0026, 0031,
	0350, 0462, 0473,	InFocus	0250, 0327, 0363,		0350		0050, 0053
	0477		0479, 0508	LG	0031, 0053, 0066,	Micromaxx	0337, 0343
Gorenje	0161, 0351	Ingelen	0347		0116, 0117, 0140,	Microstar	0337, 0343
GPM	0340	Ingersol	0323, 0343		0161, 0164, 0175,	Midland	0007, 0021, 0023,
GPX	0129	Initial	0153		0195, 0269, 0277,		0027, 0030, 0056,
Gradiente	0240	Inno Hit	0171, 0282, 0320,		0282, 0300, 0309,		0062
Graetz	0347		0323, 0340, 0342,		0317, 0320, 0323,	Minerva	0171
Granada	0171, 0282, 0320,		0343, 0349, 0350		0328, 0342, 0343,	Minoka	0320, 0350
	0321, 0342, 0344,	Innovation	0337, 0343		0346, 0349, 0350,	Mintek	0153
	0346, 0349, 0350	Insignia	0131, 0228, 0236,		0366, 0368, 0377,	Mitsubishi	0008, 0026, 0031,
Grandin	0340, 0343, 0348,		0238		0466, 0471, 0478		0053, 0066, 0084,
	0349	Inteq	0030	LG/GoldStar	0164		0093, 0098, 0150,
Gronic	0282	Interactive	0161	Liesenk	0349		0178, 0289, 0320,
Grundig	0160, 0161, 0171,	Interbuy	0323, 0343	Liesenkotter	0320		0339, 0344, 0350,
	0310, 0320	Interfunk	0161, 0320, 0339,	Life	0337, 0343		0376
Grunpy	0058, 0059, 0179		0347, 0349, 0350	Lifetec	0320, 0323, 0337,	Mivar	0161, 0168, 0171,
Haier	0157, 0233	International	0277		0343		0277, 0282, 0342
Halifax	0277, 0282, 0337,	Intervision	0161, 0282, 0320,	Lloyds	0323	Monivision	0140
	0342		0337, 0341, 0342	Loewe	0161, 0168, 0265,	Montgomery Ward	0054
Hallmark	0008, 0026, 0031	Irradio	0171, 0320, 0323,		0320, 0330, 0352		
Hampton	0277, 0282, 0342		0340, 0343, 0349,	Loewe Opta	0339, 0349, 0350	Motion	0171
Hanseatic	0161, 0168, 0282,		0350	Logik	0054	Motorola	0052, 0178
	0320, 0323, 0342,	Isukai	0320, 0340	Luma	0320, 0323, 0346,	MTC	0008, 0026, 0050,
	0343, 0344, 0349,	ITC	0282, 0342		0349		0053, 0161, 0277
	0350	ITS	0277, 0320, 0340,	Lumatron	0282, 0320, 0346,	Multi System	0349
Hantarex	0320, 0323, 0343		0348, 0350		0349, 0350	Multitech	0058, 0161, 0179,
Hantor	0320	ITT	0343, 0347	Lux May	0350		0183, 0277, 0282,
Harman/Kardon	0010	ITV	0320, 0343, 0349	Luxman	0008, 0026		0320, 0323, 0341,
Harvard	0058, 0179	Janeil	0057	Luxor	0282, 0342, 0346		0342, 0343, 0344,
Harwood	0320, 0323	JBL	0010	LXI	0010, 0019, 0021,		0346, 0349
Havermy	0178				0026, 0027, 0031,	Murphy	0277, 0342
					0049, 0111	NAD	0026, 0031, 0111

Naonis	0346	Philco	0008, 0009, 0010,	RadioShack/Realistic	Scott	0008, 0012, 0026,
NEC	0008, 0026, 0050,		0012, 0026, 0050,			0031, 0058, 0059,
	0052, 0053, 0072,		0052, 0053, 0161,			0149, 0179
	0103, 0282, 0344		0171, 0320, 0339	Radiola	Sears	0008, 0010, 0019,
Neckermann	0161, 0282, 0320,	Philharmonic	0282, 0342			0021, 0026, 0027,
	0339, 0342, 0346,	Philips	0008, 0009, 0010,	Radiomarelli		0031, 0049, 0051,
	0349, 0350, 0351		0011, 0012, 0032,	Radiotone		0059, 0111
NEI	0320, 0349, 0350		0048, 0049, 0052,		SEG	0277, 0282, 0320,
Net-TV	0176		0122, 0128, 0134,	Rank		0323, 0337, 0341,
Neufunk	0320, 0323		0186, 0187, 0213,	RCA		0342, 0344, 0349,
New Tech	0343, 0350		0221, 0224, 0226,			0382
New World	0340		0239, 0256, 0257,		SEI	0320
NewTech	0282, 0320, 0323		0259, 0261, 0263,		SEI-Sinudyne	0339, 0341, 0347
Nicamagic	0277, 0342		0267, 0280, 0281,		Seleco	0344, 0346, 0347
Nikkai	0277, 0282, 0320,		0287, 0296, 0299,	Realistic	Sencora	0323, 0343
	0323, 0337, 0340,		0301, 0303, 0305,		Sentra	0323
	0342, 0349, 0350		0313, 0319, 0320,	Recor	Serino	0277
Nikko	0026, 0031, 0050		0324, 0333, 0339,	Redstar	Sharp	0000, 0001, 0002,
Nobliko	0171, 0277, 0341,		0342, 0349, 0350,	Reflex		0003, 0007, 0008,
	0342		0353, 0357, 0360,	Revox		0012, 0026, 0060,
Nokia	0347		0380, 0383, 0452,			0088, 0089, 0091,
Norcent	0201		0459, 0460	Rex		0138, 0165, 0170,
Nordic	0282	Philips Magnavox	0011, 0032, 0033	RFT		0178, 0198, 0229,
Nordmende	0339, 0345, 0347,	Phoenix	0161, 0277, 0320,	Rhapsody		0262, 0278, 0279,
	0350		0339, 0349, 0350	R-Line		0291, 0308, 0312,
Nordvision	0349	Phonola	0277, 0320, 0339,	Roadstar		0336, 0344, 0354,
Novatron	0320		0349, 0350			0370, 0449, 0450,
Oceanic	0321, 0347	Pilot	0007, 0008, 0050	Robotron		0451, 0464, 0474,
Okano	0161, 0320, 0351	Pioneer	0008, 0026, 0094,	Rowa		0476, 0481
Olevia	0102, 0199, 0200,		0095, 0161, 0320,			
	0207, 0222		0345, 0347, 0349,		Sheng Chia	0178
ONCEAS	0342		0350, 0458, 0480	Royal Lux	Shogun	0008
Onwa	0058, 0179	Plantron	0320, 0323, 0337,	RTF	Siarem	0320, 0339, 0341
Opera	0320		0350	Runco	Sierra	0320, 0350
Oppo	0130	Playsonic	0282	Saba	Siesta	0161
Optimus	0017, 0019	Polaroid	0039, 0142, 0202,	Saisho	Signature	0054
Optoma	0144		0234		Silva	0277
Optonica	0178	Poppy	0323, 0343	Salora	Silver	0344
Orbit	0320, 0350	Portland	0007, 0008, 0026,	Sambers	Singer	0321, 0339, 0341
Orion	0043, 0146, 0283,		0053	Sampo	Sinudyne	0320, 0339, 0341,
	0320, 0323, 0328,	Prandoni-Prince	0171, 0346			0349
	0343, 0349, 0350	Precision	0282, 0342	Samsung	Skantic	0347
Online	0320	Prima	0157, 0243, 0323,		Skyworth	0402, 0492, 0493,
Osaki	0282, 0320, 0337,		0343, 0347			0495
	0340, 0342	Princeton	0140		Solavox	0347
Oso	0340	Prism	0023, 0056		Sonitron	0161, 0282
Otto Versand	0282, 0320, 0336,	Profex	0323, 0343		Sonoko	0282, 0320, 0323,
	0342, 0344, 0348,	Profi-Tronic	0320, 0350			0337, 0342, 0343,
	0349, 0350	Proline	0320, 0350			0349, 0350
Pael	0277, 0342	Proscan	0021, 0027, 0049		Sonolor	0321, 0347
Palladium	0161, 0282, 0320,	Prosonic	0161, 0277, 0282,		Sontec	0161, 0320, 0349,
	0342, 0351		0320, 0342, 0349			0350
Palsonic	0282	Protech	0282, 0337, 0341,		Sony	0038, 0044, 0045,
Panama	0277, 0282, 0320,		0342, 0343, 0349,			0047, 0055, 0090,
	0323, 0337, 0342,		0350			0104, 0105, 0107,
	0343	Proton	0008, 0012, 0026,	Sandra		0110, 0123, 0184,
Panasonic	0016, 0017, 0020,		0031	Sansui		0220, 0248, 0249,
	0022, 0023, 0035,	Protron	0196			0251, 0252, 0254,
	0052, 0056, 0084,	PROVIEW	0096, 0246	Sanyo		0326, 0343, 0344,
	0085, 0133, 0163,	Provision	0320, 0349			0371, 0374, 0457,
	0193, 0284, 0286,	Pulsar	0008, 0030, 0062			0475, 0486
	0290, 0292, 0320,	Pye	0256, 0320, 0349,		Sound & Vision	0340, 0341
	0325, 0347, 0356,		0350, 0378		Soundesign	0008, 0026, 0031,
	0483, 0485, 0490	Pymi	0323, 0343			0058, 0059, 0179
Panavision	0320	Quandra Vision	0321		Soundwave	0320, 0349, 0350
Pathe Cinema	0161, 0168, 0277,	Quasar	0017, 0023, 0052,	SBR	Squareview	0051
	0321, 0342		0056	Sceptre	SSS	0008, 0058, 0179
Pausa	0323, 0343	Quelle	0282, 0320, 0337,	Schaub Lorenz	Standard	0282, 0320, 0323,
Penney	0021, 0023, 0031,		0342, 0349, 0350	Schneider		0340, 0342, 0343,
	0050, 0111	Questa	0344			0350
Perdio	0277, 0320	Radialva	0320		Starlite	0058, 0179, 0320,
Perfekt	0320	RadioShack	0019, 0021, 0031,			0323, 0349
			0050, 0179, 0320	Scotch	Stenway	0348
					Stern	0346, 0347
					Strato	0320, 0323
					Stylandia	0282

Sunkai	0343	Toshiba	0018, 0019, 0040,	Yamaha	0008, 0026, 0050,	Daewoo	1009, 1025, 1030,
Sunstar	0320, 0323		0041, 0046, 0073,		0053, 0080, 0081,		1038, 1069, 1223
Sunwood	0320, 0323, 0343,		0100, 0103, 0108,		0082, 0083, 0086,	Dansai	1008, 1009, 1029
	0350		0109, 0111, 0121,		0087	Dantax	1024
Superla	0277, 0282, 0342		0132, 0166, 0208,	Yamishi	0282, 0320	Daytron	1009, 1025
Superscan	0013, 0178		0210, 0214, 0217,	Yokan	0320	DBX	1064
SuperTech	0277, 0320, 0323		0260, 0268, 0282,	Yoko	0161, 0277, 0282,	De Graaf	1028
Supra	0323, 0343		0283, 0293, 0304,		0320, 0323, 0337,	Decca	1026, 1027, 1028
Supre-Macy	0057		0306, 0307, 0329,		0340, 0342, 0343,	Dell	1016
Supreme	0055, 0107		0344, 0355, 0454,		0349, 0350	Denko	1008
Susumu	0340		0491	Yorx	0340	DiamondVision	1096
Sutron	0323, 0343	Totevision	0007	Zanussi	0282, 0346	DigiFusion	1014
SVA	0151	Towada	0282, 0347	Zenith	0008, 0028, 0029,	DIRECTV	1019, 1105, 1110,
Sydney	0277, 0282, 0342	Trakton	0282		0030, 0031, 0054,		1111, 1113, 1116,
Sylvania	0008, 0009, 0010,	Trans Continens	0282, 0320		0061, 0062		1122
	0011, 0013, 0026,	Transtec	0277	VCR		Dish Network	1018
	0048, 0050, 0051,	Trident	0282	ABS	1016	Dishpro	1018
	0128, 0227, 0253	Triumph	0320	Adventura	1069	Dual	1009, 1027, 1028
Symphonic	0051, 0058, 0062,	Uher	0161, 0171, 0320,	Adyson	1008	Dumont	1026, 1028
	0128, 0179, 0215		0347, 0350	Aiwa	1024, 1026, 1027,	Durabrand	1114
Syntax	0199	Ultravox	0277, 0320, 0339,		1069	Dynatech	1069
Syntax-Brilliant	0199		0341, 0342	Akai	1021, 1027	Echostar	1018
Sysline	0349	Unic Line	0320	Akiba	1008, 1029	Elbe	1009
Sytong	0277	United	0349	Akura	1008, 1027, 1029	Elcatech	1008
Tandy	0178, 0282, 0336,	Universum	0161, 0171, 0282,	Alba	1008, 1009, 1024,	Electrohome	1071
	0340, 0342, 0347		0320, 0337, 0349,		1025, 1029, 1030	Electroponic	1071
Tashiko	0277, 0282, 0342,		0350, 0351	Alienware	1016	Elsay	1008
	0344, 0346	Univox	0320	Ambassador	1030	Elta	1008, 1009, 1029
Tatung	0052, 0177, 0282,	Vector Research	0050	American High	1068	Emerson	1008, 1020, 1068,
	0320, 0342, 0349,	Vestel	0282, 0320, 0346,	Amstrad	1008, 1009, 1026		1069, 1071
	0350		0347, 0349, 0350,	Anitech	1008, 1029	ESC	1009, 1025
TCM	0337, 0343		0351	Apex	1088	Etzuko	1008, 1029
TCL	0400, 0401, 0403,	Vexa	0320, 0323, 0343,	ASA	1028, 1031	Expressvu	1018
	0406, 0494		0349	Asha	1070	Ferguson	1027
Teac	0282, 0320, 0400	Victor	0015, 0344, 0350	Asuka	1008, 1026, 1028,	Fidelity	1008, 1026
Tec	0282, 0323, 0342,	VIDEOLOGIC	0277		1029, 1031	Finlandia	1028
	0343	Videologique	0277, 0282, 0340,	Audio Dynamics	1064	Finlux	1026, 1027, 1028
Technics	0017, 0023, 0056		0342		1009	Firstline	1008, 1024, 1029,
TechniSat	0274, 0496, 0497,	VideoSystem	0320, 0350	Audiosonic	1071		1031
	0499	Videotechnic	0277, 0282	Audiovox	1071	Fisher	1065
Techwood	0008, 0023, 0026,	Vidikron	0010	Baird	1009, 1025, 1026,	Flint	1024
	0056	Vidtech	0008, 0026, 0031,		1027	Formenti/Phoenix	1028
TEDELEX	0282		0053	Bang & Olufsen	1017	Frontech	1030
Teknika	0007, 0008, 0010,	Viewsonic	0176, 0203, 0232,	Basic Line	1008, 1009, 1024,	Fuji	1068
	0012, 0026, 0053,		0364		1025, 1029, 1030	Fujitsu	1026
	0054, 0058, 0059,	Viking	0057	Baur	1028	Funai	1026, 1069
	0179	Viore	0148	Beaumark	1070	Galaxy	1026
Teleavia	0345	Visiola	0277, 0342	Bell & Howell	1065	Garrard	1069
Telecor	0282, 0320	Vision	0282, 0320, 0350	Bestar	1009, 1025, 1030	Gateway	1016
Telefunken	0320, 0322, 0345,	Vizio	0008, 0177, 0218,	Black Panther Line		GBC	1029, 1030
	0350		0242, 0500, 0501,		1009, 1025	GE	1068, 1070
Telegazi	0320		0502, 0503, 0506	Blaupunkt	1028	GEC	1028
Telemeister	0320	Vortec	0320, 0349, 0350	Bondstec	1008, 1030	Geloso	1029
Telesonic	0320	Voxson	0171, 0320, 0339,	Broksonic	1100	General	1030
Telestar	0320		0346, 0347, 0350	Bush	1008, 1009, 1024,	General Technic	1024
Teletech	0320, 0323, 0343,	Waltham	0282, 0320, 0342		1025, 1029, 1049,	GOI	1018
	0349	Wards	0008, 0009, 0010,	Calix	1051, 1063, 1217	GoldHand	1008, 1029
Teleton	0282, 0342		0026, 0031, 0048,	Candle	1071	Goldstar	1026, 1031, 1064,
Televideon	0277		0049, 0050, 0053,	Canon	1070, 1071		1071
Televiso	0321		0054, 0059	Cathay	1068	Goodmans	1008, 1009, 1025,
Tensai	0282, 0320, 0323,	Watson	0320, 0349, 0350	Canon	1009		1026, 1029, 1030,
	0340, 0343, 0350	Watt Radio	0277, 0341, 0342	Catron	1030		1031
Tesmet	0350	Waycon	0111	CGE	1026, 1027	Gradiente	1069
Tevion	0337, 0343	Wega	0320, 0339, 0344	Cimline	1008, 1024, 1029	Graetz	1027
Texet	0277, 0282, 0323,	Wegavox	0323	CineVision	1104	Granada	1028
	0342	Weltblick	0282, 0320, 0349,	Citizen	1070, 1071	Grandin	1008, 1009, 1025,
Thomson	0162, 0188, 0189,		0350	Clatronic	1008, 1030		1026, 1029, 1030,
	0285, 0320, 0322,	Westinghouse	0107, 0216, 0220	Colortyme	1064		1031
	0342, 0345, 0350	White Westinghouse		Condor	1009, 1025, 1030	Grundig	1028, 1029
Thorn	0320, 0349		0037, 0090, 0277,	Craig	1070, 1071	Hanseatic	1009, 1028, 1031
TMK	0008, 0026, 0031		0320, 0341, 0342,	Crown	1008, 1009, 1025,	Harley Davidson	1069
TNCi	0030		0349		1029, 1030	Harman/Kardon	1064
Tokai	0282, 0320, 0350	Wincom	0101, 0106	Curtis Mathes	1064, 1068, 1070	Harwood	1008
Tokyo	0277, 0342	Xrypton	0320	Cybernex	1070	HCM	1008, 1029
Tomashi	0348			CyberPower	1016	Headquarter	1065

Hewlett Packard	1016	Medion	1024	Radialva	1008	Sylvania	1020, 1068, 1069,
Hinari	1008, 1009, 1024,	MEI	1068	RadioShack	1071		1102, 1126
	1029	Memorex	1023, 1026, 1031,	RadioShack/Realistic		Symphonic	1008, 1069, 1126
Hisawa	1024		1065, 1068, 1069,		1065, 1068, 1069,	Systemax	1016
Hitachi	1011, 1026, 1027,		1070, 1071, 1098,		1070, 1071	Tagar Systems	1016
	1028, 1046, 1062		1114	Radiola	1028	Taisho	1024
HNS	1110	Memphis	1008, 1029	Radix	1071	Tandberg	1009
Howard Computers		MGN Technology	1070	Randex	1071	Tandy	1065
	1016	Micromaxx	1024	RCA	1019, 1068, 1070,	Tashiko	1026, 1071
HP	1016	Microsoft	1016		1075, 1110, 1113,	Tatung	1026, 1027, 1028
HTS	1018	Microstar	1024		1122, 1125	TCM	1015, 1024, 1042
Hughes	1111, 1113, 1122	Migros	1026	Realistic	1065, 1068, 1069,	Teac	1009, 1069
Hughes Network Systems		Mind	1016		1070, 1071	Tec	1008, 1009, 1030
	1110, 1116	Mitsubishi	1026, 1028, 1079	ReplayTV	1022, 1123	Technics	1068
Humax	1012, 1110, 1113	Motorola	1068	Rex	1027	Teknika	1068, 1069, 1071
Hush	1016	MTC	1070	RFT	1008, 1028, 1030	Teleavia	1027
Hypson	1008, 1009, 1024,	Multitech	1008, 1026, 1028,	Ricavision	1016	Telefunken	1027
	1029		1029, 1030, 1069,	Roadstar	1008, 1009, 1025,	Teletech	1008, 1009
iBUYPOWER	1016		1070		1029, 1031	Tenosal	1008, 1029
Impego	1030	Murphy	1026	Royal	1008	Tensai	1008, 1026, 1029,
Imperial	1026	NEC	1027, 1064, 1065	Runco	1114		1031
Inno Hit	1008, 1009, 1025,	Neckermann	1027, 1028	Saba	1027	Tevion	1024
	1028, 1029, 1030	NEI	1028	Saisho	1024, 1029	Thomson	1005, 1027
Innovation	1024	Nesco	1008, 1029	Samsung	1002, 1034, 1041,	Thorn	1027
Instant Replay	1068	Nikkai	1008, 1009, 1030		1043, 1057, 1060,	Tivo	1108, 1110, 1111,
Interbuy	1008, 1031	Nikko	1071		1070, 1084, 1110,		1113, 1117, 1118,
Interfunk	1028	Niveus Media	1016		1116, 1122, 1124,		1119, 1122
Intervision	1009, 1026	Noblex	1070		1220, 1222	TMK	1070
Irradio	1008, 1029, 1031	Nokia	1009, 1027	Samurai	1008, 1030	Tokai	1008, 1029, 1031
ITT	1027	Nordmende	1027	Sanky	1114	Tonsai	1029
ITV	1009, 1025, 1031	Northgate	1016	Sansui	1023, 1027, 1106,	Toshiba	1004, 1016, 1027,
JC Penney	1064, 1065, 1068,	Oceanic	1026, 1027		1115		1028, 1037, 1049,
	1070, 1071	Okano	1008, 1009, 1024	Sanyo	1032, 1065, 1070		1052, 1086, 1087,
JCL	1068	Olympus	1068	Saville	1009		1097, 1109, 1112,
JVC	1007, 1018, 1027,	Optimus	1071	SBR	1028		1194
	1039, 1064, 1065,	Orion	1023, 1024, 1051,	Schaub Lorenz	1026, 1027	Totevision	1070, 1071
	1066, 1067, 1078,		1115, 1217	Schneider	1008, 1009, 1024,	Touch	1016
	1089, 1092, 1093,	Orson	1026		1025, 1026, 1028,	Towada	1008, 1029
	1094, 1095, 1113,	Osaki	1008, 1026, 1029,		1029, 1030, 1031	Towika	1008, 1029
	1208, 1209, 1212,		1031	Sears	1065, 1068, 1071	TVA	1030
	1213, 1215, 1218	Otto Versand	1028	SEG	1008, 1009, 1029	Uher	1031
Kaisui	1008, 1029	Palladium	1008, 1027, 1029,	SEI-Sinudyne	1028	UltimateTV	1019
Karcher	1028		1031	Seleco	1027	Ultravox	1009
Kendo	1008, 1024, 1025,	Panasonic	1000, 1022, 1044,	Sentra	1008, 1030	Unitech	1070
	1030		1055, 1068, 1072,	Sentron	1008, 1029	United Quick Star	1009, 1025
Kenwood	1027, 1064, 1065		1085, 1090, 1091,	Sharp	1003, 1033, 1077,	Universum	1026, 1028, 1031
Kodak	1068, 1071		1120, 1121, 1214		1107, 1127, 1219	Vector Research	1064
Korpel	1008, 1029	Pathe Marconi	1027	Shintom	1008, 1029	Video Concepts	1064
Kyoto	1008	Perdio	1026	Shivaki	1031	Videon	1024
Lenco	1025	Philco	1008, 1068	Shogun	1070	Videosonic	1070
Leyco	1008, 1029	Philips	1006, 1013, 1028,	Siemens	1031	Viewsonic	1016
LG	1010, 1026, 1031,		1035, 1040, 1045,	Silva	1031	Voodoo	1016
	1047, 1054, 1056,		1046, 1050, 1058,	Silver	1009	Wards	1068, 1069, 1070,
	1071, 1103, 1221		1059, 1061, 1068,	Singer	1068		1071
Lifetec	1024		1076, 1101, 1110,	Sinudyne	1028	Weltblick	1031
Linksys	1016		1113, 1116, 1117,	Solavox	1030	XR-1000	1068, 1069
Lloyd's	1069		1122, 1126, 1210,	Sonic Blue	1022, 1123	Yamaha	1064, 1065
Loewe Opta	1028, 1031		1211	Sonneclair	1008	Yamishi	1008, 1029
Logik	1008, 1029	Philips Magnavox	1076	Sonoko	1009, 1025	Yokan	1008, 1029
Lumatron	1009, 1025	Phonola	1028	Sontec	1031	Yoko	1008, 1029, 1030,
Luxor	1008	Pilot	1071	Sony	1001, 1016, 1048,		1031
LXI	1071	Pioneer	1028, 1036		1053, 1073, 1074,	Zenith	1114
M Electronic	1026	Polaroid	1088, 1099		1080, 1081, 1082,	ZT Group	1016
Magnavox	1020, 1068, 1114,	Portland	1009, 1025, 1030		1083, 1108, 1118,		
	1126	Prinz	1026	Stack	1016		
Magnin	1071	Profex	1029	Stack 9	1016	DVD	
Manesth	1008, 1029	Proline	1026	Standard	1009, 1025	4Kus	2051
Marantz	1028, 1064, 1065,	Proscan	1019			Accurian	2142
	1068	Prosonic	1009, 1024	Stern	1009	Advent	2155, 2251
Mark	1009	Pulsar	1114	STS	1068	AEG	2362
Marta	1071	Pye	1028, 1102	Sunkai	1024	Airis	2364
Matsui	1024, 1031	Quarter	1065	Sunstar	1026	Aiwa	2322
Matsushita	1068	Quartz	1065	Suntronic	1026	Akai	2145, 2177, 2179,
Media Center PC	1016	Quasar	1068	Sunwood	1008, 1029		2248
Mediator	1028	Quelle	1026, 1028	Superscan	1020	Akura	2356

Alba	2064, 2165, 2186, 2337, 2346	Desay	2205	Kawasaki	2149	Panasonic	2011, 2024, 2034, 2042, 2058, 2062, 2066, 2067, 2093, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2151, 2159, 2164, 2166, 2167, 2172, 2173, 2175, 2209, 2214, 2275, 2277, 2278, 2281, 2282, 2283, 2301, 2374, 2470
Alco	2149	Diamond	2354, 2355	Kennex	2362		
Alize	2361	DiamondVision	2225, 2232	Kenwood	2041, 2151, 2348		
Allegro	2133	Disney	2010, 2028	KeyPlug	2362		
Amitech	2362	DK Digital	2339	Kihiro	2362		
Amphion MediaWorks		Dmtech	2176	Kingavon	2358		
	2195	Dual	2380	Kiss	2380		
AMW	2195, 2363	DUNE	2509	KLH	2131, 2149		
Apex	2030, 2124, 2125, 2126, 2127, 2130, 2131	Durabrand	2136	Koda	2358		
		DVX	2355	Koss	2013, 2148, 2158		
		Easy Home	2359	KXD	2359		
Apple	2241	Eclipse	2354	Landel	2143		
Arrgo	2138	E-Dem	2364	Lasonic	2132	Parasound	2197
Asono	2364	Electrohome	2362	Lawson	2355	peeKTON	2364
Aspire	2152, 2222	Elin	2362	Lecson	2381	Philips	2008, 2012, 2025, 2044, 2050, 2051, 2053, 2060, 2072, 2108, 2111, 2147, 2159, 2163, 2169, 2174, 2181, 2185, 2230, 2261, 2266, 2267, 2286, 2287, 2289, 2295, 2300, 2302, 2317, 2328, 2338, 2342, 2350, 2467
Astar	2240	Elta	2341, 2361, 2362	Lenco	2358, 2362, 2367		
ATACOM	2364	Emerson	2129, 2137, 2150	Lenox	2136, 2153		
Audiovox	2061, 2149	Enterprise	2129	LG	2002, 2033, 2038, 2057, 2129, 2133, 2189, 2191, 2223, 2238, 2270, 2288, 2335, 2373, 2375		
Avious	2367	Enzer	2380				
Awa	2363	Epson	2247				
Axion	2249	ESA	2137				
Bang & Olufsen	2128	Finlux	2354, 2362, 2367				
Baze	2367	Fintec	2377	Life	2182		
BBK	2364	Fisher	2134	Lifetec	2182		
Bellagio	2363	Funai	2137	Limit	2355		
Best Buy	2359	Gateway	2051	Liquid Video	2158		
Blaupunkt	2131	GE	2029, 2131, 2156	Liteon	2043, 2051, 2142	Phonotrend	2367
Blue Parade	2157	Gericom	2351	Loewe	2320	Pioneer	2016, 2017, 2018, 2019, 2035, 2092, 2094, 2095, 2109, 2157, 2180, 2190, 2212, 2269, 2272, 2299, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2344, 2345, 2347, 2379
Boghe	2382	GFM	2226	LogicLab	2355		
Brainwave	2362	Giec	2382	Magnavox	2025, 2050, 2137, 2150, 2159, 2224, 2230, 2358		
Brandt	2148, 2188	Global Solutions	2355				
Broksonic	2145, 2146	Global Sphere	2355				
Bush	2064, 2110, 2170, 2268, 2290, 2346, 2358, 2367, 2383	Go Video	2133, 2213	Magnex	2367		
		Goodmans	2165, 2280, 2291, 2358, 2371, 2376, 2382	Majestic	2360		
				Marantz	2328		
				Marquant	2362		
California Audio Labs		GPX	2227	Matsui	2148, 2378		
	2151	Gradiente	2151	McIntosh	2199	Pointer	2362
Cambridge Audio	2354	Graetz	2380	Mecotek	2362	Polaroid	2125, 2215, 2235
CAT	2352, 2353	Greenhill	2131	Medion	2182	Portland	2362
CAVS	2192	Grundig	2349	Memorex	2028, 2145, 2234	Powerpoint	2363
Centrum	2353	Grunkel	2362, 2366	MiCO	2354, 2382	Prima	2252
CGV	2354, 2362	GVG	2377	Micromaxx	2182	Proceed	2130
Changhong	2140	H&B	2358	Microsoft	2156	Proscan	2156
Cinetec	2363	H_her	2364	Microstar	2182	Prosonic	2360, 2377
CineVision	2133, 2237	Haaz	2354, 2355	Minoka	2362	Protron	2202
Clatronic	2358, 2367	Haier	2254	Minowa	2367	Provision	2358
Coby	2031, 2046, 2360	Harman/Kardon	2047, 2135	Mintek	2131, 2245	Pye	2144
Conia	2383	HiMAX	2359	Mitsubishi	2003	Qwestar	2148
Continental Edison		Hitachi	2062, 2090, 2115, 2274, 2316, 2359, 2380	Mizuda	2358, 2359	Raite	2380
	2363			Monyka	2380	RCA	2021, 2029, 2104, 2105, 2131, 2149, 2156, 2157, 2229
Crown	2362			Mustek	2186		
C-Tech	2355	Hiteker	2130	Mx Onda	2354		
Curtis Mathes	2139	Home Tech Industries	2364	Mystral	2366	RedStar	2356, 2360, 2362
CVG	2377			Naiko	2362	Regent	2153
CyberHome	2022, 2098, 2138, 2187, 2336	Hyundai	2366	Nesa	2131	Reoc	2355
		Ilo	2245	Neufunk	2380	Rimax	2361
Cytron	2244	Initial	2131, 2245	Nevir	2362	Rio	2133
Daenyx	2363	Innovation	2182	Next Base	2143	Roadstar	2331, 2358
Daewoo	2001, 2133, 2276, 2298, 2330, 2362, 2363, 2377	Insignia	2002, 2137, 2253	Nexxtech	2243	Ronin	2363
		Integra	2157	NU-TEC	2383	Rotel	2203
		Irradio	2053	Onkyo	2159, 2368	Rowa	2154, 2383
Daewoo International		iSymphony	2246	Oopla	2051	Rownsonic	2353
	2363	JBL	2135	Oppo	2196, 2255	Saba	2148, 2188
Dalton	2357	JVC	2020, 2096, 2097, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2106, 2107, 2160, 2257, 2260, 2262, 2263, 2321, 2324, 2326, 2327, 2343, 2464, 2465, 2468, 2469, 2471	Optim	2381	Sabaki	2355
Dansai	2362, 2381			Optimus	2180	Saivod	2362
Daytek	2184, 2195, 2363			Orava	2358	Sampo	2141
Dayton	2363			Orbit	2363	Samsung	2000, 2045, 2077, 2112, 2113, 2114, 2115, 2151, 2200, 2216, 2219, 2228, 2264, 2265, 2271, 2279, 2294, 2303, 2329, 2365
DEC	2358			Orion	2073, 2110		
Decca	2362			Oritron	2148, 2158		
Denon	2059, 2151, 2193, 2332			P&B	2358		
				Pacific	2355		
Denver	2356, 2358, 2360, 2370	Jwin	2198				
Denzel	2380	Kansai	2360				

Sansui	2073, 2145, 2354, 2355, 2362	Toshiba	2032, 2036, 2037, 2039, 2048, 2049, 2054, 2055, 2072, 2073, 2076, 2078, 2079, 2086, 2145, 2159, 2218, 2233, 2256, 2259, 2296, 2369, 2508	Pioneer	2016, 2017, 2018, 2019, 2092, 2094, 2095, 2109	COX	3084
Sanyo	2134, 2145, 2217, 2292					Cryptovision	3110
ScanMagic	2186			RCA	2105	Director	3084
Schaub Lorenz	2362			Samsung	2113, 2219	Eastern	3075
Schneider	2176			Sharp	2088, 2091	Everquest	3123
Scientific Labs	2355			Sony	2084, 2085, 2087	Fidelity	3098
Scott	2161, 2357	TRANScotinents	2363, 2367	Toshiba	2086	Filmnet	3107
Seeltech	2364	Transonic	2367	Victor	2475	Filmnet Cablecrypt	3111
SEG	2161, 2355, 2363, 2380	Trio	2362	Yamaha	2089, 2118	Filmnet Comcrypt	3111
Sharp	2006, 2040, 2088, 2091, 2182, 2194, 2220, 2221, 2231, 2236, 2293, 2340	Trutech	2242			Finlux	3097
Shinsonic	2245	TruVision	2359	DVD-tallennin		FIOS	3005
Sigmatek	2359, 2364	TSM	2364	Aspire	2222	Focus	3126
Silva	2356	Umax	2361	Astar	2240	Foxtel	3022
Singer	2354, 2355	United	2367	Broksonic	2146	France Telecom	3100, 3101
Skymaster	2325, 2355	Urban Concepts	2159	Go Video	2213	Freebox	3023
Skyworth	2356	US Logic	2245	Hitachi	2062	GC Electronics	3070
Slim Art	2362	Venturer	2149	Insignia	2002	GE	3066, 3093
SM Electronic	2355	Viewmaster	2364	Irradio	2053	GEC	3105
Sonic Blue	2133	Vocopro	2206	JVC	2100, 2101, 2106, 2107	Gemini	3072, 3123
Sontech	2366	VocoStar	2207	LG	2033, 2057, 2223, 2238	General Instrument	3017, 3025, 3066, 3084, 3090, 3096, 3117
Sony	2004, 2005, 2007, 2009, 2014, 2015, 2023, 2026, 2027, 2052, 2068, 2069, 2070, 2071, 2074, 2075, 2084, 2085, 2087, 2168, 2171, 2208, 2210, 2211, 2258, 2273, 2284, 2285, 2312, 2313, 2314, 2315, 2318, 2319, 2466	Waitec	2364	Liteon	2043	Goldstar	3120
Soundmaster	2355	Welltech	2382	Panasonic	2011, 2034, 2058, 2062, 2116, 2117, 2119, 2120, 2121, 2123	Gooding	3099
Soundmax	2355	Westinghouse	2063, 2250			Grundig	3098, 3099
Spectra	2363	Wharfedale	2354, 2355	Philips	2008, 2044, 2050, 2051, 2147	Hamlin	3073, 3078
Spectroniq	2201	Woxter	2361, 2364	Pioneer	2017, 2035	Hirschmann	3097
Standard	2355	Xbox	2156, 2183	Pye	2144	Hitachi	3066
Star Cluster	2355	Xlogic	2355, 2362	Samsung	2000, 2112, 2216	HomeChoice	3106
Starmedia	2358, 2364	XMS	2362	Sansui	2073	Humax	3021, 3080, 3083
Sungale	2204	Xoro	2382	Sanyo	2217	ITT Nokia	3097
Sunkai	2362	Yamada	2051, 2361, 2363	Sony	2004, 2005, 2007, 2052, 2068, 2069, 2074, 2208, 2210, 2211	Jasco	3123
Superscan	2150	Yamaha	2056, 2064, 2065, 2080, 2081, 2082, 2083, 2089, 2118, 2151, 2323			Jerrold	3017, 3018, 3025, 3066, 3072, 3084, 3090, 3096, 3119, 3123
Supervision	2355	Yamakawa	2363, 2380	Sylvania	2239	JVC	3099
Sylvania	2012, 2137, 2150, 2178, 2230, 2239	Yukai	2186	Toshiba	2032, 2036, 2037, 2039, 2049, 2054, 2055, 2076	Kabel Deutschland	3024, 3027, 3121
Symphonic	2108, 2230	Zenith	2002, 2129, 2133, 2159, 2223	Yamaha	2056	Macab	3101
Synn	2355					Magnavox	3079
T.D.E. Systems	2366	Blu-ray-soitin				Maspro	3099
Tatung	2001, 2362	Denon	2452, 2500, 2501			Matsui	3099
TCM	2182, 2297	Hitachi	2460, 2461, 2463	Kaapeliviritin		MegaCable	3117
Teac	2149, 2333, 2355, 2383	JVC	2472, 2473, 2475, 2478, 2496, 2499, 2511	ABC	3002, 3003, 3017, 3066, 3067, 3086, 3093, 3119, 3122	Memorex	3076, 3122
Tec	2356			ADB	3020	Minerva	3099
Technics	2151	LG	2033, 2456, 2457	Adelphia	3081	Mnet	3107
Technika	2362, 2367	Marantz (US)	2454, 2455	Alcatel	3016	Motorola	3025, 3026, 3084, 3088, 3090, 3095, 3117
Telefunken	2353	Mitsubishi	2450, 2451	Americast	3124	Movie Time	3077, 3109
Tensai	2362	Onkyo	2504	Amstrad	3022, 3098	Mr Zapp	3101
Tevion	2182, 2355, 2357	Panasonic	2011, 2209, 2214, 2476, 2477, 2479	Antronix	3065, 3070	Multichoice	3107
Theta Digital	2157			Archer	3070	Multitech	3127
Thomson	2183, 2188, 2334, 2372	Philips	2510	Arcon	3098	NEC	3064
Tokai	2356, 2380	Pioneer	2212, 2506	AT&T	3095	NET Brazil	3085
Top Sucess	2364	Samsung	2045, 2113, 2498	Axis	3098	Nokia	3097
		Sharp	2194, 2220, 2221, 2497, 2502, 2503	Bell South	3124	Noos	3101
		Sony	2075, 2453, 2458, 2459, 2507	Cable Vision	3092	NSC	3077
		Toshiba	2462	Cabletenna	3065	Oak	3074
		Yamaha	2064, 2448, 2449, 2474, 2505	Cabletime	3104	Pace	3006, 3089, 3121
				Cableview	3087	Palladium	3099
		DVR		Clearmaster	3127	Panasonic	3112, 3118, 3122
		Bush	2110	ClearMax	3127	Paragon	3122
		Hitachi	2090	Clyde Cablevision	3105	Philips	3068, 3071, 3079, 3099, 3100, 3101, 3103
		Panasonic	2066, 2067, 2093, 2116, 2117, 2119, 2120, 2122, 2123	Colour Voice	3068	Pioneer	3001, 3006, 3094, 3098, 3114, 3116, 3120
		Philips	2108, 2111	Comcast	3084, 3088, 3117	Popular Mechanics	3126
				Comcrypt	3107		
				Comtronics	3069		
				Contec	3074		
				Coolmax	3127		

Proscan	3066, 3093	Alltech	4217	DIRECTV	4056, 4064, 4067,	Grothusen	4001, 4049
Pulsar	3122	Alpha	4053		4068, 4070, 4071,	Grundig	4004, 4006, 4015,
PVP Stereo Visual Matrix		Alpha Digital	4104		4074, 4107, 4116,		4035, 4211, 4218,
	3018	Alphastar	4077		4119, 4121, 4122,		4222, 4246
Quasar	3122	Amitronica	4217		4123, 4127, 4192,	Hänsel & Gretel	4219
RadioShack	3123, 3127	Amstrad	4011, 4035, 4217,		4193, 4194, 4195,	Hantor	4001, 4013
RCA	3030, 3031, 3087,		4218		4196, 4197, 4198,	Hanuri	4010
	3118	Anglo	4217		4199, 4200, 4201,	Hauppauge	4044
Realistic	3070	Ankaro	4005, 4008, 4024,		4202, 4203, 4206,	Heliocom	4219
Recoton	3126		4217		4207, 4221	Helium	4219
Regal	3078	Anttron	4001, 4004	Discoverer	4212	Hinari	4007
Regency	3075	Apollo	4001	Discovery	4216	Hirschmann	4015, 4024, 4210,
Rembrandt	3066	Armstrong	4011, 4053	Diseqc	4216		4216, 4218, 4219
Runco	3122	Artec	4100	Dish Network	4018, 4065, 4089,	Hisawa	4013
Sagem	3101	Asat	4053, 4055		4092, 4094, 4095,	Hisense	4016
Samsung	3069, 3089, 3114,	ASLF	4217		4117	Hitachi	4006, 4114, 4199,
	3120	Astacom	4216	Dishpro	4018, 4117		4203
SAT	3098	Astra	4009, 4011, 4054,	Distrisat	4053	Homecast	4084, 4085, 4087
Scientific Atlanta	3000, 3001, 3002,		4217, 4219	Ditristrad	4048	Houston	4048
	3003, 3006, 3028,	Astro	4004, 4008, 4010,	DNT	4014, 4053, 4055	HTS	4117
	3029, 3081, 3086,		4015, 4024, 4213,	Drake	4072	Hughes	4064, 4068, 4192,
	3089, 3094, 3095,		4218, 4219	DStv	4222, 4246		4194, 4196, 4202
	3108	AudioTon	4004, 4048	Dune	4024, 4240, 4242	Hughes Network Systems	
Signal	3072, 3123	Aurora	4222, 4246	Echostar	4014, 4018, 4065,		4071
Signature	3066	Austar	4222, 4246		4089, 4117, 4217	Humax	4025, 4030, 4060,
Sony	3092, 3125	Axiel	4216	Einhell	4001, 4005, 4011,		4097
Sprucer	3118	Axis	4008, 4009, 4024,		4217, 4218	Huth	4005, 4011, 4012,
Standard Component			4050	Elap	4216, 4217		4013, 4048, 4050,
	3115	BBK	4205	Elekta	4010		4219, 4223
Starcom	3017, 3072, 3119,	Best	4008, 4024	Elsat	4217	Hypson	4031
	3123	Blaupunkt	4015	Elta	4001, 4008, 4024,	Ilo	4016
Stargate	3072, 3123	Blue Sky	4217		4048, 4053, 4055	Imex	4031
Starquest	3072, 3123	Boca	4011, 4054, 4059,	Emanon	4001	Innovation	4008
Supercable	3090		4217	Emme Esse	4008, 4024	Insignia	4107
Supermax	3127	Boston	4216	Engel	4217	Intertronic	4011
Tele+1	3107, 3111	Brain Wave	4013	Ep Sat	4006	Intervision	4048, 4219
TELENET	3004	Broadcast	4012	EURIEULT	4031	ITT Nokia	4006
Telepiu	3107	Broco	4217	Eurodec	4052	Jerrold	4019
Thomson	3082, 3091	BSkyB	4035, 4041	Europa	4053, 4218, 4219	Johansson	4013
TIME WARNER	3084	BT	4216	Europhon	4219	JOK	4216
Tocom	3067	Bubu Sat	4217	Eurosat	4011	JSR	4048
Torx	3017	Bush	4006, 4045	Eurosky	4008, 4011, 4215,	JVC	4029, 4065, 4089,
Toshiba	3122	Cambridge	4218		4218, 4219, 4024		4117
Tristar	3127	Canal Satellite	4213	Eurostar	4011, 4215, 4219	Kamm	4217
Tudi	3102	Canal+	4213	Eutelsat	4217	Kathrein	4015, 4034, 4042,
Tusa	3072, 3123	CaptiveWorks	4099	Exator	4001, 4004		4053, 4055, 4063,
TV86	3077	Channel Master	4007, 4110	Expressvu	4117		4215, 4216, 4217
Unika	3065, 3070	Chaparral	4075	Fenner	4024, 4212, 4217	Kathrein Eurostar	4215
United Cable	3018, 3119	CHEROKEE	4216	Ferguson	4006, 4052, 4214	Klap	4216
Universal	3065, 3070	Chess	4212, 4217	Fidelity	4218	Konig	4219
Universum	3097, 3099	CityCom	4006, 4215, 4219	Finlandia	4006	Kosmos	4049
V2	3127	Clatronic	4013	Finlux	4006	KR	4004
Verizon Fios	3007	CNT	4010	FinnSat	4050, 4052	Kreiselmeier	4015
Videoway	3019	Comag	4080, 4081, 4082,	Flair Mate	4217	K-SAT	4217
View Star	3074, 3077, 3079		4083, 4086	Foxtel	4204, 4222, 4244,	Kyostar	4001
Viewmaster	3127	Commlink	4005		4245, 4246, 4247	L&S Electronic	4024
Vision	3127	Comtech	4050	Freecom	4001, 4049, 4218	Lasat	4008, 4010, 4024,
Visiopass	3097, 3100, 3101	Condor	4008, 4024, 4219	FTEmaximal	4024, 4217		4054, 4212, 4215,
Vortex View	3127	Connexions	4014, 4024	Fuba	4001, 4008, 4014,		4219
Wittenberg	3098	Conrad	4024, 4215, 4218,		4015, 4024, 4055,	Lasonic	4108
Zenith	3113, 3122, 3124		4219		4215	Lenco	4001, 4024, 4049,
Zentek	3126	Conrad Electronic	4217, 4219	Galaxis	4005, 4008, 4009,		4215, 4217, 4219
		Contec	4050		4024, 4048, 4050,	Leng	4013
		Coolsat	4096		4215, 4222, 4246	Lennox	4048
		Cosat	4048	GE	4066, 4093, 4111,	Lenson	4218
		Coship	4109		4197	Lexus	4053
		Crown	4011	General Instrument		LG	4049, 4103, 4107
		Daeryung	4014		4019, 4073	Lifesat	4008, 4024, 4212,
		Daewoo	4057, 4217	GMI	4011		4217
		DDC	4007	GOI	4117	Lifetec	4008
		Delega	4007	Goldbox	4213	Lorenzen	4219
		Dew	4050	GoldStar	4049	Lorraine	4049
		Diamond	4051	Goodmans	4002, 4006, 4029	Lupus	4008, 4024
		Digiality	4219	Goodmind	4111	Luxor	4218
		Digital Stream	4105	Grandin	4031	Lyonnaise	4052

Satelliittiviritin

Macab 4052
Magnavox 4127, 4101
Manata 4031, 4216, 4217
Manhattan 4006, 4010, 4048, 4216

Marantz 4055
Mascom 4010
Maspro 4006, 4217
Matsui 4216
Max 4219
Mediabox 4213
Mediamarkt 4011
Mediasat 4009, 4213, 4218
Medion 4008, 4024, 4217
Medison 4217
Mega 4053, 4055
Memorex 4127
Metronic 4001, 4004, 4005, 4010, 4028, 4031, 4217

Metz 4015
Micro electronic 4217, 4218, 4219
Micro Technology 4217
MicroGem 4106
Micromaxx 4008, 4024
Microstar 4008
Microtec 4217
Minerva 4015
Mitsubishi 4006, 4015, 4202
Mitsumi 4054
Morgan's 4011, 4053, 4054, 4055, 4217

Motorola 4019, 4088, 4090, 4091

Multichoice 4222, 4246
Multitec 4212
Muratto 4049
Mysat 4217
Navex 4013
Neuhaus 4009, 4048, 4217, 4218, 4219

Neusat 4217
Next Level 4019
NextWave 4223
Nikko 4011, 4217
Nokia 4006, 4040
Nordmende 4001, 4006, 4007, 4010, 4052

Nova 4222
Novis 4013
Oceanic 4051
Octagon 4001, 4004, 4050
Okano 4011
Optex 4048
Optus 4204, 4213, 4222, 4223, 4246

Orbitech 4001, 4212, 4213, 4218

OSat 4004
Otto Versand 4015
Pace 4006, 4015, 4035, 4043, 4047, 4204, 4216, 4243

Pacific 4051
Packsat 4216
Palcom 4007
Palladium 4011, 4218
Palsat 4212, 4218
Panasat 4222, 4246
Panasonic 4006, 4035, 4036, 4121, 4124, 4126, 4198, 4221

Panda 4006, 4219
Pansat 4125
Patriot 4216

Paysat 4127
PCT 4110
Philco 4101
Philips 4006, 4033, 4053, 4055, 4061, 4068, 4071, 4127, 4196, 4201, 4202, 4203, 4206, 4213, 4216

Phoenix 4050
Phonotrend 4006, 4005, 4048
Pioneer 4046, 4213
Polsat 4052
Predki 4013
Premiere 4048, 4213
Priesner 4011
Primestar 4076
Profile 4216
Promax 4006
Prosat 4005, 4007
Proscan 4066, 4093, 4122, 4197

Protek 4051
Proton 4016
Provision 4010
Quadral 4005, 4007, 4008, 4216, 4024

Quelle 4015, 4215, 4219
Quiero 4052
RadioShack 4019
Radiola 4053, 4055
Radix 4014, 4037
Rainbow 4004
RCA 4066, 4093, 4112, 4113, 4116, 4118, 4119, 4197, 4122, 4207

Realistic 4078
Redpoint 4009
Redstar 4008, 4024
RFT 4005, 4053, 4055
Roadstar 4217
Roch 4031
Rover 4024, 4217
Saba 4010, 4215, 4216, 4219

Sabre 4006
Sagem 4023, 4052
Sakura 4050
Samsung 4000, 4001, 4003, 4032, 4064, 4069, 4071, 4120, 4123, 4196, 4200

SAT 4007, 4218
Sat Cruiser 4223
Sat Partner 4001, 4004, 4010, 4013, 4049, 4218

Sat Team 4217
Satcom 4012, 4219
Satec 4217
Satelco 4024
Satford 4012
Satmaster 4012
Satplus 4212
Schneider 4008, 4212, 4216
Schwaiger 4051, 4212, 4219
SCS 4215
Seemann 4009, 4011, 4014
SEG 4001, 4008, 4013, 4024

Seleco 4048
Servi Sat 4031, 4217
Siemens 4015
Silva 4049
Skantin 4217
Skardin 4009

Skinsat 4218
SKR 4217
Sky Italia 4204
Skymaster 4005, 4017, 4022, 4212, 4217

Skymax 4053, 4055
SkySat 4212, 4217, 4218, 4219

Skyvision 4048
SM Electronic 4212, 4217
Smart 4215, 4217
Sony 4067, 4070, 4213
SR 4011, 4054
Star Choice 4019
Starland 4217
Starring 4013
Start Trak 4001
Strong 4001, 4004, 4008, 4024, 4049, 4222, 4246

STS 4115
STVI 4031
Sumida 4011
Sunny Sound 4024
Sunsat 4217
Sunstar 4011, 4024, 4054
Supermax 4223
Tandberg 4052
Tandy 4004
Tantec 4006
TCM 4008
Techniland 4012
TechniSat 4014, 4021, 4026, 4027, 4038, 4039, 4053, 4212, 4213, 4218

Technology 4222
Technosat 4223
Technowelt 4219
Teco 4011, 4054
Telanor 4007
Telasat 4215, 4219
Telecom 4217
Telefunken 4001, 4017, 4216
Teleka 4004, 4011, 4014, 4218, 4219

Telemaster 4010
TELENET 4241
Telesat 4219
Telestar 4212, 4213, 4218
Televes 4006, 4218
Telewire 4048
Tempo 4223
Tevion 4008, 4217
Thomson 4006, 4020, 4052, 4058, 4208, 4213, 4215, 4216, 4217, 4219

Thorens 4051
Thorn 4006
Tivax 4104
Tivo 4196
Tokai 4053
Tonna 4006, 4012, 4048, 4217, 4218

Toshiba 4194, 4202, 4203
Triad 4049
Triasat 4218
Triax 4015, 4215, 4217, 4218

Turnsat 4217
Tvonics 4214
Twiner 4031, 4217
UEC 4204, 4222, 4246
Uher 4212

UltimateTV 4070
Uniden 4079, 4127
Unisat 4011, 4050, 4053
Unitor 4013
Universum 4015, 4215, 4219
US Digital 4016
Variosat 4015
Vega 4024
Ventana 4053, 4055
Viewsat 4098
Visiosat 4013, 4048, 4216, 4217

Voom 4019
Vortec 4001
Welltech 4212
WeTeKom 4212, 4218
Wevasat 4006
Wewa 4006
Winersat 4013
Wisi 4006, 4014, 4015, 4218, 4219

Woorisat 4010
Worldsat 4216
Xrypton 4024
XSat 4217
Zehnder 4008, 4209, 4010, 4215, 4024

Zenith 4102, 4107, 4195
Zodiac 4004

CD

Yamaha 5082, 5095, 5114

CD-tallennin

Yamaha 5083

MD

Yamaha 5080, 5081, 5086

Kasettidekki

Yamaha 5084, 5087

Viritin

Yamaha 5066, 5085, 5088, 5090, 5092

LD

Yamaha 2080

Vahvistin

Yamaha 5019, 5020, 5098

Apple TV

Apple 2241

“Apple TV” is a trademark or registered mark of Apple Inc.